1 Cent.

Chicago, Montag, den 1. September 1902 .- 5 Uhr:Ausgabe.

14. Jahrgang. — No. 206

Telegraphische Depeschen.

(Geliefert bun ber "Associated Press.")

Inland.

Arbeiter-Taa.

Seine Reier in verschiedenen Städten

Washington, D. R., 1. Sept. Bier wurde der Arbeitertag in sonntäglicher Ruhe gefeiert. Alle Regierungsbeparte= ments und bie meiften Privatgeschäfte

(Gine Ungahl anberer Depefchen läßt ertennen, bag berArbeitertag auch in verschiebenen Stäbten gefeiert mur= be, die ihn früher nicht beobachteten, und feine Reier meiftens gunimmt.)

Milwautee, 1. Sept. Sier wurde ber Arbeitertag bon iconem Better begunftigt. Zwei große Baraben murben bon ben Gewertschafts-Bereinigungen beranftaltet, woran je etwa 6000 Mann theilnahmen; bie eine mar eine fpezielle Parabe ber Baugewerbe. Es fanben auch zwei große Bifnifs flatt.

Mabifon, Bis., 1. Gept. Der Ur= beiter=Zag murbe hier burch eine große Barabe ber Gewertichaften gefeiert, worauf eine Rebe bon Philip North aus Chicago im "Capitol Part"

St. Louis, 1. Sept. Gine Parabe und zwei große Bifnits waren bie Saupt-Greigniffe bes Arbeiter = Tages babier. Die Barabe mar bie größte in Geschichte biefes Tages in St. Louis.

Die Mitglieber ber "Central Trabes" und ber "Cabor Union" pitnitten mit ihren Familien-Ungehörigen und Freunden im Concordia-Bart, und bie Bau-Gemerbe und Metall-Arbeiter auf ben Ausftellungs=Unlagen.

Driiben in Gaft St. Louis, 31., fand ebenfalls eine große Arbeiter=Ba=

Detroit, 1. Sept. Sogut wie alle Geschäfte ruhten heute bier, und 10,= 000 Mann mit Schauwagen, Mufit= tapellen u. f. m. zogen burch bie Strafien. Mehrere ber Arbeitervereine trugen malerifche Roftume. Spater ber= gnügte man fich in Belle Isle Part.

Bittsburg, 1. Cept. Die hiefige Urbeiter=Weier murbe burch häufige Regenschauer geftort. Inbeg fanb am Vormittag eine große Arbeiterparabe fttt, und am Rachmittag eine Daffenperfammlung nebft athletifchen Sports.

Unter ben Rebnern maren Theobore 3. Chaffer, Brafibent bes Amalgamirten Berbanbes ber Gifen= und Stahlarbeiter, und Thos. 2 . Lewis pon Obio. General-Bigeprafibent bes

Grubenarbeiter=Berbanbes. Mule Fabrifations= und viele andere Beschäfte, bier und im gangen weftli= chen Bennfplbanien, maren gefchloffen.

Abilabelphio, 1. Sept. Der Arbeis ter-Lag wurde bier allgemein bon ben berichiebenen Gewerbe-Berein beobachtet, und mehr als gewöhnliches Intereffe erhielt bie Feier baburch, baß John Mitchell, ber Prafrbent bes na= tionalen Grubenarbeiter = Berbanbes, ber Mittelpuntt ber Rundgebung mar. Das Wetter ließ nichts zu wünschen übrig, und etwa 15,000 Mann nahmen an ber Strafenparabe theil.

Das Saupt-Greigniß bes Tages mar ein Rifnif im Mafbington-Bart, am Delawarefluß, wo Prafibent Mitchell gwei Unsprachen hielt. Alles Gelb, bas während ber Feftlichteit gefam= melt murbe, wird ber Sache ber ftrei= fenben Grubenarbeiter gewibmet wer-

Scranton, Ba., 1. Sept. hier mar= fcirten 20,000 Mann in ber Arbeiter-Parabe mit. Es war bie größte Arbeis ter=Rundgebung, welche jemals in un= ferer Stadt bagemefen ift. Die ftreifenben Grubenarbeiter bilbeten bie gange erfte Divifion ber Barabe unb maren allein über 12.000 Mann ftart. Rach ber Barabe fand ein Bifnit am Mriel=See Statt.

Cleveland, 1. Sept. 20,000 Arbeiter betheiligten fich an ber heutigen Barabe; bie Route mar 5 Meilen lang. Die International Longihoremen's Uffociation" hatte etwa 6000 Mann in ber Prozeffion, bie Schneiber 1000, und bie Unftreicher und Deforateure je 800. Die beiben letieren Organisationen boten einen besonders auffälligen Unblid; benn fie trugen Uniformen, bie aus ei= ner rothen Rappe, einem blauen Blufen= bemb und weißen Sofen bestanden. 100 Schneiber, welche Seiben-Ihlinderhute trugen, marfchirten gleichfalls mit, 100 Stiefelwichfer-Jungen. Frauen marfchirten feine; aber eine große Ungahl Bertreterinnen bes weiblichen Geschlechts in ber Arbeitempelt fubr in Rutichen. Es waren gablreiche Schauwagen und Mufittapellen im Bug. Das Weiter ift wolfig und tübl, und es brobt Regen.

Ranfas Citn. 1. Gept. 10,000 Be= wertschafts=Arbeiter von Ranfas City. Mo., und ber gleichnamigen Ranfafer Stadt nahmen an ber heutigen Parabe theil. Un ber Spige ber Progef. fion befand fich eine Ungahl Cquipagen, in benen ftabtifche Beamte unb bie Rebner bes Tages fuhren; ber Sauptrebner mar ber Bunbesfenator

Charles 20. Fairbants von Indiana. Die Barabe enbete am Electric Bart, wo nabeau 20,000 Menichen bie Reben anhörten. Es war an Große bie bentwürdiafte Arbeitertag-Feier, welche je

bier ftattgefunben batte. Rem Orleans, 1. Sept. Brafibent Gompers von ber Umerifanischen Gewertschaften - Fobetation nahm bier bie Rebue über eine große Arbeitertag=

Parade ab. Toronto, Ranaba, 1. Sept. Much hier wurde ber Arbeiter- Tag burch eine Prozeffion gefeiert, auf welche eine Berfammlung und Bergnügungen in ben Ausstellungs-Unlagen folgten.

Köchstens 2 Wochen

Soll ber Grubenftreit noch banern. -So verfichert Senator Blatt. - Beitere Streif-Greigniffe.

Rem Dort, 1. Sept. Giner Berficherung bes Bunbesfenators I. C. Platt aufolge ift bas Ende bes Harttohlen= Streifs nabe.

"Der Rohlenftreit", fagte er, "wird binnen einer Boche ober fpateftens bin= nen zwei Wochen beigelegt werben. Dies wird in einer Beife geschehen, bag er in biefem Berbf: feine politifche Streitfrage in irgend welcher Beziehung fein fann.

Er fügte bingu, er fei nicht befugt, gegenwärtig mehr barüber gu fagen; aber bie Greigniffe ber nächften paar Tage murben feine Unfunbigung beftätigen.

Tamaqua, Ba., 1. Gept. 3mei Nicht=Gewertschaftler in Lansford wurden geftern, als fie bie ungarische St. Michaels=Rirche berliegen, angegriffen und gur Umtehr nach ber Rirche genothigt. Später entflohen fie bon ba. Die Rompagnie & bom 12. Milig= Regiment wurde nach Summit Sill beorbert, weil bie Beamten ber Strafen= bahn melbeten, bag ihre Baffagiere bon ben Streifern behelligt murben.

Bei Biltesbarre, Pa., wurde Jacob Smith, einer ber Rohlen= und Gifen= Privatpolizsten, gestern von zwei Un= bekannten fcwer mighanbelt. Diefel= ben nahmen auch ben Revolver bes, halb Bewußtlofen mit.

Saratoga, N. D., 1. Sept. Die Motorleute an ber elettrischen Subson Ballen-Bahn gingen an ben Musftanb, und ber Betrieb an biefer Bahn gerieth böllig in's Stoden.

Scranton, Ba., 1. Sept. DieStreit-Lage in ber gangen Sarttohlen=Region war heute unverändert. Es fanden an teiner ber Roblengruben befonbere Runbegbungen ftatt. Die biefige Urbeitertag=Runbegebung jeboch murbe beftmöglich für bieStreitfache ausge= nütt, befonbers aur weiteren Stärfung bes Muthes unter ben Streitenben

Buffalo, 1. Sept. Man glaubt, bag vieber ein allgemeiner Streit an ber Bafferfront entlang bevorftehe, wenn nicht bie großen frachtbeforbernben Linien nur Schleppboote benugen, melde bon Gewertschaftsleuten geführt mer-

Bom öftlichen Rriegsfpiel.

Ein theoretischer Sieg der flotte. BlodJeland, R.J., 1. Sept. ImSchein= frieg awischen Urmee und Flotte "er= oberte" heute Abmiral Sigginson nach 24 unbigem Bombarbement bie Signal= und brahtlofe Telegraphen = Station auf Bofton Sill. Er halt jest ben gro-Ben Safen bon Galt Bonb befest.

Das Signalforps gab bie Station auf und floh.

Die Flotte unter Abmiral Sigginfon antert jest unfern bes hafenbammes. Vinepard Saben, Maff., 1. Cept. Das Bundes-Rreuegrboot "Dlympia" hat eine Abtheilung Leute zu Ganheab gelanbet, und bas Rabel bon jenem Puntt nach Pasque Island ist in Verbinbung mit ben Rriegsmanobern burchichnitten worben.

Comeres Bahnunglud.

Weißer und 25 Meger follen getödtet fein. Birmingham, Mla., 1. Gept. Gine Meile westlich bon bem Stäbtchen Berry, Mla., ereignete fich ein fcredliches Unglud auf ber Couthern = Bahn. Gin Bug mit einer Erfurfion bon Greeneville, Diff., nach Birmingham entgleifte, muthmaglich infolge Musweitung ber Schienen, und bie Loto= motive fowie 6 Baggons fturgten ben Babnbamm binab.

Es beißt, baß 25 Farbige, fomie ber weiße Bugmeifter Dublen auf ber Stelle getöbtet, unb 25 bis 50 Farbige mehr ober weniger fchwer verlegt morben feien.

Musland.

Rroaten gegen Gerben.

Mgram, Defferreich-Ungarn, 1. Gept. Um Sonntag gab es hier bebenkliche Unruben in Berbinbung mit einer Rundgebung ber froatifden Stuben= ten gegen bie ferbifchen Ginwohner. Die Polizei brang mit blantem Gabel auf bie Tumultuanten ein, und viele Berfo= nen murben bermunbet.

Der Arbeiterfandidat fiegte.

Dublin, Irland, 1. Gept. Alberman Patrid Dowd, ber Arbeiterkanbibat, wurde heute jum Lorbmanor von Dublin gewählt, ber bisherige Dberbur= germeifter Timothy C. Harrington war Ranbibat für einen britten Termin und wurbe gefchlagen.

Explofion auf unterfeeifdem Boote.

Cherbourg, Frankreich, 1. Sept. Auf bem unterfeeischen Rriegsboot "Le . Le Français" ereignete fich heute eine ErStreit . Bewegung in Guropa.

Riefen-Unsftand und Truppen-Aufgebot in

Genf, Schweig, 1. Sept. Um Sonn: tag gingen sämmtliche Angestellte Der hiefigen Strakenbahn-Linien an ben Streit, weil ber Gefdäftsführer ber eleftrifchen Bertftatten, ber ein Umerifaner ift. 42 Ungeftellte ber Mertitätien entlaffen und ihnen Stellungen als Straßenbahn=Rondutteure angeboten Man fürchtet, bag ber Streit sich auch auf die Leute ausbehnen werde, bie auf ben Dampfern beschäftigt fino, welche auf bem Genfer Gee fahren.

Barcelong, Spanien, 1. Cept. Meg. rere Sundert Ungestellte ber Gasgefellschaft babier find an ben Streit gegan= Die Polizei thut Alles, mas in ihrer Macht fieht, um Tumulte gu ber=

Florenze, Italien, 1. Gept. Richt weniger als 50,000 Mann Solbatan find jest hier und in ber Umgegend angehäuft, um Gewaltthaten und Bluttergießen in Berbindung mit einem riefigen Streit gu unterbruden, ber am Freitag begann, bereits minbeftens 40,000 Arbeiter von ehwa 40 verschie benen Beruffarten umfaßt und fich noch immer weiter ausbehnt! Man fürchtet fogar, baf biefer Streit noch gang 3ta-

lien in Mitleidenschaft ziehen werde. Sier ift icon bie gange Induftrie ge= lähmt. Der Belagerungszufland ift er= flart, und bieBehorben richten ihre Be= mühungen besonbers barauf, bie Unar= diften zu unterbruden, welche bie Streitbewegung alsbald ausbeuteten u. d au einer nationalen und womöglich internationalen Affare zu machen ber=

Basleitungen find bon ben Streifern gerftort worben, fobag ein großer Theil ber Stabt ohne Beluchtung ift, und auch ohnedies ftodt ber Betrieb ber Gaswerte jest fogut wie völlig. Die Beitungen mußten ihr Erscheinen zeitwei= lig einftellen, und bas Problem ber Nahrungsberforgung für bie Bebolte= rung ift bereits ein bebentliches geworben. Man fürchtet aber noch viel ernftlichere Gemaltthaten, als bie paar bis jest borgetommenen, wenn erft einmal bie Maffen ben Mangel an Nahrungs=

Urbeiter, welche ben Glodenthurm ber englischen Rirche an ber Minchili= Strafe reparirten, weigerten fich, ben Sireit mitzumachen; barauf goffen bie Streiter Betroleum über bie Bretiereinfriedigung, welche bas Gebäube um= gab, und festen biefelbe inBrand. Doch wurden bie Flammen gelofcht, ehe ichwerer Schaben entftanb.

Bablreiche Berhaftungen find borge nommet morben, und bie Gefängniffe find überfüllt, fobag icon eine große Ungabl Gefangene nach benachbarten Släbten transferirt perben mußte.

Bas man am meiften fürchtet, ift bie Berbreitung ber Streifbewegung nach Mailand, Genua und anderen In-

Durch bie Strafen ber Stabt und ber Borftabte patrouilliren jest beffan= big ftarte Infanterie-Abtheilungen mit gufgepflangtem Bajonett, fowie Ravallerie-Schwabronen. Schon hat eine Unaabl Berfonen aus Furcht bor folim= men Unruhen bie Stabt berlaffen, bie obnedies infolge ber Commer-Beggüge

giemich leer ausfah. Unfangs hatte bie Regierung ben Streitern nichts in ben Beg gelegt; als jedoch die Ausständigen gewaltthätig Richt-Streifer wurben, und allerlei Afte bon Banbalismus bortamen, fchritt fie enrgifch ein. Es find jest alle Berfammlungen berboien. Bu ben Berhafteten gehören auch Sunberte geachteter Berfonlichfeiten. Diefes Borgeben hat hauptfächlich ben 3med, baß bas politifch=revolutionare Glement ben Streif nicht in's Schlepptau neh-

men tann. Alle Rafes find gefchloffen. Es find Bortehrungen getroffen, taglich 50 Tonnen Brot von auswärts in bie Ctabt zu bringen: niemand ober barf mehr, als 2 Pfund gleichzeitig taufen. Die Golbaten ichlachten Thiere, um Fleisch zu liefern. Die Bafferper forgung ber Stabt ift fichergeftellt. Un ter Denjenigen, welche fich ber Streitbewegung anschloffen, find bie Strafenbahn=Bebienfteten und bie Bas-Unge= ftellten. Much in biefer Begiebung fuchen die Truppen, möglichft auszuhel=

Umerifanifdes Betroleum fiegt.

Berlin, 1. Sept. Die halbamtliche Norbbeutiche Allgemeine Zeitung fpricht in einem langeren Artitel über bie Unlage bon Tants feitens ber beutsch = ameritanischen Betroleums= gefellichaft, gegen beren Errichtung bon beutschen Rleintaufleuten befanntlich ein mahrer Betitions = Sturm losge laffen ift. Das Blatt erflart, für Deutschland fomme hierbei lebiglich bie Frage bes Intereffes ber Ronfumenten in Frage, ba bas Betroleum ein Gebrauchsautitel fei, ber nicht un= nöthig vertheuert werben burfe. Mus biefem Grunbe fei gur Gicherheit ber Rontrolle bie Errichtung bon Zants auf ftaatlichem Grund und Boben erforberlich, und folange ameritanifches Betroleum für Deutschland unentbebr= lich fei, muffe auch bie Betroleum=Ber= forgung möglichft ficher geftellt werben Bur Theurung in Deutschland.

Berlin, 1. Gept. Die ftetig guneh: nenbe Fleischtheuerung in Deutschland (worüber bereits in ber "Conntagpost" näher berichtet murbe) bat auch eine erhebliche Steigerung ber Breise bon Giern, Fischen und leiber auch bon Pferbefleisch jur Folge gehabt, und bas Enbe ift noch nicht abzu=

Englifder Gewerfichafts-Rongreg Obligatorifdes Oberfdiedsgericht verlangt. London, 1. Sept. Der 35. britifche Bewerkschafts=Kongreß wurde heute hier eröffnet und wird eine Woche lang tagen. Ueber 500 Delegaten, welche 14 Millionen Arbeiter vertreten, maren bei ber Gröffnung jugegen, barun= ter auch viele Frauen. Die Ber. Staaten waren burch Sarrh Bladmore und Patrid Dolan vertreten. Gine ber wichtigften Resolutionen, welche bem Rongreg unterbreitet werben follen, berlangt Schaffung eines oberften Schiedsgerichts mit zwingenber Befugnif gur Schlichtung bon Streitigfeiten zwischen Arbeitern und Ar-

Befdent für die ameritanifde

beitgebern.

Rirde. Samburg, 1. Sept. Gin Ungenannter, welcher bier einen Prozek iiher 3000 Mart gemann, ichentte biefen Betrag ber neuen, im Bau befindlichen ameri

tanifchen Rirche in Berlin.

Bettere Depeiden und Rotigen auf ber Innenfeite

Lotalbericht. Die Sonle beginnt.

Die Schülerzahl dürfte in diefem Schuljahr auf 275,000 fteigen.

Man nimmt in ber Schulbermaltung an, baß fich morgen in ben öffentlichen Schulen ber Stadt minbeftens 240,000 Rinber gum Unterricht melben merben. Diefe Bahl durfte im Laufe ber nächsten Wochen, sobald bie noch in ber Sommerfrische weilenden Familien nach und nach beimfehren, noch um weitere 10-15,000 anwachfen und im Laufe bes Jahres burfte bie Schulergahl auf 275,000 fteigen. Das murbe im Bergleich gum Borjahr übrigens nur einen Zuwachs bon etwa 7000 bebeuten, benn im borigen Jahre waren in die Schulliften 268,392 Ramen eingetragen worben, viele babon freilich wohl boppelt, was durch Dohnungsmedfel ber Eltern bebingt murbe.

Morgen wird in ben Schulen übri gens außer ber Reorganifirung ber Rlaffen taum etwas gethan werben .-Die Rinbergarten merben in biefem Jahre fowohl Nachmittags wie Bor= mittags in Betrieb fein, boch merben bie einzelnen Rinber nur für je halbtägigen Unterricht aufgenommen. Man rechnet für biefe Abtheilung auf eine Berboppelung ber Schülerzahl, welche im borigen Jahre 4000 betragen hat.

In ber Rirde ausgefent.

In ber St. Marien = Rirche an Elbribge Court und Babafh Abe. murbe geftern Rachmittag bon Frau I. Burcell aus Memphis auf einem Sige liegend, forgfaltig in einen wei= Ben Mantel eingemummelt, ein etwa brei Bochen altes, mahricheinlich bon feiner Mutter ausgefettes,Rinb gefun= ben. Frau Burcell benachrichtigte ben Rüfter Ebward Green, bem gegenüber fie fich erbot, bas Rleine au abobtiren. Green ertlarte ibr, bag er nicht berechtigt fei, über ben Findling nach Belieben gu berfügen. Er fette bie Boligei in Renntnig, welche bas Rind nach bem St. Bingent-Baifenhaus ichaffte.

Politifche Butunftemufit.

In republifanifchen Barteifreifen fpricht man neuerbings babon, bag es fich febr empfehlen murbe, herrn Up= ham, bon ber Revifions=Beborbe, im nächften Frühjahr als Manorstanbibat aufguftellen, ober aber herrn Graeme Stewart. herr Upham hat fich bisber noch nicht als einen Unmarter auf bie Ranbibatur gu ertennen ge= geben. Er bezweifle, fagt er, bag er in ber Lage fein würde, fich um bas Umt gu bewerben, ba et, im Falle feiner Er= mablung, bemfelben feine gange Beit würde wibmen muffen, und bas ju thun, murben feine Privatgefchafte ibm taum geftatten.

tarb im Operationsftuhle.

3m Sprechzimmer bes Bahnargtes Dr. 3. C. Davis, Rr. 90 R. 48. Abe., ftarb beute Frau Unna Dren, 363ahre alt, Nr. 2338 B. Ontario Str. mohn= haft, ir Operationsftuhl unter ber Ginwirtung bon Chloroform, welches ihr angeblich bon Dr. F.C. Blenn, Rt. 87 R. 48. Str., gegeben murbe. Dr. Blenn erflärte ber Polizei gegenüber, baß bie Frau ein fcmaches berg ge= habt habe.

* Boligift 20m. Crane bon ber Begirtswache an 22. Strafe fturgte heute früh bon bem burch fein Gelander ge= fcupten Burgerfteig an 22. Place, nabe Cottage Grobe Abe., aus einer Soge bon fünf Sug ab und erlitt Berlegun= gen im Geficht und an ber rechten Schulter. Er befindet fich in ärgtlicher Bebandlung.

* Drei bon ben Bump-Mafchinen in ber Baffermerts-Unlage am Fuße ber Chicago Abenue follen bemnächft burch neue erfett werben. Gie find begiehungsweise feit 35, 47 und 50 3abren in Betrieb und bollftanbig abgenutt. Auf Lieferung ber neuen Bumpen find piergebn Angebote eingelaufen, mit beren Sichtung Stadt-Ingenieur Ericson jett beschäftigt ift. Die brei Pumpen werben je auf etwa \$100,000 ju fieben

Mus den Polizeigerichten

Reiche grau der Doppelebe bezichtigt. - Er lag der Dersuchung. - fünfzehnjähriger Trunfenbold. - Ungeblicher Hochstapler

Bor Polizeirichter Doolen erhob heute ber reiche Rohlenhandler C. A. Fiffel bon Beoria, 30., gegen feine Gattin Unna bie Unflage ber Doppelebe. Mit biefer mußte James Sarber auf ber Untlagebant Plat nehmen. Die Angeflagten follen bor mehreren 200= den bon Beoria burchgebrannt fein und fich hier burch grarrer D'Reilly haben trauen laffen. Gie murben in ihrer Bohnung, Beft 22. Place, ber= haftet. Die Beschulbigten beftreiten, baß fie fich batten trauen laffen. Da ber Bolizeianwalt Beweise für bie Unflage fammeln will, fo wurde die Berhandlung um eine Boche berichoben und bie Ungeflagten gegen Burgichaft

auf freien Fuß gefest. Bor mehreren Monaten berichwand ber neun Sahre alte Stanislaus Coftiots aus ber Wohnung feines Betters, Geo. Benbios, 106 Babaih Abe., in geheimnifvoller Beife. Der Angbe hatte eine Beftellung auf ber Beftfeite gu beforgen und war bon bem Musgange nicht heimgefehrt. Beute berhafteten Die Bebeimpoligiften Ragle und Egan ben an ber Sarrifon und Clinton Str. wohnenden Suffcmied Athamafos Lo= bofen unter ber Untlage, ben Anaben entführt und nach Rafhville, Tenn., gefandt zu haben. Der Mann wurbe beute Polizeirichter Doolen borgeführt, bie Berhandlung aber auf Untrag bes Polizeianwaltes bis zum 8. September berichoben. Lovafen ftellte \$500 Burg=

Diefer behauptet, ber Rnabe fei gu ihm gefommen und habe erflart, el= tern= und mittellos gu fein. Er habe ibn bann zu einem Freunde nach Rafh= ville, Tenn., gefandt, nachbem biefer bie Gifenbahnfahrtarte für bas Rinb geschickt hatte. Die Geheimpolizisten beschuldigen Lovasen, Gelb für feine Entführung bes Anaben betommen gu haben, ber Befdulbigte ftellt bas aber in Abrebe und will im Stanbe fein, feine Unschulb nachzuweisen.

Der 17-jahrige Benjamin Smis=

th, 4507 Indiana Abe., war bon fei= nem Arbeitegeber, bem Fahrtartenmatter Wafferman, ju herrn C. 3. Bilbie, Leiter ber Jumelenabtheilung bes Geschäftes ber 3. B. Farmell Co., mit einem Auftrage gefandt worben. herr Bilgie mar nicht in feinem Bureau anweferb, auf feinem Bulte lag aber bie Uhr bes herrn 3. B. Farwell jr. im Werthe bon \$300. Mehrere Male ftredte ber Anabe, wie er felbft einge= ftand, bie hand nach ber Uhr aus, jog fie aber wieber gurud Schlieglich er= lag er ber Berfuchung, ftedte bie Uhr ein und berfegte fie um \$25 bei ei= nem Pfanbleiber, bei bem fie gefunben heute früh murbe. Bunich bes Berrn Farmell berfuhr ber Richter gnabig mit bem, aufrichtige Reue zeigenden, jugendlichen Gunber. Er ftellte ihn unter \$500 Burgfchaft und überwies ihn ingwi= ichen bem Countngefangnif. Der Rabi lebnte es ab, bem Untrage bes Be= ftohlenen gemäß ben Jungen nach ber John Worthy-Schule zu schiden, ba er

bort in ichlechter Gefellichaft gerathe. Der fünfzehnjährige Maurice Bergog wurde heute früh, angeblich biebifch betrunten, an ber Dar= well und Jefferson Strafe auf= gelesen und war, als er Polizeigerichte an ber Marmell Str. borgeführt murbe, noch unter bem Gin= fluß bes Schnapfes. Der unglüdliche Junge war erft bor Rurgem aus ber John Worthn=Schule entlaffen worben. in welcher er brei Monate verbracht hatte. Wegen feines Buftanbes und um bie Gliern ju vernehmen, murbe bie Berhandlung bis morgen verschoben. Die Polizei behauptet, bag ber Anabe feit feinem 9. Jahre bem Trunte er= geben fei. Muf bie Frage bes Richters nach feinem Alter berweigerte Bergog

bie Untwort. Megen ungulänglicher Bemeife wurde heute ber Deforateur Oscar Johnson, 57. Str. und Late Abenue, bon Polizeirichter Quinn im Gericht bon Sibe Bart bon ber Untlage freigefprochen, aus ber Bohnung ber Frau Mary Sabes, Rr. 5832 Rofalie Court, wo er beschäftigt war, eineAngahl Mün= gen, welche bom Ur- und bem Grofba ter ber Rlägerin gesammelt worben ma= ren, geftohlen gu haben. Gine ber Müngen mar eine dinefifche und über 2000 Jahre alt. hierfür mar ber Frau Sapes von einem Chicagoer Mufeum angeblich eine große Summe geboten worden, boch hatte fie bas Un= erbieten ausgeschlagen.

Polizeirichter Sall überwies heute Ebwin E. Lee unter bier Untlagen auf Fälfdung und Bauernfängerei ben Grofigeschworenen. Lee bergichtete auf ein Borberhör und begog, bis er bie auf \$3200 feftgefeste Burgichaft ftels Ien tann, Freiquartier im Countnge= fängniß.

Lee foll in ber Chicago Savings State und Bafbington Str., \$100 binterlegt haben und furg barauf vier, angeblich gefälichte Bablungsanmeifungen über \$300 an bie Central Sabings Bant in Denber, in Umlauf gefett haben. Sie trugen die Unter-fchrift bon Geo. S. Zubor, Befiger großen Speifehaufes in Denber. Tubor war gum Progeg erfür gefälfcht. Die American Banters' Affociation hat bie Berhaftung Lee's

in die Sanbe genommen und wird auch feine Brogeffirung betreiben.

Birgil Garvin, ber Samftag unter ber Unflage bes thätlichen Ungriffs perhaftete Bafeball = Spieler, ermirtte bon Polizeirichter Eberhardt heute einen gehntägigen Auffcub ber Ber= banblung feines Falles und murbe ge= gen \$5000 Bürgschaft in Freiheit ge= est. Garvins Freunde haben fich bis= vergebens bemubt, Poligift James Figgerald, welcher bie Untlage erhob, gur Burudgiehung berfelben gu beranlaffen. Garbin foll biefen ange= griffen und auch berfucht haben, ben Wirth Jas. Flanigan bon ber Weft=

feite gu erfchießen. 28m. 3. Rafferty, Schapmeifter ber International Rubber Worters Union, wurde heute früh unter ber Unflage berhaftet, \$400 an Uniongelbern ber= untreut gu haben. Bor 14 Zagen bielt bie genannte Union ein Bifnit ab und bon bem Ertrage foll Rafferty \$150 in bie Tafche geftedt haben. Das führte gu einer Untersuchung, welche angeblich auch einen Fehlbetrag von \$250 in feinen Biidern eraab.

Frant 3. Danges, Brafibent ber Union, erwirtte einen Auffcub ber Berhandlung bis Mittwoch, ba beute, am Arbeitertage, bie Bucher ber Union nicht zuganglich feien. 3as. D. Schmitt= bauer, Gefretar ber Union, tritt eben= falls als Unfläger gegen Rafferin auf. Diefer murbe icon feit mehreren Tagen gefucht, fiel aber erft heute ben Safchern in bie Sanbe.

Rapt. Williams.

Wird mahricheinlich der Derichwörung angeflagt werden.

Morgen tritt bie "Spezial Grand Jury" gufammen, welche bie im Counth=Schapamt entbedten Schwinde= leien und Betrügereien untersuchen foll. Das pon ber Stagtsanmalt= ichaft gufammengetragene Beweisma= terial wird ben Grofgefdmorenen bon Silfs-Staatsanwalt Blair borgelegt werben. Man nimmt an, bag bie Er= hebung bon Unflagen gegen Wheeler, Rapt. Williams und einen ober zwei Undere auf ben Grund ber Berichmo= rung ju einer ungefetlichen Sandlung" erlangt werben wirb. Dag man bem Rapitan Williams, auch wenn er in allen Studen fo foulbig fein follte, wie ber Staatsanwalt offenbar glaubt, auf irgend eine andere Antlage bin etwas würde anhaben tonnen, wird bon Rechtstundigen für bochft zweifelhaft

gehalten. Man muthmaßt, baß ber Ctaatsan= walt ben Neffen bes Sheriffstanbiba= ten Sealn, ber mit Lute Bheeler unter einer Dede geftedt haben foll, jest aber nicht abgeneigt fcheint, burch Enthullungen über biebegangenen Streiche fei= ne eigene Saut gu retten, als Staats= zeugen verwenden wird. Sealh wurde hierbei natürlich die Bedingung ftellen, man bon feiner ftrafrechtlichen Verfolgung Abstand nehmen muffe.

Dan nimmt an, bag bie Grofgedivorenen au ber ihnen obliegenben Untersuchung minbestens zwei Bochen gebrauchen werben, und bag bie inter= effanteften Thatfachen bei ber Unterfudung ber Begiehungen beraustommen werben, welche amifchen Wheeler und Mitgliebern, begm. Ungeftellten ber ftaatlichen Steuer = Musgleichungs= Beborbe geberricht haben. Ctaatsanwalt hegt angeblich bie Soff= nung, bak es ihm gelingen werbe, bei biefem Fifchaug einige fehr große Fi= fche gu fangen. Er foll es auf Beamte und Unwälte verschiedener großer Rorporationen abgesehen haben, bie bisher wie burch ein fleines Bunber ber Befteuerung ihres Aftientapitals gnäbig entgangen finb. Es bleibt aber immer noch fraglich, ob es gelingen wirb, Irgendwem etwas anguhaben, wenn man Wheelers nicht habhaft wirb. Bon biefem glaubt man, bag er wenn in haft genommen und in Gefahr, auf lange Zeit nach Joliet ges fcidt zu werben — mit größter Bereitwilligfeit jebe Mustunft geben würde, bie man nur bon ibm berlangen fonnte. Die Suche nach ihm wird beshalb eifrig fortgefest. Um Mitt= woch voriger Boche foll er in Denver gefehen worben fein. Bon bort aus foll er fich ingwischen entweber nach San Frangisto ober nach Merito ge= wandt haben. Um Tage feiner Abreife bon hier foll er bon Jemanbem, ber Urfache hatte, ihn fo weit fort wie nur möglich zu wünschen, \$1000 "geliehen"

Berlief alimpflid.

Un 18. Strafe fließ heute ein Strakenbahnwagen ber Union Traction Company mit einem folden ber Chi= eago City Railway Company gufam= men. Die Sinterraber bes erftermabn= ten Bagens entgleiften, bie Uchfe brach und zwei Paffagiere murben auf bas Pflafter gefchleubert und erlitten Sautabichurfungen. Die Berungludten find Nathan Batfon, Nr. 157-18. Strafe, und Joseph Bullman, Nr. 457 18. Strafe. Der Dearborn Str.= Bagen fuhr angeblich fo fcnell, baß ber Motormann nicht im Stanbe mar, ihn rechtzeitg jum halten gu bringen.

Das Better.

Chicago und Umgegend: Schon beute Abend unt Dienftag, beute Abend eimas fühler. Lebbafter Men.

Aroke Geerschan!

Der Festjug der Arbeiter eine Rundgebung im: pojanter Art.

Angundertlaufend marfchiren

Gine Million Menichen langs ber Marichroute.

Die Fuhrleute find Die Belden bes Zages.

Machen fowohl durch ihr Auftreten, wie durch ihre Maffe den beften Gindrud.-Das Arbeiter-Maffenaufgebot das größte meldes Chicago jemals gefeben bat.-2Inch die ftreifenden Depefchenjungen ruden, obicon ungebetener Weife, in Reih und Glied ein,

Gin Arbeiter-Maffenaufgebot, wie es heute bon ben Gewertschaften Chis cagos gezeigt worben ift, hat Chicago noch nie gubor gefeben. Und ftattlich hat fich ber Festzug ausgenommen, ber foweit bis jest befannt ift, ohne irgenb welche unliebfamen 3mijchenfalle bets laufen ift, ein Umftanb, ber Banbe für bie Gelbft=Disgiplinirung unferer Bebolferung fpricht, wenn man bebenft, bag über Sumberttaufenb Arbeis ter und Arbeiterinnen ausmarichirt find, und baß zu beiben Seiten ber fünf Meilen langen Marschroute wohl eine Million Menfchen bem impofonten Schaufpiel gufchauten. hatteBoligeichef D'Reill meit über 1000 Schupleute langs ber Marichroute boftirt, boch haben biefe Ordnungshüter leichte Arbeit gehabt, wenn man's leichte Arbeit nennen fann, fünf bis fechs Stunden lang auf einem und bemfelben Fled im Sonnenbrande

ousaubalten: Es war etwa zehn Uhr Bormittags, als fich die Spige bes Zuges, welcher angeführt murbe burch eine Abtheilung berittener Partpolizei und einer Rom= pagnie ftabtifcher Boligei gu Fuß, bon ber Rreugung bes Jadion Boulevarb und ber Leavitt Str. aus in Bewegung fette. Fünf Meilen betrug bie Lange bes gurudzulegenben Weges. Die Bor= hut ber erften, bon ben Fuhrleuten ge= bilbeten Abtheilung hatte nahezu bas Enbe ber Marichroute erreicht, che bie Legten ber Schaar ben Musgangspunti berliegen. Und babei marichirten bie meiften Organisationen nicht, wie es querft beabsichtigt worben, in Achter=, fonbern in 3molfer= unb Funfgehners iches Marichtempo aufrechterhalten. Bab's je einmal Aufenthalt, fo murbe bie entftanbene Lude rafch wieber ausgefüllt, inbem bie nächftfolgenbe Union ich unter frohlichem Gelächter in einen

flinten Trab feste. In Begleitung ber brei Grogmars challe ritt Frl. Cophie Beder an ber Spipe bes eigentlichen Buges. Unmittelbar auf bie Marfchalle folgten man hatte es ben Jungen wohl ober übel geftatten muffen - gegen hunbert ftreitenbe Depefchenboten ber Minois Diftrict Telegraph Co. - Cobann tas men die Droschtentuticher und die berichiebenen Gruppen bon Fuhrleuten, in einer Starte bon je 500 bis gu 600 Mann. Um beften nahmen fich, Mlles in Allem genommen, bie Gisleute aus. Gegen 1500 Röpfe ftart, enggegliebert in Funfzehner = Reihen marfchirenb; ftramme, weit ausschreitenbe, fraftige Geftalten in blauen Blufen, mit fonna gebräunten Gefichtern. Die Laftmagen= Fabrer, Union Nr. 5, nahm fich gleichs falls fehr gut aus, imponirte aber bes fonbers burch bie riefige Maffe ihrer Mitglieberschaft. Die Union batte fich in bier Unterabtheilungen bon je 1500 bis 1800 Mann abgetrennt, beren jeder eine ftarte Musittapelle voranmars fchirte.

Schon nach ber erften Ubtheilung glabten bie Zuschauer, bag bie gange Organisation vorbeimarschirt fei, und man hörte beifällige Meugeruns gen über ihre Stärte. immer bon Reuem ftormten bellblaue Blufen und weiße Dugen borüber, immer wieber tauchte ein neuer Schouwagen auf mit ber Inschrift: Trud Dribers R. T. U. Rr. 5." Mit Beifall begrüßt murben befonbers auch bie Suhrleute ber Schlachthausfirmen. bei beren Streit im Frubjahr bem Bublitum bie erfie Renninig bon ber neuen Großmacht murbe, bie in Geftalt bes Fuhrleute-Berbanbes in bas Leben unferer Stabt eingetreten ift. Fleischfahrer batten burchmeg torrirte Staubrode und bellgraue Sute angelegt. Gie machten in ihrem gangen Auftreten einen bortrefflichen Ginbrud Und fo folgte eine Abtheilung ber anberen, bis nach Berlauf einer guten Stunde enblich bie Fuhrleute bie Bilb ne räumten, um ben Bauhandmertern

Diefe zweite Divifion gab an Lang und Ropfftarte ber erften nichts nach übertraf sie wohl eher noch, fo bag no einer oberflächlichen Schäpung bie bei ben erften Dibifionen allein bon 55. ben ersten Dibtstonen an bem Juge ge-60,000 Theilnehmer an bem Juge gevifionen haben aufammen ebenfo viele

(Fortsetzung auf ber 5. Seite.)

Die lichtscheue Dame.

Son Gewiges @finet. (28. Fortfehung.)

Um biefelbe Beit fehrte Cefare Agoftini in bas Schweizerhaus gurud. Er burchfchritt bas Borgarichen und trat in bas zu ebener Erbe gelegene Bohn= gimmer, wo bie junge Dame in Trauer auf einem Ruhebett lag und einen Roman burchblätterte. Die fintenbe Conne fiel burch's Tenfter berein und übergok bas Beficht ber Lefenben mit golbenem Schimmer. Gie war beute nicht bie schwermüthige, madchenhafte Bittme, bie Marcel im Balb hatte wandeln feben; bas hochgefämmte haar brachte bie ftolge Bermegenheit bes Brofils zum Musbrud, ber Blid war hell und icharf, bie rothen Lippen lachten. Beim Geräusch bon Cefares Schritten fprang bie junge Frau, ihr Buch megichleubernd, raich auf.

"De bift Du ja, caro mio!" rief fie ihm fröhlich entgegen. "Was haft Du ausgerichtet? Bift Du befriedigt?"

"Neber die Magen! Unfer Tauber hebt bon felbft bie Flügel, um Dir in's Garn gu flattern. Den Burichen gu rupfen ift noch fein großer Triumph! "Daraus mache ich mir gar nichts!" rief Sophia, hell auflachend. "Ich will nur mein Ziel erreichen, nach Ruhm lechze ich nicht! Du hältst also ben

Boben für gunftig?" "Und wie! Man hat hier nicht viele Berftreuungen, und Dein Erfcheinen im Walbe hat feinen Gindrud nicht berfehlt."

"Er wird alfo tommen?"

Bleich morgen, um mich noch gu treffen. . . ich habe ibm nämlich gefagt, baf ich abreifen muffe. Dann haft Du freie Sand und fannst Deine Runft zeigen. Sieh' gu, bag bie Geschichte tlappt, Du haft es bies Mal

nöthig, Dich herauszubeißen." "Caro mio, baß fie bas lette Mal nicht geklappt bat, baran war nur Sans mit feinem bummen Gigenfinn idulo! Satte er mich nach meinem Willen berfahren laffen, ber alte Beneral wurde mir feine Regepte auf einem filbernen Teller ju Füßen gelegt haben, aber hans war zu haftig, zu gewaltrauchen.... thatig, und ba hat Tremont trop aller Berliebtheit Berbacht geschöpft. Berbammte Geschichte, bie Sans feinen Urm getoftet hat, und uns alle um ein Saar in's Berberben gefturgt batte! Das Allerschönfte baran ift, bag ber General Sans felbit feine Trube gezeigt - eine bon Fichets iconen, feuerfeften Truben mit ben Sicherheitsfoloffern, die fo rein nichts nugen! und babei gefagt hat: ,Geben Gie, mein Lieber, Diefer Berichlug tann

ohne meinen Willen bon Niemand ge= öffnet werben. Sier halte ich alle meine Gebeimniffe vermahrt, wer ben Dedel heben könnte, wäre im Besit all meiner Rezepte und Berechnungen, aber wer ihn nicht zu heben berfteht, fann babei fein Leben einbugen!' Sat man je fo etwas erlebt? Und wie Recht hatte er nicht, ber alte Tremont! Er hatte feine Trufe gu einer Urt bon Branbbombe gemacht, man mußte bamit umqugeben wiffen. Sans hat bas auch wohl begriffen, er war fogar vorsichtig und hat Die Trube auf Die Stufen gur Terraffe gefchafft, bort hat er fich mit ber

Baris mit meinem Bagen, aber bie Explosion war so gewaltig, bag bie Erde bebte und bie Bagenfenfter flireten.... 3ch fagte mir fofort: "Da hat unfer hans Alles entzwei gefchlagen!' Aber bag es wirflich fo mare, glaubte ich boch nicht. Es ift gerabezu ein Rathfel, wie Sans, bem es ja gelungen war, bas Schloß zu öffnen, und ber nun zwanzig Meter babon, platt an ber Erbe liegend, mittelft eines Strides ben Dedel hob - er hatte ja

Mechanit herumgeschlagen. Ach, caro

mio! 3ch war schon innerhalb von

mit Recht irgend eine Teufelei erwartet! - nicht in Stude geriffen "Wie tonnte benn aber die Explosion

entstehen, wenn bas Schloß regelrecht geöffnet mar?" "Beim heben bes Dedels. Db bie

Trube umgeftürzt ift? Sie war boch fehr fchwer. ... Db irgend ein Trid babei war, wie man fie beim Deffnen batte aufftellen muffen, bamit fich bie Maffe nicht entzünde? Db ein Uhrwert barin angebracht war, bas fie unter bestimmten Umftanben in Branb fette? Das find nur Bermuthungen, Gemigheit aber ift, bag in einer Getunbe bie Trube, bie Rezepte, bas Saus, fein Urm und unfere Soffnungen gunichte wurden. Rein Menfc außer Sans hatte bie Willenstraft und Beiftesgegenwart gehabt, bie jest nothig waren, follte er nicht entbedt werben bon ben Leuten, die im Ru bon allen Seiten herbeigefturgt tamen! Und Du tannft Dir benten, bag mir nicht fehr mohl in meinem Saus mar, fo lange ich ihn nicht in Sicherheit

Das will ich meinen! Aber Du bift eine Frau, bie ben Ropf nie berliert, Sophia, ebenfo fühn als gefchidt. . . Jest gilt es, eine Rieberlage auszumergen und biefem albernen Mutterföhnchen bas Maul gu ftopfen.

"Darauf tannft Du Dich berlaffen! Das Jüngelchen tam mir übrigens gang nieblich bor."

Er ift nicht übel. . . . lag Dir's aber nicht etwa einfallen, Dich gu berlieben!" Beil ich fo viel übrige Zeit für che Lappalien habe?" warf Sophia lachend hin. "Und meinft Du benn, es ware fo leicht, Dich auszustechen,

Cefare?' Der Italiener gudte bie Achfeln. "Du haft fo fonberbare Launen, Sophia! Bas nicht leid Dich boch in ber Regel." Was nicht leicht ift, reigt

"Giferfucht. ... gwifchen Dir und mir, Cefare?" fagte Cophia mit fpottifdem Borwurf, "Ich bachte, wir Beibe maren über uns gegenseitig zu febr im Rlaren. Werbe ich etwa eiferfüchtig sein an bem Tag, wo ich Dich mit bem Millionenmäbchen, ber kleinen Lichtenbach, verheirathe? Bas macht es mir aus, ob Du mit einer Anberen

lebft, fo lange Dein Berg mein fein wird? Birft Du etwa Trübsal blafen wollen, wenn ich meine gange Berfon= lichfeit einsegen muß, um bon bem jungen Marcel gu erlangen, mas er befigt, und namentlich was nicht fein Gigen= thum ift? Meine Schönheit, Theuers fter, bie ift ein Rapital, woraus man bie höchften Binfen gieben muß, bie gu haben finb. . . bie Sauptface ift, baß bie Divibende Dir gufällt! Im Uebrigen mache Du bie Augen zu und laffe mir freie Sand, es wurde Dir auch gar nichts nügen, wollteft Du es anbers halten. Du weißt fehr genau, baf ich meiner Lebtage nur nach meinem Gefallen gehandelt habe, und ginar Gebietern gegenüber, bie weit mehr gu fürchten waren, als Du!"

"So rege Dich boch nicht fo auf, Sophia! Wenn ich Dich weiter reben liege, famft Du mir nachftens mit Drohungen! Weiß Gott, bag Du Dei= nen eigenen Ropf haft!"

Jawohl, und für ben Mugenblid habe ich nichts Unberes im Ropf, als ben jungen Barabier einzusaden. "Der arme Tropf! Er wird Diris faft gu leicht machen!"

"Bie ruhrend! Du bemitleibeft ihn wohl gar?" Beibe lachten übermuthig, bann

fragte Cophia: "Du haft feine Bohnung gefeben?" "Bewiß, er machte gar teine Schwie-

rigfeiten, mich in fein Laboratorium au führen. "Saft Du irgend etwas Befonberes

bemerft?" "Sehr viel Spinnweben, einen Saufen gerbrochener Flafchen und Gefäße mit Farbftoffen, worin Wollproben

eingeweicht waren." "Nichts, was mit bem Bulber in Be-

giebung ftanbe?" "Richts, bas heißt in einem anberen Raum machte mich unfer junger Mann liebeboll barauf aufmertfam, bag bie Berührung irgend einer bon ben Glasflaschen, bie auf bem Tifch ftanben, eine Rataftrophe berbeiführen tonnte. Dort hantirt er alfo mit ben Beftandtheilen bes Pulbers ober halt biefe ber= stedt, mahrend im eigentlichen Laboratorium nichts Berbachtiges ift. Er hat mir fogar Erlaubnig ertheilt, bort gu

"Gut, bag man's weiß."

"Saft Du im Ginn, bingugeben?" "3ch habe nichts im Ginn und Alles ... weiß man je borher, mit welchen Mitteln man einen Blan ausführen mirb? Die Deisbeit besteht eben barin, ihrer biele gur Sand gu haben, damit man nie in Berlegenheit tommt, 3ch habe mich verpflichtet, die Erfinbung bes Generals bon Tremont an mich gu bringen. Dabei fleht für mich nicht nur Gelb, fonbern auch Ghre auf bem Spiel, und ich gebe bie Möglich= feit eines Miferfolges einfach nicht gu. Unfere Freunde im Ausland würden mich für ein unbrauchbares Bertzeug halten, wenn mir bie That nicht gelange, und Du weißt, mas ihre Unterftugung für mich bebeutet. Go lange fie ihren Ginfluß gu meinen Gunften geltend machen, wird fich Grobsto fernhalten und fich nicht um mich fümmern. Bin ich heute schuplos, fo rechnet er mit mir ab, und Gott weiß, baß ich viel auf bem Rerbholg habe!

Cefare fah bie junge Frau mit leifem Stounen an.

"Du.... Du bift ja beinahe bemegt, Sophia? Den fürchtest Du alfo, biefen einen ?"

"Du weißt, bag ich niemand fürchte auf ber weiten Belt," verfette fie mit großem Ernft, "aber bor ihm graut mir. Befonbers, wenn er nüchtern

"Was, wie ich bore, felten bor-

tommt! Trintt er aus Luft am Trins

"Nein. Er will bergeffen " "Dich?"

"Bielleicht. . . "Er hat Dich leibenschaftlich ge-

"Wie lange haft Du ihn nicht mehr gefehen?"

"Mehrere Jahre." "Und er lebt bie gange Zeit in Monte Carlo ?" "Rur im Winter. 3m Commer ift

er in Wien." "Und er trinft in Wien wie in Monte Carlo?"

"Und fpielt. Das Trinten ftort ihn nicht beim Spiel, feine Gebanten umnebeln fich nie."

"Und er gewinnt?" "Baufig, aber mas will bas für ihn

"Ift er fo reich, bag ihn ber Gewinn falt lägt? Der Glüdliche!" "Grobsto ift Gigenthumer einer gangen Probing in Mahren, er befigt Walber, Berge, Dörfer. Diefe Balber lie: fern bas schönste Fichtenholz in gang

Europa, bie Berge find burchwühlt wie Maulmurfshaufen und bergen Binn und Rupfer. Benn Grobsto bie Ginwohnerschaft feiner Dorfer retrutirte, fonnte er im Rriegsfall zwei gange Regimenter ftellen."

"Und biefen Rabob haft Du ber: laffen ?"

"Ginem Jungen zu Liebe, ber nichts hatte, als fein frifches Geficht!" "Und was hat Grobsto bagu ges

"Bejagt? Richts! Er hat uns berfolgt, eingeholt und mir ben hubschen Burichen niebergeschoffen." "Und Du?"

"3d war icon jenfeits ber Grenge, wo ich meinen Liebsten erwartete." "Und ftatt feiner fam Grobsto?"

"Ja — Grodsto tam."
"Und was war die Folge?" Gine Museinanberfepung, in beren Berlauf er bie Hand gegen mich zu ersheben magte. Da fließ ich ihm eines bon ben Deffern in ben Urm, bie bom Frühftud her noch auf bem Tisch

(Fortfehung folgt.)

I will be the

Der Bauf ber Belt.

Robelle bon bermann Bang.

Bei Oberft Bornemann war Diner. In allen Gemächern ftrahlten bie elettrifchen Rronen und alle Eden ber Bimmer waren mit Balmen und Flieber gefchmudt.

Rur Fünf fagen in bem großen Speifegimmer unter ben eleftrifchen Flammen am Tifch.

Der Oberft und bie Oberftin, Fraulein Clara Brabe, ber Profeffor, bes Saufes Urat, und Riels Elbrecht, für ben bas gange Feft gegeben murbe und bem zu Ehren bas gange Familienfilber auf bem Tifch funtelte

Riels Gibrecht war freilich auch lange fort gewesen. Jung war er ausgezo= gen — jett begann bas Haar an seinen Schläfen zu ergrauen.

Man war bei einem Zwifchengericht angelangt, und Riels Elbrecht ergablte, mahrend alle laufchten - (Fraulein Clara Brahe folog zuweilen bie Mugen, mahrend er fprach - wohl ohne baß fie fich beffen bewußt mar)-; er ergahlte bon ben machtigen Geen Umerifas, wo er bei ber Unlage ber gewal= tigen Ranale geholfen hatte, auf benen Schiffe und Boote und feltfam gebaute Floffe an einander vorüberichoffen, wie eilige, haftige Fußganger auf einer unermeklichen Lanbftrake. -

"Uch," fagte bie Oberftin, "wie all bies Bormartsfturmen mir unertrags lich ware! Wenn ich an Amerita bente, fo fag' ich mir immer, bort fann boch gewiß tein Menfch einmal ruhig in ei= nem Bintel hoden -"

Der Dberft lachte, baf ihm bie Gerviette aus bem Uniformfragen rutichte. "Freilich," fagte er - "und in eis nem Mintel hoden - bas ift ja für Dich bas Söchfte, Auguste!"

"Lieber Bornemann," antwortete bie Oberftin, "ber Menfc muß boch mande mal Beit gum Denten haben!" "Ja!" fagte halblaut Fraulein

Der Diener ichentte Burgunber in bie Glafer; Diels Elbrecht manbte fich ploblic an Fraulein Rlara. "Nun," fragte er — "und woran ha-

Plara.

ben Gie benn all biefe perfloffenen Jahre hindurch gebacht?" Es fchien, als murbe Fraulein Rlara einen Moment lang um einen Sauch

bläffer, ehe fie antwortete: "Ach, Elbrecht - in fo langen Sahren beutt ber Menfc an fo vielerlei!"

Die Oberftin lachte und fagte: "Es ift rein lächerlich - aber wenn ich aufzählen follte, an was ich in all ben Sahren gebacht habe, mahrend Elbrecht bie gange Erbe umfegelt bat fo hab' ich so eigentlich richtig immer nur an Eins gebacht - - und bas ift ber ba -"; und fie beutete lachend auf ihren Mann.

Der Oberft lächelte; feine Mugen dimmerten.

"Ich glaube wahrhaftig, es ift wahr, Augufte!" fagte er.

Die Oberftin fuhr fort: "So oft hab' ich barüber nachge= bacht, ob Friedrich und ich wohl noch glüdlicher gewesen waren, wenn wit

Rinber gehabt hatten." Jest erhob ber Profeffor fein blaffes

Beficht und fagte: "3ch für men Theil glaube, bag eine tinberlofe Che am gludlichften ift. Das ift ein allerinnerliches Bufammenleben - eben weil Beibe nur einander und

sonft nichts haben. Das heißt natürs - wenn die Liebe babei ift. "Ja," meinte Elbrecht, "aber ift bie irgenbmo?"

Fraulein Brabe murbe ploglich roth, und es war, als ob bie Berlenschnur um ihren Sals leife gitterte.

Die Dberftin aber ermiberte: "Du follft Dich schämen, Reils und babei bift Du eben nach Saufe ges tommen, um für Deine Frau Saus

und heim zu erwerben." "Liebe Augufte," antwortete Elbrecht - er bugte fich mit ber Oberftin noch bon ihrer gemeinsamen Jugend auf bem Lande her - - "Mice und ich find wahrhaft ganz glüdlich. Aber die zwei Jungens fonnt' ich boch nicht ents

bebren." Fraulein Brabe fag mit gefentten

Augen ba. "Wie ich mich barauf freue, Ihre Rinber gu feben!" fagte fie.

"Es find auch Brachtsterle!" gegnete Elbrecht. "Und unter allen himmelsftrichen herumgetommen!" Der Oberft griff bas Wort "Sim-

melsftriche" auf und fragte: "Welcher Erbtheil ift benn nun gentlich am fconften, Glbrecht?" Der schwieg einen Moment; bann

Ich weiß nicht — aber ich glaube faft, Japan ift am schönften. Es ift fo wundervoll grazios, wie bie japanifche Runft. Und boch fo mertwürdig groß - mit feinen grunen Bergen unb

bem Meer -- : überall bas Meer!" Wieber ichwieg er einen Augenblid und fubr dann fort: "Und bann ift's vielleicht auch bas,

baß man bie Menfchen bort nie fennen lernt." Die Oberftin lachte. "Ift bas ein Borgug?" fragte fie. Riels Elbrecht lachte gleichfalls und

ermiberte: "3ch bente boch -; bieMenschen find ja wohl überall gleich!" Jest hob ber Profeffor wieber ben

Robf und fagte: "Ja - - es gibt überall Batien-"Uch - Sie - Professor -" rief

ber Oberft - "Sie find boch ein ewis ger Beffimift!" Der Brofeffor ermiberte: "Es mag fein, daß man das als Arzt leicht wird, Oberft!" Man fieht bie Rebrfeite bon fo vielen Dingen."

Niels Elbrecht wandte fich wieber gu Fraulein Brabe: "Bas ift mit Ihnen, Fraulein Brahe?" fragte er. "Gie reben faft teinen Ion — und in alten Tagen war

Ihre Bunge boch fo gelentig." "Mag sein. Damals war ich auch jung, Riels Elbrecht. Und jett — — hab' ich graue Haare!"

Die Dberftin, bie gerabe ben Rehruden gerlegte, bielt mit Tranchiren

inne und fagte: "Rlara ift gerabezu berrudt mit ihren grauen Saaren! Diefes felbe Saar reicht ihr noch heute bis gu ben Rnieen!

Fraulein Brabe mar blutroth geleicht, während fie fagte: worben; Riels Elbrecht aber fagte, noch bas ift eine Frembe nie. Dan hilft immer zu ihr gewandt:

"Uch ja, Fraulein Brabe waren Sie fcon!" Sie lächelte. Ihr Dund hatte noch immer bie wunbervoll gefchwungenen

Linien, boch bie Lipben waren blag gemorben. "3a - fagte fie - - mar!"
"Unfinn, Rlara," rief ber Oberft.

"Sie find noch immer icon!" "Und babei gu benten," bemertte bie Oberftin, "daß Klara absolut nicht bei-

rathen mollte! Elbrecht fah Fraulein Brabe an. "Es ift auch munberlich", fagte er, baß gerabe Sie bei meiner Rudtehr fast bie Gingige finb, bie nicht verhei= rathet ift, Fraulein Brabe - - Die Einzige bon uns allen bamals."

Fraulein Brabe gogerte einen Mugenblid, ehe fie antwortete: "Derartige Bunderlichkeiten fommen hier und ba bor!" Und - mohl um bas Gefprach abzulenten, - fügte fie rafch hingu: "Wann fommen Ihre Rinder -und

"In brei Monaten etwa, bente ich," erwiberte Elbrecht. "Alice wollte fich gern aufhalten."

Ihre Frau?"

Die Oberftin, bie es liebte, von ber Che au fprechen - bon benen, bie gu= fammentamen, und anberen, bie nicht gufammentamen, beharrte jeboch in ihrem Gebantengang und fagte:

"Beift Du, Rlarchen - bas hilft nun alles nichts -auf bem Puntt hab' ich Dich nie berftanben."

Und fie begann bon ihrer gemeinfamen Jugenb gu fprechen, bon ben Saufern, in benen fie berfehrt hatten, bon ben Bällen, an bie fie fich alle noch er= innerten - "Der Ball bei Schneeborfs - - bas war bas erftemal, bak ich Friedrich gefeben habe - - wiffen Sie noch, Profeffor?"

"Richt fo recht," fagte ber Brofeffor. Sie wiffen ja, getangt habe ich nie, und baher mag es mohl tommen, bak ich alle biese vergangenen Feste ein bis= den burcheinanber bringe.

"Freilich," meinte ber Dberft, "Sie maren fclauer, Profefforchen! Gie fa= gen in irgend einem berftedten Wintelchen und flirteten!"

"D-" fagte bie Oberftin - - auf bas Flirten berftanb fich Reiner, wie Elbrecht! Der Simmel mag wiffen, Niels, wie viele von ben jungen Mab= chen bamas geglaubt haben - fie maren es!"

Niels Elbrecht ermiberte nichts, fon: bern faate: "Das fconfte bon all ben Teften

war, glaube ich, boch ber Roftumball bei Bille's." "Na ja", rief bie Oberftin - "na= türlich — bas glaub' ich wohl weil Du bamals ber Schönfte warft, mas Riels? Wie Du in bem lebenben

Bilb als Riggio au Rlara's Füßen lagft! Weißt Du noch, Rlara?" manbte fie fich gu Fraulein Brabe. Mit etwas gebampfter Stimme

antwortete biefe: "Ja-ich weiß noch. Riggio lag tobt gu meinen Füßen - und feine Laute

mar gerbrochen!" Beim Rlang ihrer Stimme manbte fo leife, bag nur fie ihn horen tonnte: "Batte nicht bie Ronigin felbft, eh' Riggio ftarb, im Born feine Laute ger-

brochen?" Fraulein Brabe antwortete nicht, funbern hob mit einer. Hand, bie un= mertlich gitterte, ihr Gettglas gum

Munde. "Gins ift ficher," fagte bie Oberftin, Rlara war Boll für Boll eine Ro-

nigin!"

"Ja!" fagte Elbrecht, in beffen Mugen auf einmal ein feltfam geiftes= abmefenber Blid fam.

"Aber Riels", bemertte bie Oberftin, Du bift mahrhaftig noch gang berfelbe Flaps wie früher!"

Der Oberft lachte: "Jawohl - bie Augen verbreben -

bas hat er immer gekonnt!" Fraulein Brahe, welche beibe Banbe leicht gegen ben Tifch gestemmt hielt und bas Effen bergeffen gu haben fchien, bemertte:

3d glaube, bie Rurmacherei ber Manner und bie Rotetterie ber Frauen ift an unendlich vielem Unglud Soulb!"

Elbrecht fah fie an.

"Biefo?" "3ch bente mir," antwortete fie lang= am, "es gibt unter ben Mannern unb unter ben Frauen folche, bie ben Stola befigen, bie Gingigen fein gu wollen!

Die Oberftin warf lachend ein: "Ra Friedrich - - bon Dir wenigtens weiß ich bas!" Elbrecht hatte fich bicht zu Rlara

Brabe gebeugt und feine Stimme flang ein wenig beifer, als er fagte: "Und Sie glauben, bag Sie bas niemals maren?

Sie fab ibn an. Mer alles forbert, erhalt oft gar nichts!" fagte fie.

Billa für fich wohnen und eine Pflege-mutter für fie anftellen fonnte!"

"Sie haben eine Art Afpl?" frag-

"Rein", antwortete Fraulein Brabe

es hanbelt fich nur um ein paar tleine

Madchen, die feine Mutter mehr bas

Elbrecht wanbte ben Ropf

nen allen Behn gut!"

Sie fowieg und ichien ben Brofeffor gar nicht zu hören, ber fie zweimal nach bem Befinben ihrer Rinber fragen mußte, eh' fie antwortete: Er betrachtete bie Photographie mit "Dante, Brofeffor -

Die Oberftin fiel ihr in's Bort: "Rannft Du Dir borftellen, Rielsbaß bies reiche Mäbchen ihr Leben ber ften Pflichten bergeffen!" Erziehung von fremben Rinbern wib-"Bfui, Friedrich!" rief bie Dberftin. met, bie fie noch bagu bei fich im Saufe that? Mis ob fie nicht in einer

nen Munb. "Bas ift, Riels? fragte ber Dberft. "Ad", antwortete er, "es find biese

"Ja — man muß vorsichtig sein mit Güßigkeiten!" bemerkte ber Professor. "Gibt es noch was zu essen, Au-

ADWAY'S READY RELIEF

Die billigfte und befte Medigin für den Familien. gebrauch in der Welt.

Den peinigenbsten Schmerzen wird unbergiglich Einhalt geboten und steit erhalt ber Lebbende Linderung.
Bit Berftauchung, Beulen, Rüdenschmerzen, Schmerzen in ber Bruft ober in ben Seiten, Toblimmers, Jahnichmers, Blutandrang, Entzündungen, Moenmattemus, Meuralgie, Derenicun, Schmitten, Camerzen im Rücknerstias ober alle anderen ünherlichen Comerzen find einige monige Annerdungen den vollengen der Buttung und ber Schmerz hort unbergüglich auf. Mile innersichen Schmerzen, Kolle, Krampfanfalle, Somergen wird unbergüglich Ginhalt gehoten unb fteth erhalt ber

DYSENTERY, DIARRHOEA, Cholera Morbus.

"Es muß auch ein Glud fein, bie Ein balber bis ein Chiöffel boll von Radwah's Readly Relief in einem balben Bafferglas boll Baffer genommen und dies Delie wie wieden belagie genommen und dies Delief wieden bei folange die Entieerungen andalten, worde ein ta Radwah's Readly Relief geftänter Flanellaben auf den Wagen aelegt, werden solvet Lünderung schaffen und sehr bald vollständige dellung eratien fleinen Geschöpfe machfen und gebeiben und fo weit gu Menfchen werben au feben, als Menfchen eben überhaupt mer-

"Ja," fagte Rlara, "bas ift ein gro-Radvoch's Readh Relief in Balfer genommen, heilt innerhalb weniger Minuten Kramplandle. Seuren Magen, liebelteit, Er-brechen, Sobbrennen, Ohnmachtsonfülle, Reebo-werten ber Blähnigen und alle innerli-den Schmerzen. fes Glud, lieber Freund!" Elbrecht hatte fich gang bicht gu ihr

gebeugt. "Das ift auch mein einziges Glud!" flüfterte er, mabrend Rlara ploglich bie Mugen gu ihm erhob und weiß murbe wie ber Brotat ihres Gewandes.

"Und barum murbe Fraulein Brabe

bre Mutter - und eine aute Muts

ter!" fagte ber Profeffor und folug -

vielleicht jum erstenmal mahrend bes gangen Diners, - feine tiefblauen

Rlara Brabe's Stimme gitterte

"Das mit ber Mutter", unterbrach

Die Oberftin - "bas hat fcon immer

in Rlara geftedt - icon als fie gang

flein war. Wiffen Sie, Profeffor, als

fie taum so hoch war, spielte fie mit ih-

ren Puppen wie mit lebenbigen Rin-

"Gine gute Mutter, Brofeffor -

eben, fo gut man tann!"

Der Profeffor fagte:

ben!"

Augen auf.

Jest begann die Oberftin bon Rlei= berichnitten ju fprechen und ergablte, bak fie ihre Schneiberin bie Mobelle in ben Schaufenftern ftubiren liefe.

"Beißt Du, Rlara," folog fie, "bas Neueste stellen fie dummerweise jest gar nicht mehr aus. Aber ich hab' einen famofen Aniff. Ich gehe in bie Laben und febe mir Stoffe an und finde fo Reit und Gelegenheit, Die Schnitte gu ftubiren!"

Rlara Brabe lachte ploglich auf ein feltfames Lachen: "Ach, Mugufta, wie Du immer prat-

tisch bift!" Und rafch ben Ton wechfelnd, hob fie ihr Glas gegen Elbrecht und fnate, mahrend bie Unbern bon Berrenfchneis bern, bie boch bie reinen Bucherer ma-

ren, rebeten: Ginen Mugenblid jang war es ftill geworben; bann folug ber Oberft an fein Glas:

"Reben fann ich nicht, Elbrecht - es fei benn bor ber Frint! Aber wir wollen Dir boch ein Willtommen bieten, Mugufta und ich! Du bift weit berum= getommen - und bift nun als ein aludlicher Mann nach Saufe gurudge= tehrt. Bir beigen Dich willtommen, Augusta und ich - und bie Anbern!"

Sie batten fich alle erhoben und ftiegen mit Elbrecht an, beffen Lippen fich ftumm bewegten, ebe er gu antworten bermochte. "Ja - fagte er - "ich bin nach

Saufe gurudgefehrt! Dant Jebem, ber an mich gebacht bat!" Er hatte fich halb nach ber Geite gewandt, wo Rlara Brabe fag, mahrend er hingufügte:

"Auch wenn ich es nicht berbient Rlara Brahe fchlug wieber bie Mugen auf und fah ihn gerabe an:

"Beshalb follten Gie es nicht berbient haben, Elbrecht?" Und mabrend bie Oberftin über einen Wig ihres Mannes lachte, fügte fie leife hinzu:

"Wie viele gibt es nicht, bie bas Les ben trennt!" Bahrend bie fanbirten Früchte gereicht wurben, fing bie Oberftin wieber an, bon Rindern und Wohlthätigfeits=

einrichtungen zu reben, und ploglich "Aber Riels. - Du mußt boch eine Photographie Deiner Familie bei

Riele Gibrecht horte es entweber nicht, ober wollte es nicht hören; er ant= mortete nicht.

Aber bie Oberftin beharrte: "Ein Menich, ber fo biel reift, wie Du, hat boch gewiß feine Familie immer bei fich. Ginen Augenblid noch gogerte Riels

Elbrecht, ehe er antwortete: "Ja — bas hab' ich auch!" Und mit feltsam unruhigen händen nabm er aus feiner Brufttafche ein schmales Buch und gog ein Rabinett-

bild baraus herbor. "Laf feben!" rief bie Oberftin und ftredte beibe Sanbe aus. Und als fie bas Bilb eine Beile be-

trachtet hatte, fügte fie hinzu:

"D Riels - wie schon fie ift Deine Frau -!" "Brachtig! Du bift eben immer ein Glüdspilz gewesen!" Jest war bie Photographie gu bem

Professor gelangt, ber über ihren Rand hinweg Elbrecht beobachtete. Der mar trop feiner gebräunten hautfarbe bleich wie ber Tob.

"Ja" - fagte er - "bie Rinder berfprechen alles Gute!" Und er wollte bas Bilb über ben Tifch weg Riels Elbrecht gurudreichen,

als Rlara Brabe jagte: "Mich bergeffen Gie, Profeffor!" Sie nahm bas Bilb und betrachtete

es lange. "Dante!" fagte fie bann, und mit einer Stimme, Die bollftanbig ruhig tlang, fügte fie hingu: "Wie reigend bie Rinder find!"

ftart, bağ er bas Bilb taum in bas Buch gurudguschieben vermochte. Der Oberft aber fagte: "Rein — — gib — ich muß fie noch einmal feben!"

Riels Glbrecht's Sanbe gitterten fo

bem Blid bes Renners, ber eine feltene Münze betrachtet und fügte hinzu: Riels, bas ift eine bon ben Frauen, um berentwillen bie Manner ihre heiig-

In Riels Elbrecht's Antlig gudte es heftig: Er führte bie Gerbiette bor feis

tanbirten Früchte - man friegt fie fo leicht zwischen bie Bahne!"

Eines kleinen Madchens Leben gerettet. Berthe Herren-Mollen Sie mit gefälligft unbergüglich ein Eremblar Ihrer Brochtre, Falle and True" fenben. Ich des Kabwah's Keadh Nellef gebraudt und es sann nicht übertroffen werben. Es hat das Leben meines sieinen Löchterchens bei einem Anfall der Aubr gerettet.

Mire agna ergebene

Frau 3. G. Fenleh, Aamba, Fla. Leiden der Verdauungs-Organe. Tetoen det vertaanungs-Grane.

Dr. Kadwad – Seit 30 Jahren baben wir Ihre Wedigen (Nead) Keller und die Millen) gebraucht, und keis mit benfelben die gewünschen Kelukate erziekt, und wir tönmen ohne Ueberireibung behaubten. das diese Neddigten ihr Gold werth sind. Dany besonders under Utwerden, vo das gange Nahr Kindurch die berchiebentien Fieber grafisen wie kie dier herthern. Ich das dange Nahr Kindurch die berchiebentien Fieber grafisen wie Verduntlen wie die die kerthere in die des hinderte dem damilien von Gedaufreten. Ich das hinderte dem damilien von Gedaufreten wirden jest die Mediginen ebenschen wirden jest die Mediginen ebenschen milten die kon Gedaufreten wirden jest die Mediginen ebenschen milten des die Mediginen ebenschen milten des Graniliendbel. Ich die gedauf das in leiter Seine kan die fielt, mödie aber Ihren Ko dinkstich meines Gedörs baben, das in leiter Seit etwas nachlöht u. s. w. u. s. 1704 Edward Straße, Goulton, Aez.

RADWAY & CO., 55 Elm Str., New York.

gufte?" fragte ber Dberft. Rein - es gab nichts mehr, und fo erhoben fich bie Fünf und gingen in's

Bohngimmer. Drinnen fagte bie Oberftin: "Bir wollen boch ein Dammerftund= chen halten beim Raffee, nicht mahr,

Friedrich?" Der Diener lofte bie elettrifchen Flammen und gundete in ben Gden ein paar niedrigftebenbe Lampen an, bei be= ren Schein bie Balmen ihre mächtigen

Schatten burch's gange Bimmer marfen. Sie festen fich alle in eine Gde --Fraulein Brabe am tiefften in ben Schatten, fo bağ ihr weißes Geficht fich wie bas Untlig auf einem alten Bild aus bem Duntel hob.

"Co, Riels", fagte bie Dberftin "jest tannft Du Dir einbilben, Du marft wieber in ben Tropen. Und -" fügte fie hingu — "jest ergabl uns ein bischen mas — ich liebe es fo, wenn iemand in ber Dammerung ergablt."

Niels Elbrecht antwortete - und es

war, als batte feine Stimme fich fonberbar berfchleiert: "3ch glaube nicht, baß ich noch etwas gu ergahlen weiß!" "Ich freilich." fagte bie Oberftin.

"Ergahl' irgend etwas, an mas Du

Riels Elbrecht, ber bicht neben einer ber fleinen eleftrifchen Flammen fag, fcob feinen Fauteuil aus bem Lichtfreis. "Un mas ich mich am beften erin=

Dich gerabe am befien erinnerft."

nere?" fagte er. "Um ! ften erinnere ich mich an mein Seimweh. "3a," fagte ber Dberft, "es ift boch etwas Geltfames um Lus Baterlanb -- wie fest os Ginen binbet. Das fa= gen fie ja alle."

Diels Elbrecht ichien nicht zu hören:

er hatte ben Ropf in bie Sanbe geftigt und fagte haftig, wie im Fieber, mahrend er burch bas Duntel auf Rlara Brabe's Geficht ftarrte: "Wozu zieht man hinaus - burchwandert bie Welt, bout Bruden, Die eines Tages jufammenfturgen, legtSchie= nen, bie in groangig Jahren wieber ber-

gerriffene Felfen vielleicht eines Tages brechen und Taufenbe begraben wogu - wogu? Wenn ich jest auf mein Leben gurudblide, jo weiß ich nicht, wie und wofür ich es verschleubert habe!"

fcwunden find, fprengt Berge, beren

Reiner fprach, als er fcwieg. Dann fagte ber Brofeffor: "haben Sie nicht für bas gearbeitet, was man Fortichritt nennt?" Fraulein Brabe erhob fich und trat,

folant und aufrecht, in ben Rreis bes Lichtes. "Ich muß leiber schon gehen", fagte fie. "Meine Behn warten auf mich." MIS fie Elbrecht bie Sanb reichte, fagte er, indem er sie unverwandt an=

"Wir werben uns jest boch öfter fehen, Fraulein Brabe?" "Es wird wohl nicht fehr oft fein, Elbrecht - - ich bin fein Gefellichafts= menfch mehr!"

bidte:

nicht wahr?"

Sie ichwieg einen Augenbid und fagte bann, inbem fie ihre Sanb aus feiner lofte: "Aber wenn Ihre Rinber fommen, werben Sie fie mir einmal bringen,

Dann fdritt fie burch bas Bimmer und bie Thur folog fich hinter ihr. - Die beiben Ber= ren waren gegangen und ber Dberft unb

feine Frau fagen allein in bem fleinen Sopha in ber Ede. Eine lange Beile hatte Reines bon beiben gesprochen, bann fagte bie Oberflin ploglich:

"Friebrich — ber himmel mag wiffen, ob Elbrecht mit biefer Frau auch wirklich glüdlich ift?" Der Oberft antwortet nicht Und während fie Beibe fcwiegen, warfen bie Balmen ihre ftummenSchat-

3n ein Luftschloß tommt man leicht hinein, aber fchwer wieber bers

ten buntel über bas Bimmer.

Bo fein Beufteber ift.

Rur eine Racht von Chicago mit ber Korthwestern-Bahn noch Aihland, Gogebic, Marquette und anderen Buntten in Misvarquette und anderen guntren in Wesconfin und dem nordlichen Michigan. Balsam Tannen- und Sichtenwälder und fühle, tradens Luft. Hotels, ausgezeichnetes Jagen und Fischen und fein Hugischer. Kiedige Fahrpreife jest im Gang. Tidet-Office, 21d Clark Str. (Tel. Cent. 721) und Wells Str.-Bahnhof. 13, 16, 19, 22, 25, 25, 26, 4, 8, 11, 15 ip Sinridfung des Raubmorders Janide. Der 24jährige Raubmörber Albert

Janide, ber am 15. September b. 3. bie 23 Jahre alte Dachbederfrau Rlara Rublide in Berlin in ber Glebitich= Strafe 7 in Gegenwart ihrer beiben Rinber burch Beilhiebe ermorbete und bann bie Wohnung ausplunberte, wurde biefer Tage Morgens um 6 Uhr auf bem Strafgefangnifthofe in Blogenfee bor bem Flügel für jugendliche Berbrecher burch ben Scharfrichter Engelharbt aus Magbeburg hingerich= tet. Das Gnadengesuch, das die Mut= ter 3.'s bem Raifer einreichte, murbe gurudgewiesen. Den borbergebenben Rachmittag erfcbien ber Staatsanwalt Chraefinsti in Begleitung eines Berichtsschreibers in ber Belle mit ber Unfündigung, bag bas über Janide berhängte Tobesurtheil am folgenben Morgen vollftredt werben murbe. Der Raubmörber, ber die Mittheilung mit Gleichgiltigteit hinnahm, wurde nun-mehr aus ben Retten, mit benen er bisher gefeffelt mar, befreit und turg nach 2 Uhr in einem Grunen Bagen nach Plogenfee - biesmal ohne Begleitung bon berittenen Schutman= bern - in bie Morbergelle gebracht, bie im fogenannten Dastenflügel liegt. Beim Gintritt in Die Unftalt empfing ihn ber Oberinfpettot Brum= merftabt. Die aus zwei Muffebern beftebenbe Bache lofte fich bon zwei gu 3wei Stunden ab. 3m Laufe bes Rach= mittags traf auch Baftor Birfc bom Untersuchungsgefängniß ein, um bem bem Tobe berfallenen Berbrecher ben letten Troft gugufprechen. Janide trug eine Art Stumpffinn gur Schau, war aber reumuthig. Die Racht berbrachte er ruhig und nahm am Abend porber feine Bentersmahlzeit - ein Beeffteat - ein. Den Befuch feiner Mutter hatte

er felbft abgefürgt.

Um Morgen traf ber Baftor Raufmann aus Friebenau ein, ber ben Morber als 14jahrigen Jungen einge= feanet hat und ibn auch im Unterfus chungsgefängniß befuchte. Much er bereitete ibn auf ben letten Gang bor. Rurg bor 6 Uhr murbe Janide bon bem Oberinipettor mit ben Borten: "So gehen wir benn mit Gott" aus ber Belle abgeholt. Bahrenb bas Ur= mefunberglodlein ertonte, murbe bie furge Strede, bie aus bem Befangniß über ben Sof und burch bas Thor ber Mauer nach bem Richtplat führte, burchschritten. Auf bem Bege nach ber Richtbant füßte ber Geiftliche ben bolgebrochenen Berbrecher ameimal auf die Stirn. Auf bem Sofe bor bem Flügel für jugenbliche Berbrecher mas ren außer bem Gutsborfteber Siebel mit ben Zeugen etwa 50 Personen an= wefend. Nachbem bie gerichtlichen Formalitaten fonell erlebigt waren Janide warf teinen Blid auf die taiferliche Unterschrift gur Bestätigung bes Tobesurtheils - überaab ber Staatsanwalt ben Delinquenten bem Nachrichter, ber jum erften Male in Berlin feines Umtes maltete. Unter ben amtlichen Personen befanben fich ber Staatsanwalticaftsrath Friebbeim, ber bie Untersuchung geleitet hat, Ariminal=Rommiffgr Ruds und Polizeileutnant Welgel, bie bei ber Aufflärung ber Morbthat betheiligt waren. Der Morber trug auf bem legten Gang einen Arm in einer Binbe. Die üblichen Absperrungen hatte ber Polizeileutnant Schafer geleitet. Der Att ber hinrichtung bollzog sich mit ber gewöhnlichen Schnelligfeit, fo bag. ber Nachrichter nach wenigen Augenbliden bie Melbung erstatten fonnte: "herr Staatsanwalt, bas Urtheil ift bollftredt!" Die Leiche murbe fofort in einen bereitgehaltenen Garg gelegt und auf einem einfpannigen Wagen nach bem Unftaltsfriedhofe übergeführt. Rebenher gingen zwei Gemeinbebiener; in einem Bagen folgten zwei Behilfen bes Scharfrichters, bie bas Grab gu= fdutteten. Janide ift neben bem Raubs mörber Gontzi begraben worben. Um 8 Uhr wurde in Berlin, in Schoneberg und in Blogenfee bie übliche Befannts machung über bie hinrichtung an ben Unschlagfäulen befefligt.

Ein Verlen Eie an Hunsrthoiden? Menn ja, so berleen Sie der Allem den guten Rath, alle Ouadfoldereien zu vermeiden. Das Operationsmeiser, die
Schnütztler und die Schnehen Linduturen, wie 3. L.
Karbol, löuwen nur die Somptome, nicht das Leiden
befeitigen. Eine Seitlung und zwar eine damernde,
ist eben nur möglich mit ver dersdunten De. Gilfs
der ihre den Annetein. Ed. find das Eindschaften, auf
der für dem Kenteren verfandt den P. Nomataedter die
Leit Verlen vork.

Anland.

Die Lynd. Beffie. Much wieder ein fall in Illinois.

Sparta, Il., 1. Sept. Der Farbige Arbee Wilfon, welcher bes berbreche= rifden Ungriffs auf eine Weiße beschulbigt war, wurde bon einem Bolts= haufen aus bem Gefängniß geholt und in ber Rabe bon bier mit einem Strid an einem Telegraphenpfosten emporgezogen. Irgendwie aber gelang es ihm, fich aus ber Schlinge zu befreien und gu enttommen. In ber Duntelheit bemertte man bies nicht fogleich; mehrere Stunben fpater jeboch murbe er in ber Rabe bes Gefängniffes gefunden und niebergeschoffen.

Man hielt ihn für tobt; aber nach Mitternacht tauchte er hier wieder auf, mit zerschmetterter Schulter und bas eine Bein burchichoffen. Die Behörben nahmen ihn in Gewahrfam und gaben ihn in ärztliche Behandlung; boch ift fein Auftommen zweifelhaft.

Monticello, Ga., 1. Gept. Sier murbe ber Farbige John Brown gelnnch= morbet, ber angeblich ein zwölfjähriges weißes Madchen ju bergewaltigen ge= fucht hatte. Er wurde fechs Stunben nach jenem Borfall bon ben Behörben abgefaßt und einem turgen Berhor bor einem Diftrifts = Friebensrichter unter= jogen, ber ihn in Bewahrfam nehmen lieg. 2118 fich ber Silfs = Cheriff, wel= cher ihn nach bem entlegenen Gefängnig abführen follte, etma 7 Meilen aufer= halb bes Stäbtchens mit ihm befanb, murbe er plöglich bon einem Saufen Männer umgeben, bie ben Befangenen berlangten. Un Wiberftand mar nicht zu bemten, und fo murbe ber Schmarze ohne Beiteres an einem Baum aufgetnupft und noch mit Rugeln gefpidt.

"Coldatentreu." Mämlich in der Beilsarmee.

Lima, D., 31. Aug. Sarrh Ebg: comb, ein Gieger, beirathete bon gehn Jahren in Battle Creef ein Mabchen, Toelchel in ber Beilsarmee ben Rang eis nes Leutnants befleibete. Bor zwei Jahren trat auch er in diese Armee ein. Er fah fich jedoch außer Stande, babei genügend für feinen Saushalt gu forgen, und wandte fich baber wieber feinem Sanbwert gu. Seine Battin meigerte fich, ibn au begleiten, und er berlor ibre Spur bollig. Die Offiziere ber Beils= armee wollten ihm' feine Austunft über ben Berbleib ber Frau geben. Jest hat Lettere ihn in einem Brief in Renntniß gefett, bag fie mittlerweile ihre Reigung auf einen Beilsarmee=Offigier übertragen habe, welcher bie Roften eis nes Scheidungs - Prozeffes bezahlen werbe. Ebgcomb fcwort Rache.

Bei den Beftpointern. Der Detter des Zaren Mifolaus.

Weft Point, R. D., 31. Mug. Der Großfürft Boris, ber (bor Rurgem auch in Chicago gewesene Better bes Baren) besuchte am Samftag bie Di=

litär-Atabemie babier, hieltRebue über bie Rabetten und befichtigte bie Baulichfeiten. Die Bartie tam auf Charles R. Flints Jacht "Arrow" als Flints Gaite. Muf ber Rudfahrt murbe ein Mahl

ju Abslen am Subfon eingenommen. Die ber Großfürft außerte, war er on feinem Befuch fehr befriebigt

+ Rirdenlieder.Dichter +

New York, 1. Sept. 3m Alter von 67 Jahren ftarb Theodore Frelinghuhfen Geward in Drange, R. 3., betann= ter Dichter und auch Romponift bon Rirchenliebern und Brafibent ber "Brotherhood of Chriftian Unity", im Alter bon 67 Nahren. Er hatte auch bie Don't Morrn Clubs" und bie .. Gol= ben Rule Brotherhoob" organisirt. Un= ter ben, bon ihm berfagten Rirchenlieber find "Turn Bad, "harao's Urmh" und "Swing Low, Sweet Chariot" mohl am beften befannt.

Gnadig abgelaufen.

Louifiana, Mo., 1. Sept. In ber Hercules = Dhnamit = Anlage, 11 Meis len nördlich von unferem Städtchen, fand heute eine furchtbare Explosion ftatt, welche bie Baulichkeiten und ihren gangen Inhalt gerftorte. Es ift inbeg tein Menschenleben, und auch feine Berletung gu beflagen, ba gur Beit noch Niemand bort an ber Arbeit

Musland.

Biffor Emmanuel reift heim. Potsbam, 1. Sept. Ronig Bittor Emanuel von Italien, ber einige Tage als Gaft bes Raifers Wilhelm hier mar und auch Berlin befuchte, reifte wieber beim. Er berabichiebete fich an ber Bilbpart = Station bom Raifer unter mehrfachem Umarmen. Auch Rronpring Wilhelm, Bring Gitelfrig unb ber Rangler v. Bulow maren am Babnhof, bor welchem eine große Menfchenmenge bem Abreifenben Boch = Rufe

barbrachte. Roch am Conntag traf ber Ronig in Frantfurt a. Dt. ein, wo er mit ben Offizieren bes 18. preußischen Sufaren = Regiments binirte, beffen Chef

er befanntlich ift. Es berlautet, bag ber Befuch bes Ronigs bie Bufiderung gemiffer Sanbels - Privilegien für Italien gur Folge gehabt habe.

Rriege-Undenfen.

Breslau, 1. Sept. Graf Hans York b. Wartenburg, ber Bruber bes in China geftorbenen Oberften gleichen Ramens, schreibt ber "Schlesischen Beitung", baß fein Bruber eine filberne Mebaille befaß, welche Napoleon III. bor bem Rriege 1870-71 pragen unb mit ber Inschrift "Finis Germaniae" berfeben ließ. Als Gegenstud hat bie Boffische Zeitung" eine nach Seban geprägte Medaille gesehen, auf ber zu lesen ist: "Napoleon trois — Le Miserable - 80,000 Prisoniers".

Renes Bulfan-Unbeil! Man fürchtet, daß viele Caufende umgetom:

Rofeau, Dominica (Britifch-Beftinbien), 1. Gept. Man glaubt, bag ber Bultan bes Belee-Berges auf ber 3n= fel Martinique abermals einen berbangnifbollen Musbruch gehabt has be, und bag biesmal bie Stadt Fort-be-France gerftort worben fei und febr

viele Menschen getöbtet worben feien!

Un biretten Rachrichten fehlt es gmar Aber man borte bier mabrend ber nacht bonnernbes Getofe aus ber Richtung ber Infel Martinique, und eine große tegelformige Bolte, bie bon elettrifchen Flammen glangenb erleuch= tet mar, thurmte fich am Simmel auf und berbieitete fich allmälig über ben gangen Horizont. Bald ging auch über unferer Ctabt ein bultanifcher Michen= regen nieber, und 24 Gunben lang war bie Stabt fortmährenb bon ftidigem Staub überfcomemmt.

Die Rabel-Berbindung mit ber 3n= fel Martinique ftoct, und teine Schiffe find neuerbings bon ba fübwarts gefommen.

Es herricht die größte Beforgnig um bie Ginmohner ber Stadt Fort-be-France, beren Stragen auch an bem Ungludsmorgen, als bie Stadt St. Bierre bernichtet wurde (am 8. Mai, wobei bekanntlich etwa 40,000 Men= ichen im Gangen umfamen) mit Bulfan = Uiche und glühenb beigen Stei= nen gefüllt wurden. Manche befürch= ten, baf ber neue Bultan=Musbruch noch berhängnisvoller gemefen fei, als

Rabelbebeichen find bon anberen westindischen Inseln eingetroffen, und alle biefe melben von ichredlichen nächt= lichen Bhanomenen, febr abnlich benje= nigen, welche hierorts beobachtet murben. In allen biefen Melbungen ift ber= borgehoben, bag bas Donner-Getofe in größerer Entfernung von ber In-fel Martinique vernehmbar gewesen fei, als am Morgen bes 8. Mai, wor= aus jebenfalls auf eine entsprechenb größere Eruption ju fchließen mare! Es ift freilich bamit noch nicht gefagt, ob biefelbe auch ebenso viele ober noch mehr Menschenopfer gefordert hat.

Caftries, Infel St. Lucia (Britifc)= Beftindien), 1. Sept. Der britifche Dampfer "Rorona" ift bon Fort-be-France, Infel Martinique, hier eingetroffen. Er bringt bie Nachricht, daß fich Samftag Nacht eine schredliche Er= plofion bes Bulfans bom Mont Belee ereignete, und bas Dorf Morne Rouge im nörblichen Theil ber Infel (unweit ber Grenge bes Bereiches ber früheren großen Rataftrophe) völlig zerftort morben ift.

Ferner bringt er bie Runbe, bag bas Dorf Le Carbet (bas bei ber früheren Ratastrophe großentheils zerstört wor= ben war) bon einer Springfluth über= schwemmt wurde, und daß etwa 200 Menichen umgetommen find!

Gine Schaluppe, bie bon ber Infel St. Bincent bier anlangte, bringt bie Melbung, bag ber Rrater bes Belee-Berges jest wieber ruhig fei, baß aber bie Detonationen in ber Samftagnacht bie lauteften gewesen feien, bie jemals borgetommen find, und baber eine unbefchreibliche Befturgung unter ben Bewohnern berurfacht hatten.

Riautidon in guter Entwidlung.

Berlin, 1. Sept. Mus ber beutfchen Privatnachrichten, nach benen sich bie bortigen Sanbelsverhaltniffe beftens entwideln und vorzüglich fich bie Ginfuhr für bas dinefifche Sinterland fteis

Billsburn gewinnt fieben Bartien. Berlin, 1. Gept. Bei bem Blinb. lingsfpiel im Rafé Rertau gegen 12 ftarte hiefige Schachspieler, gewann Billsbury fieben Partien, berlor brei und machte zwei Remis.

Banardelli erfrantt.

Paris, 1. Sept. Das Blatt "La Liberte" läßt fich aus Rom melben, baß ber italienische Minifterprafibent Banarbelli ploglich erfrantt fei und jest bas Bett hüten muffe.

Die Zürfei und die Stone : Affare.

Ronftantinopel, 1. Sept, Die in ben Ber. Staaten berbreitete Ungabe, bak Die türkische Regierung in einer fcbrof= fen Rote an ben ameritanischen Ge= fanbten Leifhman fagte, fie weigere fich unbebingt, Die Frage ihrer Berantwortung fur bie Gefangennahme unb mehrmonatige Festhaltung ber ameritanifchen Diffionarin Frl. Stone gu erörtern, ba bie Miffethat nicht auf türtischem Gebiet berüht morben fei, ift unbegrunbet. Thatfachlich tann fich auch bie Bforte nicht wohl ber Berant= wortung ganglich entziehen, ba bie Gefangennahme ber Meffionarin unb ibrer bulgarifden Gefährtin, bie Bablung bes Löfegelbes und bie Freigabe fich auf türkischem Gebiet abgespielt haben. Der Schriftmechfel über biefe Angelegenheit dauert noch fort, und bie ameritanische Gefandtichaft hat über bie Ungulänglichfeit ber Bemühungen getlagt, welche bie türtifchen Behörben geigten. Much in biefem Fall verfolgt bie Pforte ihre gewöhnliche Politit bes hinausziehens unbequemer Forberungen auf alle Art und Beife.

Chiffs Rataftrophen

In füdafritanifden Gewäffern!-Diele Um-

gefommene. Rapftadt, 1. Sept. Achtzehn Fahrzeuge, meiftens Segelfdiffe, find in einem Sturme zu Port Elizabeth auf ben Stranb gelaufen.

Fünf berfelben gingen babei in Stude, und alle Mitglieber ber Mann= schaften (Zahl noch nicht bekannt) tas men um!

Gerner wird berichtet, bag amei Schleppboote gefcheitert, und etwa 20 Lichterboote geftranbet feien.

Man fürchtet, bag ber Befammtverluft an Menschenleben ein großer ift. (Bort Gligabeth, eine im legten Rrieg öfter genannte britifche Stabt, lieat an ber Guboit-Rufte bon Gubafrita und hat ungefähr 25,000 Ein-

Telegraphische Rolizen.

Die 52. Ohioer Staats = Musftellung murbe beute gu Columbus er= öffnet.

— Bu Fairchild, Wis., entgleifte ein Boftzug ber Chicago & Northweftern= Bahn, und 2 Bebienftete murben ge=

- Ameritanifche Erben, barunter auch zwei Illinoifer, follen ihren Un= fpruch auf eine 14 Millionen = Erb= schaft in Holland nachgewiesen haben. - Bu Milmautee ertrant Frant Canton, Bertführer ber Riedhefet=

eine Familie haben foll. - Gin Feuer gu Butte, Mont., gerftorte bie oberirbifche Unlage "Allice Mining Co." und berurfachte ei= nen Berluft von \$100,000.

ichen Emaillefabrit, ber in Chicago

Die fogialiftische Arbeiterpartei New York hielt in Utica ihre Staatstonvention ab und ftellie Daniel be Leon als Gouberneurstandibat auf. - In Springfielb. D., mar geftern

strengerer Sonntags = Wirthschafts= fcbluk, als feit vielen Monaten. Drei der größten Wirthichaften murben auß= - Jojeph Reillen bon Chicago. ein hervorragender Phthiagritter, fiel

gu Albuquerque, R. M., tobt um, un=

mittelbar nachbem er mit feiner Gat= tin bort angelangt mar. - Bu Ranfas City, Mo., rannte ein elettrifcher Strafenbahn = Wagen ein Buggy nieber und tobtete ben 33= jährigen Gus Thiele und ben 35jahri=

gen George Shulber. - Richter Chiras foll feine, in Ausficht geftellte Abbantung als Mitglied bes Bundes = Dbergerichts bereits bem Brafibenten Roofevelt eingefanbt haben

Behnmal hinter einander wurde in Minneapolis Camftagnacht bie Feuerwehr alarmirt, um Branbe gu lofchen, welche burch Blipichlag ent= ftanben maren.

- Mus blogem Schred bor einem Automobil fturgte bei Union Sill, N. 3., ein Milchwagen-Gaul tobt nieder. Das ift ber erfte bekannte Fall biefer

- Die fozialbemofratische (Debs': fche) Partei für Bistonfin, bie in Milmautee tagt, nahm eine Pringipien-Grflarung an. welche bie Grundfake bes internationalen Sozialismus indoffirt.

- Der Scheinfrieg gwifchen Flotte und Armee an ber Rufte von Ronnettitut und New Port bauerte auch am Sonntag fort. Man tonnte gus ber Ferne fort und fort bas Feuer ber Ariegsschiffe hören.

- Carlisle D. Graham machte fei= ne zweite Schwimm = Tour burch bie Niagara = Stromfonellen erfolgrein. ichmamm bom Wirbelftrom bis Er nach Lewifton (4 Meilen) in 50 Minu-

Frl. Cabbie Smith in Bebforb,

Inb.. Tochter bes Sheriffs Smith, berhinderte Sonntag früh mit gezud= tem Revolber das Ausbrechen bon fünf Baftlingen aus bem County = Gefang=

Bei Rahman, N. J., verursachte auf einem elettrischen Strafenbahn-Bagen, ber mit beimtehrenben Bifni= Rolonie Riauticou in China tommen | tern gefüllt mar, ein Stinkthier eine große Panit. Alles fprang entfest ab. Schlieglich murbe bie Stinttage mit Steinwürfen bertrieben.

- Die Cholera auf ben Philippinen= Infeln ift wieber im Zunehmen begriffen. Um Comftag wurben inner= halb ber Proving Manila 340 Falle einberichtet. 3m Gangen find bis jest 27,829 Fälle angemelbet worben. Bon biefen find 19,540 töbtlich berlaufen.

- Dr. Orbal A. Miller in Rod= bribge, bei Carrollton, Il., ein betannter junger Urat, ericof feine Gattin, mabrend fie Rlavier fpielte, und beging bann Gelbftmorb mittels einer Opium = Tinttur. Er hatte fich bem Trunte ergeben. Das Paar hinterläßt brei Rinber.

- Geftrige Bafeball = Spiele: .Umerican League" - Chicagoer fiegten über Baltimorer mit 11 gu 2: St. Louifer über Philabelphier mit 1 gu 0; St. Louifer über Philabelphier mit 3 gu 2 (zweites Spiel); Bafbingtoner über Detroiter mit 10 gu 7; Boftoner über Clevelanber mit 3 gu 1.

- Erft hieß es bekanntlich, bas neue Schlachtschiff "Maine" habe bie bor= fdriftsmußige Fahrgeschwindigkeit fo= gar übertroffen; jest wird gemelbet, es fei hinter berfelben gurudgeblieben. Die Erbauer (bie Cramps in Philabelphia) werben mahrscheinlich eine zweite Probefahrt anordnen.

In Balparaifo, Chile, ftarb ber öfterreichifch=ungarifche Generaltonful Mar Erich.

- Die nachrichten über bie bebor= ftebenbe Ernemung eines zweiten Rarbinals für Amerita find, wie aus Rom gemelbet wirb, fehr berfrüht. - Die Rebellen in Benequela fol=

len ben Regierungstruppen wieber ber=

schiedene Niederlagen beigebracht ha= Der frühere Transbaal-Brafi= bent Rruger foll gut Lofdwig bei Dress ben awei Billen für ben nachften Com-

mer gemiethet haben. - Marconi empfing auf bem italies nifchen Rreugerboot "Carlo Alberto" bei Ferrol, Spanien, eine Reibe brabt= lofer Depefchen aus Spanien und Eng=

lanb. - Der neuernamte papftliche Deles gat für bie Philippinen, Mgr. Guibi, wird ben Titel erhalten: Ergbifchof bon Stabropoli, weil bies bie eingig gur Beit freie Titular-Bifchofeftelle if

- Brof. Bircom, ber befanntlich tobtfrant ift, traf bom Barggebirge, mo er fich feiner Gefunbheit megen auf bielt, in Berlin ein. Dan hofft noch immer, bag er fich erholen moge.

- Die englische Regierung verfolgt mit peinlicher Gorgfalt bie Berfuche, welche gegenwärtig mit unterfeeifchen

Sache icheint noch einen Saten gu has - Die jungften Mutomobil = Unfalle haben gur Beröffentichung einer Regierungs = Berordnung Unlag gegeben,

Booten borgenommen werben. Die

wonach es ben stäbtischen Behörben in Frantreich geftattet ift, Die Fahrge= schwindigfeit ber pferbelofen Fahrzeuge gu regeln. - Der frühere Boerengeneral Tri= charb und bie übrigen fübafritanifden

Delegaten, welche gegenwärtig in Mabagastar weilen, find mit bem Ergeb= niß ihrer Forschungsreife (behufs etmaiger Unfiedlung) außerorbentlich gu= frieben. - Der tolombifche Rreuger "Carta=

gena" ift jest unter bem Befehl bon Rapitan Chriftianfen mit 600 Regie= rungstruppen in Colon angelangt. Der Rreuger führt 12 Gefchüte, nämlich 6 Mafchinengeschüte und 6 Urmftrong's iche Ranonen.

- Das "B. Tagebl." bringt eine Depefche von Gumbinnen, welche bie Rachricht enthält, bag ber wegen Duel= lirens berurtheilte und fpater begna= bigte Leutnant Silbebrand aus bem Dienfte entlaffen worben ift, wegen ber befannten Opation.

- Das Blatt "Betit Parifien" bat Ermittelungen barüber angestellt, melden Nugen bie Parifer Mobiften an ber Rue de la Bair und ber Abenue be l'Opera aus ben reifenben Amerita= nern berausichlagen. Die Gefammt= fumme überfteigt jährlich zwanzig Millionen Franken.

- Bu Altenburg murben 3 Berfonen enthauptet, bie in Gera megen Morbes gum Tobe verurtbeilt morben waren: Die 46jahrige Emma Seiffert, ber 20jahrige Maurer Bruno Zangler und ber 33jahrige Arbeiter Johann Riebermeier. Frau Geiffert hatte ein Liebesverhaltniß mit Rieber= meier, und ihr Gatte murbe bann um=

Dampfernagriaten.

Augetommen. n Liberpeol. New York: Aftoria von Glasgow. Polodama: Coptic von San Franzisko. Gibraltar: Lombardia, von New York nach Ges

ua. Reahel: Cambromian, von Boston nach Genua. Antwerpen: Aroonland von Arb Port. Liverbool: Chmirie von Arb Port. London: Minnehada von New Port. Glasgow: Columbia (brit. Dampfer) von Lord. Ort. Lunction von Montreal. Cherbourg: Kronpring Milbelm und Barbaroffa, on Rew Port nach Premen. hamburg: Refo bon San Franzisto.

abgegangen. Cherbourg: Großer Rurfurft bon Bremen nach em Port. Rew Port. Eberwool: Corean nach Bhiladelphia, über Kanada. Am Ligard borbei: Campania, von Liverhool nach Kew Horf: Winneapolis, bon London nach Rew Port, St. Louis, bon Southampton nach Arm Port.

Lofalbericht.

Umtejubilaum.

Paftor Endwig Lochner nunmehr ein Dierteljahrhundert Scelforger der Dr ieinig: feitsgemeinde.

Um geftrigen Tage mar ein Biertel= jahrhundert berfloffen, feit Paftor Ludwig Lochner bem Rufe folgte, melchen bie hiefige evang.=lutherische Drei= einigkeitsgemeinbe an ihn ergeben ließ, und feither hat er bie genannte Bemeinde in Treuen bebient. Natürlich follte ber Tag nicht berftreichen, ohne Dan Die Gemeinbemitalieber ihrem hochgeachteten Seelforger einen Beweis für die Unertennung feiner erfpriegli= chen Wirtfamteit gaben. Des Abends fand in bem prächtig geschmudten, an 25. Place und Canal Str. gelegenen, Gotteshaus ber Gemeinbe ein feierli= der Feftgottesbienft ftatt, bei meldem Paftor Engelbrecht Die Festpredigt hielt. Rach Schluß bes Gottesbienftes, welchem jebes Mitglied ber Gemeinbe beimohnte, überreichte Berr Georg Legmann, ber Raffirer ber Gemeinbe, bem Jubilar im namen ber Dreieinig= feitsgemeinde ein ansehnliches Gelbgeichent, und auch Frau 2. Sahn, Die Prafidentin bes Frauenbereins, Grl. Gelba Geeborf, Die Brafibentin bes Jungfrauen=Bereins, fowie Berr Billiam Schroeber, ber Prafibent bes Bungling-Bereins, überreichten Baftor Lochner im Auftrage ihrer Bereinigun= gen Chrengaben.

Paftor Lubwig Lochner murbe am 7. April 1842 in Nürnberg, Babern, geboren, und fam im Jahre 1849 mit feinen Eltern nach Amerita. Nachbem er ben nöthigen Borunterricht genoffen hatte, besuchte er bom Jahre 1853 an eine höhere Schule in St. Louis und trat 1864 nach beftanbenem Eramen in's Bredigeramt ein. Zuerft murbe er Baftor ber Gemeinbe in Richton III., blieb bort bis jum Jahre 1867, und wurde bann nach Richmond, Birginien, berufen, mofelbft er 10 3abre fegensreich wirtte, bis er bas Anerbieten ber hiefigen Dreieinigfeits-Bemeinbe annahm. Um legten Conntag im Auguft bes Jahres 1877 murbe er in fein jegiges Umt eingeführt. Baftor Lochner ift mabrend feiner gangen 38jährigen Brediger-Laufbahn nicht ein einziges Mal burch Rrantheit am Brebigen berhindert gemejen. Um 18. Robember 1864 verheirathete er fich mit Fraulein Louife Anab von Milmautee. Der Ghe entiproffen 8 Rinber, bon benen noch fechs am Leben find, fünf Töchter und ein Cobn.

Legen Bermahrung ein.

Mitglieber ber Fatultät ber Northmeftern Universität legen Bermahrung gegen bie Behauptung ber Polizei ein, baß es Stubenten ber Universität gewefen feien, welche in ber legten Woche amei Gartenfefte, Die in Evanfton ab= gehalten murben, in fo rober Beife geftort haben. Die Universitätsprofef= foren weifen barauf bin, bag bie Unis verfität feit Unfang Juni gefchloffen ift und fich nur eine berichwinbenb fleine Angahl bon Stubenten - bie, beren Eltern in Cbanfton anfaffig finb - gur Zeit bort befinben. Diefen Stubenten fel eine berattige Aufführung aber enticieben nicht gugutrauen.

Meuer Riesenbau.

Am Boftamte = Plat wird ein fiebzehnftödiger Ban geplant.

Bachtbertrag von 198 Jahren.

born, wird von einem einzigen Riefenbau begrengt werden .- faft nur "Wolfenschaber" werden den Postamtsplatz umgeben.

Gin fiebgehn Stodwerfe hober Rie-

fenbau wird mit einem Roftenaufwanbe

bon mehreren Millionen Dollars an

ber Abams Strafe, neben bem Mar-

quette = Bebaube, errichtet werben und

eine ber wenigen Luden ausfüllen, mel-

Die Adams Str., amifchen Clarf und Dear

che bie bas neue Poftgebaube umgiehenben Bolfenichaber noch enthalten. Der Reubau foll 210 Fuß hoch wer= ben und wird fich bon ber Clart Str. bis gum Marquette-Gebaube, auf ber Nordseite ber Abams Str., bingieben; biefe wird fomit bon einer ununterbrochenen Saufermauer von 320 Fuß Lange begrengt merben. Albis, Albis, Northcote & Co. find bie Unternehmer und haben bereits auf 198 Jahre ben Grund und Boben für ben Reubau ge= pachiet. Sobalb bie Pachtvertrage ber Befcaftsinhaber in ben, jest auf bem Grundftude ftebenben Gebauben abgelöft werben fonnen, wird nach Abbruch

biefer Saufer mit ber Musführung bes

Riefenbaues begonnen werben. Das Marquette-Gebaube hat eine Länge bon 114 Fuß an ber Abams Strafe. Beftlich grengt an basfelbe ein Grundftud, 26 bei 104 Fuß, mel= ches die Marquette Safety Deposit Co. unlängft gu \$10,500 bas Rahr von 3a= mes Q. Sighs Erben erworben hat. Bu gleicher Zeit pachtete bie Marquette Co. ein an jenes anftogenbes Grunb= flud von 45.75 Fuß Front zu \$18,= 000 bas Jahr. Die Lefiger bes Grund= ftudes find Joseph Fields Erben. Dort befindet fich bas Ringlen'iche Speifehaus. Die 136 Frontfuß zwischen bem Field'ichen Grunbftud und ber Clart Strafe find Gigenthum bon henry Fielbs Erben. Diefes Land ift nun bon ben Riefenbau = Unternehmern gu einem nicht genannten Preise gepachiet

Der geplante Neubau wird nach fei= ner Bollenbung thatfächlich eine Ber= langerung bes Marquette-Gebaubes bilben und auch im Bauftil fich bem= felben nabern. Der gange Blod wirb biel größer werben, als bas neue Bebaube ber Erften Rational-Bant. Es burfte eines ber größten=Office=Ge= baube in ber Belt fein. Die genauen Roften find noch nicht befannt gemacht morben.

Um für ben Reubau Plat ju machen, werben verschiebene noch gute Bebaube abgebrochen merben muffen. DasQuin= ch=Gebaube an ber Norboffede berGlart und Abams Strafe ift eines berfelben: bie baran ftokenben beiben breiftodigen Gebäube besigen wenig Berth, bagegen ift bas fiebenftödige Rinslen'sche Restaurantgebäube noch neu, wirb aber trogbem bem Riefenplane gum Opfer

Mis ber Pachtvertrag für bas Land bes Sigh'iden und Ros. Rielb'ichen Rachlaffes abgefchloffen murbe, fundig= gefchafft werden. Gieben Mann bon ten bie Bermittler an, bak megen ber hohen Breife ber Baumaterialien und ber hohen Löhne vorläufig an feinen großen Bou gu benten mare. Dann aber murbe ber Bachtvertrag bermafen geanbert, baf bie Reubauten boch noch bor bem Jahre 1907 ausgeführt mer=

ben muffen. Rach Musführung biefes Riefenbaues wird am Poftamts-Plat taum noch eine Lude übrig bleiben. Das Marquette und bas neue Gebaube neh= men bie gange Norbfeite ein und ber Monabnod-Blod, bas neue Gebäube bes Union League Club und bas Grace Botel bie gange Gubfeite. Muf ber Ditfeite find bas Great Rorthern So= tel. bas Bebforb = Bebaube unb bas Temple Court-Gebaube, fowie mehrere alte Saufer. Die norblich bom Granb Pacific-Sotel gelegenen Gebaube, welde groß und in gutem Buftanbe finb, muffen abgeriffen werben, ehe weitere "Bolfenichaber" auf ber Beftfeite bes Blakes errichtet werben tonnen. Drei ber Eden ichrag gegenüber bom Boft= gebaube werben bon ber "Fair", ber Merchants Loan & Truft Co. und ber Weftern Union Telegraph Co. einge-

Ennagoge B'nai Dofhe.

Der Grundftein zu dem Tempel geftern

von Samuel Alfchuler gelegt. In Gegenwart bon mehr als 1000 Personen legte gestern Nachmittag Sa= muel Aliculer ben Grundftein gu ber B'nia Moshe Synagoge, Nr. 418 S. Paulina Strafe. Die Festrebe hielt Alberman Milton 3. Foreman. Der Grundftein felbft, fowie 100 Badfteine, welche bei bem Bau Berwenbung finben sollen, wurden versteigert, und zwar erstand herr Isaak Santusth ben erfteren für Die Summe bon \$65 bie Badfteine brachten bon 25 Cents bis gu 50 Dollars ein, im Gangen wurben aus ber Berfteigerung etma \$1500 bereinnahmt, welche in ben Schat ber Gemeinbe fliegen werben. Rabbi A. G. Brooby ift ihr geiftliches Oberhaupt.

gur; und Ren.

* Gilas Cregar, ein mohlhaben: ber, angeblich geiftesgeftorter Farmer aus Cac City, 3a., fuchte und fanb geftern bas Beite aus bem Monroe-Sofpital, an Monroe Str. unb Campbell Abe., in bem er fich feit mehreren Tagen in argtlicher Behanblung befunden hatte. Er war bort vor mehre ren Tagen bon George D. Cregar, Aurora, eingeliefert worben und batte volle Bewegungsfreiheit, ba er für unefährlich gehalten wurde. Bislang fehlt jebe Spur bon bem Mann.

Wer hat Recht?

Die Dottoren Stoeffhaas und Bell glauben, daß Morman Clart an einer Derren= fung des Genicks ftarb.

Mahrenb ber Roronersargt Dr.

Springer erflärt, bag bie bon ihm bor-

genommene Deffnung ber Leiche bes neunjährigen Norman Clart, Ro. 3536 Datley Abe., ergeben habe, bag ber Anabe einer Bergiftung burch Rarbol= faure erlag, ertlaren Dr. 2. Stoeff= haas und Dr. George Bell, welche ben Rnaben nach feiner jahen Erfrantung behandelten, bag bie bon ihnen borge= nommene eingehende Untersuchung bes Batienten feine Spur bon Rarbolfaure ergeben habe. Wohl aber hatten fie beibe feftgeftellt, bag bas Genid bes Rnaben berrentt mar. Man habe ben Ropf des Patienten gang herumbrehen fonnen. Das icheine bem Dr. Sprin= ger entgangen gu fein. Run fei es mahricheinlicher, bag fich ber Rnabe infolge eines beim Spiel erlittenen Unfalles eine Genidverrentung gugego= gen habe, als bag er von einem Unbetannten bergiftet morben fei. Die Eltern bes Rnaben glauben felbft nicht baran, bag er bergiftet murbe. Geine Tante, Frau Mary Sorge, eine frubere professionelle Rrantenpflegerin, mar als eine ber Erften an feinem Lager. Gie erflart, bag feine Spuren ei= ner Bergiftung burch Rarbolfaure an bem Anaben mahrnehmbar maren. Polizeileutnant Gorman behauptet ba= gegen, daß bie Leiche beutliche Spuren einer Rarbolfaure = Bergiftung aufge= wiesen habe. Der Mund und bie Lippen bes Berftorbenen feien berbrannt gemefen, außerbem maren givei Rarben am Rinn mahrnehmbar gemejen. Norman murbe geftern auf bem Friedhofe gu Mount Greenwood gur letten Rube gebettet. Dr. Springer hatte einen Tobtenichein ausgestellt und Bergiftung durch Rarbolfaure als Tobesur= fache angegeben. Der Inqueft über ben Tob des Anaben murbe befanntlich borgeftern nachmittag auf nächften Samftag berichoben.

Unliebfamer Auftritt.

Muf dem Dampfer City of Milmautee fam es gestern zwischen C. Blog und frau und der Schiffsmannichaft gu Chätlichfeiten.

Während ber Fahrt bon St. 30= feph nach Chicago geriethen gestern Abend auf bem Dampfer, City of Milmautee" ein Paffagier, Ramens Clarence Blog und feine Frau Rlara in Streitigfeiten. Blog bemühte fich, feine ergurnte Lebensgefährtin nach ihrer Rabine gu bugfiren, um weiteres Muf= feben gu bermeiben. Frau Mara aber wiberfeste fich und berübte angeblich einen Beibenfpettatel, burch ben bie übrigen Baffagiere geftort wurden. beren Intereffe berfuchte ber Bilfs= Stewarb 3. Sinclair Baftar angeblich bie Frau gur Rube gur ermahnen und fie zu bewegen, fich in ihre Roje gu legen. 211s er feinen Ueberrebungs= fünften burch fachte Gewalt Rachbrud berlieh, big ihn Frau Blog angeblich in ben Urm. Gine Ungahl ber Schiffs= mannen legte fich nun ins Mittel und beforberte bie Frau trog ihres Straubens in ihre Rajute. Der Frau muß wohl nicht übel mitgespielt worben fein, benn fie mußte, als ber Dampfer hier bor Unter gegangen war, in einer Ambulang nach bem Beftfeite-Sofpital ber Befagung bes Dampfers murben perhaftet, aber jammtlich, bis auf Baftar, murben entlaffen. Blog behauptet, bag Baftar ibn gefchlagen und feine Frau gewaltsam nach ihrer Rajute ge= schafft und fie bort in Gemahrfam ge= halten babe.

Bom Genfenmann dahingemäht.

Der 40jährige William Conn, Nr. 108 Bafhburne Abenue, erlitt heute früh im Bette einen Suftenanfall, bem er c:= lag, ebe noch ein Urgt gur Stelle geholt werben tonnte. Der Berftorbene litt

feit brei Jahren an ber Schwindfucht. Der 7 Jahre alte John Bernos, welcher bor mehreren Wochen bor ber elterlichen Wohnung, Mr. 826 Afhland Abenue, burch einen eleftrischen Stragenbahnwagen über ben Saufen gefalren wurde, ift ben erlittenen Berlegun= gen erlegen.

Der 75jabrige Schuhmacher Muguft Walthers ftarb heute ploglich, mahren er in feiner Bohnung, Rr. 231 Birfc Str., mit ber Musbefferung bon Schuhen beschäftigt war. Man bermuthet, bag ber bejahrte Mann einem Bergleiben erlag. Der Berftorbene, : Icher allein bie aus zwei Bimmern beflebenbe Bob= nung bewohnte, foll wohlhabend geme= fen fein. Die Boligei bemüht fich jest, bie Abreffe feiner Tochter gu ermitteln, bie auf ber Gubfeite wohnen foll. Die Leiche murbe nach bem Beftatfungsge= icaft Nr. 670 B. Divifion Str. ge-

Ungeblicher Mefferheld. Die an anderer Stelle bes Blattes berichtet, murbe geftern an Borth Ube. und Mobamt Str. August Gottichlich bon einem jungen Manne, bem er ein Almofen verweigert hatte, fo fcmer vermeffert, daß er jest gwischen Leben und Tob fcwebt. Seute Mittag wurde Ernft Ragel unter bem Berbach= te ber Thaterfchaft feftgenommen. Er wird borläufis in Unterfuchungshaft gehalten.

Des Prafibenten Doppelganger.

Ralls ber Brafibent einen Doppelganger von fid erreichen fonnen, als in bem als Marinefefretar ausrmablten Mann, und mabrend bie Mehnlichfeit febr cuffallend fein mag, ift boch bie Doglichfeit, baf ciober als ber Berfuch, ein Griammittel fit Befletter's Magenbitters ju verabreichen, erfolgreich if Es ift als ein heilmittel für Ropffcmergen, Rer refität. Berbauungsichwache, Duspeplie, Berftopfung und Malaria fo wohlbefannt geworben, bag viele unftrupilojen Sanbler die Glaichen mit einem nach-gemachten Artikl meber auffüllen und als bas echte offeriren. Dutet fluch nor folden Falicungen. Das echte Goftetfer's Bitters fint beren Brivatmarfe rfehrt am balfe jeder Flafche. Berfaunt nich

Gin Cheingefect.

Riefige Menschenmengen wohnen einer flottenübung an.

Gine riefige Menschenmenge hatte fich gestern Nachmittag längs bes grogen Fahrweges am Seeufer im Lincoln Part, auf allen erhöhten Buntten im Part und auf ber Seepromenabe an ber Late Biem Abenue angefammelt, um bem ungewohnten Schaufpiel eines Seemanovers beigumohnen, welches bie Chicagoer Abtheilung ber Flottenmilig bon Illinois auf bem Gee beranftaltete und bas mit ber Erfturmung einer Unbobe im Bart enbigte. Um erfteres Manober zu berfteben.

muß man Fachmann fein, aber auch bas Muge bes Laien meibete fich an bem Unblid ber iconen Schiffe, welche auf ber glatten Fläche bin= und berfuhren Das Schulschiff "Dorothea", zahllose Ruberboote, Segler, Dampfbartaffen u. f. w. nahmen an bem Manöber theil. Bom Lanbe bermochte man bie einzelnen Bewegungen genau zu berfolgen, bann und wann fiel ein Ranonenschuß, schließlich er= folgte bie Landung und bann brangen bie Blaujaden bor, als ob es Freibier und Bratwürfte auf bem Sugel gabe. Die Bufchauer brangten fich, als ber Bügel gerabe erfturmt war, nach Zaufenben um bie Miligler, welche, in qualvoll fürchterlicher Enge eingefeilt, folieglich tein lieb mehr rühren tonns ten. Die Partpolizei war ber Menge gegenüber vollständig machtlos. Dba wohl die Barttommiffare bas Schies Ren perboten batten, richteten fich bie Befehlshaber ber Geemilig nicht baran und die hohe Obrigfeit wagte nicht, bie Uebelthater gu verhaften. Das Manober wurbe geleitet bon Commander G. G. Darby bon ber "Dorothea". Die bier am Befect theilnehmenben Abtheilungen ftanben unter bem Befehl folgenber Offiziere: 1. Leutnant Burby und Enfign Bage; 2. Leutnant Mafon und Enfign Gbers; 3. Leutnant Mitman und Leutnant Waibner; 4. Leutnants Turd, Ring und Simms und Enfign Miles.

Lady Beaconsfield.

Die Thatfache, bag ber englische Bres mierminifter Balfour Junggefelle ift, hat gur Folge nicht nur, bag biele Jungfrauen und Wittmen banach ftres ben, Minifterprafibentin gu merben, fonbern auch, bag man fich biel mit ben Bremiergattinnen friiherer Beiten befcaftigt. Gine ber feltfamften mar jedenfalls bie Gemahlin bes Bremiers minifter Disraeli=Beaconsfielb. Gie hat in ber englischen Gefellichaft teine große Rolle gefpielt, eine um fo bebeus tenbere aber im Leben bes englischen Bremiers, ben fie, bie um vielleicht fünfzehn Jahre ältere Frau, geheira= thet hatte in ber feften Ueberzeugung, bag ber bamals vierundbreißig Jahre alte Schriftfteller, ber erft am Unfang feiner parlamentarifchen und politis fcen Laufbahn ftand, trop aller fcein= bar unüberfteiglichen Schwierigfeiten einmal Premierminifter bon England werben würde. Gie mar fehr reich und machte bem jungen Disraeli feine Lauf= bahn erft möglich, fo baß man wohl fa= gen fann, fie hat England biefen Bremier gegeben. Ob fie wirklich in ihrer Jugend ein einfaches Fabritmabchen gewefen war, bas barfuß in bie Fabrit ging und fpater ihren Arbeitgeber beis ithete, bleibt bahingeftellt. Das Ge rücht behauptete es; jebenfalls war fie nach in - Bofen berrichenden Begrif= fen teine Frau für einen Premiermis nister.

Disraeli aber fchatte fie ungemein, und alle Welt wußte, wie fie ihn liebte und bewunderte, und wie treu ergeben er ihr bis gum Lebensenbe mar. Gin= mal bestritt ein Franzofe in Disraelis Gegenwart, bag bie Liebe eines Mannes ju einer älteren Frau bon Dauer fein tonne. Die Liebe vielleicht nicht, entgegnete Disraeli, aber Die Dantbarfeit. Diefe mar es benn mohl auch in ber That, bie neben feiner eifrigen politischen und ichriftstellerischen Thas tigfeit ben phatafiereichen Mann bon allen Liebesabenteuern fern hielt. Möglicherweise hat er auch bie eigentliche Liebe nie gefannt. Wenigftens hielt er bon biefer nicht viel. Er pflegte auch feine Frau mitunter bamit au neden daß er ihr fagte, er habe fie nur bes Gelbes wegen geheirathet. Darauf pflegte fie jebes Mal gu antworten: aber jest würdeft bu mich aus Liebe heirathen. Disraelis einzige Leibenschaft war ber Ehrgeig, bie ihrige, ihm gur Erreichung aller feiner ehrgeizigen Biele gu berhelfen. Das that fie nicht nur mit ihrem Gelbe, fonbern auch mit ihrer hingebung, bie jeben unnö= thigen Schmers und Rummer angfts lich bon ihm fern bielt.

Mls ein Rrebsleiben bei ihr feftgeftellt murbe, berfuchte fie es ihm gu ber= heimlichen, und er ließ fie bei ber Dei= nung, bag er nichts bon ihrer töbtlichen Rrantheit wiffe. Roch hervischer in gewiffem Ginne mar ihr Berhalten, als fie ihren Gatten einmal jum Parlament begleitete, wo er eine fehr mich tige Rebe halten follte. Gie hatte ihre Sand unvorfichtig fo gehalten, bag fie fich, als bie Wagenthur jugefchlagen murbe, einen Finger fcmer berlette. Sie unterbrudte ben beftigen und anhaltenben Schmerz ben gangen Beg, ba fie mohl mußte, ihr Gatte murbe in ber Sorge um fie nicht imftanbe fein, rubig feine Rebe gu halten. Jebenfalls muß bie burch ihren Gatten gu Laby Bea= consfield gemachte Frau eine, wenn auch nach außen bin nicht glangenbe, fo boch bebeutenbe Frau gemefen fein. wenn fie in bem jungen Disraeli ben gufünftigen großen Mann, ja Premier au erfennen und biefen bas gange Leben hindurch bollftanbig an fich ju feffeln

permocht hat. Der 24jährige Dstar Dahlgreen Rr. 1023 71. Str., erlag heute im St. Lutas Sofpital ben Berlegungen, bie er am 31. Auguft erlitten hatte. wurde an jenem Tage an ber 71. Gi. bon einem Berfonenzuge ber Illtnois Bentralbahn über benhaufen gefahren.

Ede Montoe Straft, ILLINOIS. CHICAGO

eis jeber Aummer, frei in's hans geliefert, I Cent eis ber Sountagpoft. 2 Cents ptild, im Boraus bezahlt, in den Ber. itmien, portoftei. \$3.00 1 Sonntagpoft. 34.00 ed at the Postoffice at Chicago, Ill., as

od class matter.

Rühne Berfprechungen.

Die Rutunft ber Philippineninfeln hat ihr jegiger Oberbermalter, ber 3is bilgouverneur Taft, ju enthullen beliebt. Auf einem Fefteffen, bas bie fogenannte Sanbelstammer in Manila ibm qu Chren beranftaltet hatte, foll er erflärt haben, bag bie Infeln nur fo lange bon ben Ber. Staaten regiert werben würden, bis fie bie Fähigfeit aur Gelbftregierung erworben hatten. Darüber moge vielleicht ein Menschenalter bergeben, aber ichlieflich würben bie Filipinos bor bie Frage geftellt werben, ob fie vollständig unabhängig fein wollten ober es vorzögen, bon ben Ber. Staaten nur bem Ramen nach abhangig gu fein, etwa wie Ranaba ober Muftralien bon Großbritannien. Bon einer Zwangsherrichaft ber Republit über bie Rolonien werbe jeben-

falls feine Rebe fein. Falls fich Gouberneur Taft wirklich fo unummunben und freimuthig geaufert hat, fo ift er weit über feinen bochften Borgefegten, ben Brafibenten Roofebelt, hinausgegangen. Denn bie= fer bat in ben gablreichen Unfprachen, bie er gelegentlich feiner jungften Reife burch Reu-England an bas Bolt ge= richtet bat, eine beftimmte Rolonialpolitit nicht verfündet. Sochftens hat er angebeutet, bag "bas 3beal" in Bortorito erreicht worben fei, woraus vielleicht ber Golug gezogen werben tonnte, baf nach feiner perfonlichen Unficht bie Philippinen mit ber Beit in baffelbe Berhaltniß ju ben Ber. Staaten treten follten, wie bie fleine Infel Bortorito. Lettere ift aber betanntlich auch in ben Zollverband ber Ber. Staaten aufgenommen worben, erfreut fich alfo unbeschräntten Freihanbels mit ber großen Republit. Da= gegen haben Ranaba und Auftralien ud gegen bas Mutterland Bollichran= ten errichtet, und menn bie Bhilippiner ben Ber. Staaten gegenüber bie gleiche Politit berfolgen burften, fo mare ihr Berhältniß gu ben Ber. Staaten bon bem ber Portorifaner grundberfchie= ben. Der Brafibent hat fich überhaupt gehütet, ben Philippinern Musfichten gu eröffnen, bie ber Rongreft hinterher gerftoren tonnte. Er bat fich nicht angemaßt, ber gefetgebenben Gemalt ein Brogramm borgufchreiben ober ihr ir= gendwie borgugreifen. Unter biefen Umftanben ift es nicht recht berftanb= lich, wie ber Gouverneur ber Philippi= nen, ber boch noch viel weniger in bie Abfichten bes Rongreffes eingeweiht ift als ber Brafibent, bagu gefommen fein fonte. ben Philippinern bie politische und wirthichaftliche Unabhängigfeit gu perfprechen. Wenn bie borliegenben Berichte nicht gang falfch find, jo hat herr Saft bie Filipinos "aufgehett", mit ben beftebenben Buftanben nicht abgufinden, fondern unentwegt Unabbangiate au ftreben. Er hat, mit anberen Morten, genau baffelbe gethan, was ben Demofraten und Unti = 3m= perialiften ben Borwurf bes Lanbes perrathes eingetragen hat. Denn biefe "Copper heads" haben befanntlich auch nicht geforbert, bag bie Philippiner obne Beiteres ber Unarchie überant= wortet werben follen, fondern fie haben nur behauptet, bag ihre Feindfeligfeit gegen bie Unterbruder fofort aufhoren wurbe, wenn fie bie gleichen Bufiche= rungen erhielten, bie feinerzeit ben Ru-

imperialiflifche Platform geftellt. Deshalb ift zu erwarten, bag bon Bafbinaton aus fehr bald "Richtia= ftellungen" erfolgen werben. Unange= fochten bürfte bagegen die Melbung bleiben, baß herr Taft ber "Sanbels= fammer" in Manila gerathen hat, Die Entwidlung ber philippinifchen Silfaquellen nicht bon ber Ginfuhr chine= ficer Rulis gu erhoffen, foneingeborene Arbeiter beran= augieben und bie Philippinen nur Intereffe ber Philippiner aufgubauen. Die Ameritaner in Manila, Die bas Beifpiel ber Buderpflanger bon Samaii bor Mugen haben, werben biefe Ertlarung felbitberftanblich nicht ernft nehmen, aber ben ameritanischen Ur= beiterperbanben, welche mit Recht ein ftartes Diftrauen gegen bieRuliwirth= schaft in ben Rolonien hegen, wird fie als Beruhigungsmittel eingegeben werben tonnen. Ungweifelhaft wird man bie offene Rulieinfuhr berbieten, unb ebenfo ficher wirb man bie "Ginfchmuggelung" dinefifder Salbftlaven "beim beften Millen nicht verhindern tonnen". Menn bie amerifanifchen Rapitaliften finben, bak bie Gingeborenen burchaus nicht au gebrauchen" find, fo werben fie fich andere Arbeiter gu berichaffen wiffen, und bie Regierung wird fich ba= mit entschulbigen, bag es fclechter= bings unmöglich ift, alle philippinifchen Bafen unausgefest zu überwachen.

banern gegeben murben. Sat Berr Taft

thatfachlich bas gefagt, was ihm bie

Debefden in ben Mund legen, fo hat er

fich mit beiben Fugen auf bie anti=

Bu biel des Guten.

Der ameritanifche Charafter zeigt vielleicht feine anbere Gigenschaft in fo forfer Bragung, wie bie Reigung gur Mebertreibung. Die weife Mäßigung ift bem Amerikaner fremb, tropbem wohl in teinem anderen Lanbe fo viel von Mäßigung und Mäßigfeit gefproden wirb, wie bier. Der Umerifaner ft wie ein Automobil ohne Führer unb ohne Steuerung. Ift er "aufgezogen" und mit ber Rafe nach einer bestimmten Richtung geftellt, bann rennt er barauf los, immer ber Rafe nach und I wiffer "femininer" Gigenfchaften

ja ohne ben Weg zu überbliden, ber bor ihm liegt. Daburch tommt er häufig zu Schaben ober, ba bie Belt rund ift, nach einem langen mubebollen folieflich wieber beim Mus-Rennen

gangspuntt an. Go trinft ber Ameritaner entweber gar nicht ober gu viel; fo geht er nach monatelanger bolliger Enthaltfamteit auf bie anbauernbe "Spree". So wird bei ihm jebes Spiel gum Sport und ber Sport jum Gefcaft. Go zeigt ber Ameritaner neben ber größten Graufamteit bie größte Gefühlsbufelei, neben ber Begeifterung für bie Rebefreiheit bie größte Unbulbfamteit ben Unfichten Unberer gegenüber, wenn biefelben fich erfühnen, eine ameritaniiche Einrichtung tabeln ober auch nur fritifch beleuchten gu wollen. Die Reis gung, alles auf bie Spige gu treiben, zeigt fich in unferer Rechtspflege und in unferem Gefangnig= und Straflingsmefen, im gefelligen, wie im geichaftlichen Leben, in ber Politit unb in ber Berwaltung, unb - in unferem Ergiehungsmefen.

Rachbem bem Umeritaner bie Er= leuchtung gefommen war, bag bie Frau noch etwas Unberes thun tann, als Strumpfeftopfen und Gefdirrmafden. begio. "Canby" effen und "flirten", tam er flugs au bem Schlug, bag fie Atles fann, und zwar beffer als ber Mann, foweit berfelbe gu ber betref= fenden Arbeit überhaupt tauglich ift: und nachdem ihm bie Offenbarung geworben war, baf bie Frau als Er= gieherin ber Jugend Gutes leiften tann, hatte er nichts Giligeres zu thun, als ihr bie Jugenbergiehung faft ausfcblieflich in bie Banbe gu legen. Der Lehrer perichmanh und an feine Stelle trat bie "Schoolmarm", und wehe bem "Foreigner", ber es wagte, baran gu weifeln, bag bie garten Sanbe ber Cehrerin gerabe bas Rechte und einzig Richtige feien, bie jungen Rangen gu Rucht und Ordnung zu bringen und bie Mabchen zu tabellofen Frauen, bie Jungen gu echten Mannern gu ergieben. wie folde die Welt noch niemals fab.

Man überließ bie Boltsichule ber Lehrerin und ließ ihr in ber Sochfcule freien Spielraum; und bamit ber ber= antvachfenbe Mann nur ja ftanbig unter weiblichem Ginfluffe bleibe, feine mannlichen Eigenschaften möglichft herrlich zu entwickeln, gab man ihm in ben "Colleges" und Universitäten bas Beib als Coeb gur Gefellichafterin.

Go fonnte es gar nicht fehlen; fo mußte fich bie angeborene Mannlichfeit ber heranwachsenben mannlichen 3u= gend fich zu berrlicher Blüthe entfalten, und wenn ba Jemand magte, gu fagen, es fonne ihr möglicher Beife geben, wie ber Fliege im Rahmtopf, fie tonne in laufer Gugigfeit erfaufen, ber murbe als Reiber, als ein Schwächling, bem bas glorreiche Auffteigen bes Beibes bange mache, beripottet und berhöhnt. Da es gumeift Deutsche und beutschameritanifche Zeitungen maren, Die ba meinten, für bie Mannlichfeit ber ber= anwachsenben mannlichen Jugend merbe es beffer fein, wenn fie in ben alteren Jahrgangen bon Mannern unterrichtet wiirbe und für bie Stubenten würde es beffer fein, wenn teine füßen Gneng" mit ihnen quiammen ffubirten", fo mar bie Rudftanbigfeit und Rleinlichfeit ber "Foreigners" wieber

einmal nachgewiesen. Gang allmählig hat es aber in biefer Sinficht in ben letten Jahren gu bamnern begonnen. Richt nur auslandt fche", fonbern auch ameritanische Stimmen haben in ber letten Beit erflart, baß allzu viel Beiblichkeit, wie allzu viel Guge jeber anbern Urt. fcaben tonne und man fallt nicht mehr über biefe Leute ber, fie als Rudftanbige gu brandmarten, wie früher. Der 3meifel an bem wundervollen Ginflug ber reigenben "Coeb" ift fo ftart geworben, bas man anfängt, bie Gefchlechter gu trennen, mo fie lange Jahre hinburch bie Schulbant nebeneinanber briidten, und Reitungen, bie früher für immer mebr Weiblichfeit in ber Ergiehung ichwärmten, fchreiben heutzutage Leitartitel, bie als Ueberfegungen folder Artitel beutschameritanischer Blätter gelten fonnten.

Bor einer Berfammlung ber Schullehrer von Coot County hat biefer Tage ber Brofeffor Garl Barnes erflart, wenn er bie Macht hatte, bann wurbe er mehr Lehrer anftellen gur Erziehung ber Rinber und ein großes Blatt bas ber Rinber, und ein großes Chicagoer Blatt fagt bagu: ". . . So be wundernswerth, flug und fnmpathifc Frauen fein mogen, fo ftellen fie boch immer nur e i n e Geite ber menschlichen Entwidelung bar und wenn ein Junge Tag für Tag, Monat auf Monat, und Jahr Jahr für Jahr in ihrer Gefellichaft ift, o mag man boch erwarten, baß feine Auffaffung bom Leben einfeitig wirb und bes Ueberblids und Berftanbniffes ermangelt, bie wir fo für ibn minichen. . . . Gelbft wenn wir gugeben, bag bie Frauen bie Manner im Berftanbnig für bie Ratur ber Rinber übertreffen-was von Manchen nicht augegeben wirb - fo bleibt boch noch Die Thatfache bestehen, bag die Man= ner einen großen und einflugreichen Theil ber Welt bilben und bag baber bas Rind ben Mann tennen und bon ihm beeinflußt werben follte. Die

wenigstens burch bie Mannlichfeit ergangt merben". Mehr murbe bon bernünftigen Leu ten niemals verlangt. Da bie bausli= che Erziehung bes Rinbes faft ausfolieglich in ben hanben ber Mutter liegt, fo follte bie Schule ben nöthigen mannlichen Ginfluß bringen. Dehr mannliche Lehrpersonen find fehr bon-

Beiblichfeit (in ber Erziehung) muß

Durch bie Erfetung eines guten Theils ber Lehrevinnen burch Lehrer murben auch biejenigen befriedigt merben, bie ba meinen, bas Jugenbergiehungsmonopol ber Frauen fei fcon eine Urfache und meniger eine Mirfung ber außerorbentlichen Stärte geobne nach rechts ober lints zu bliden, unferem Boltscharafter.

Das Bettichiebsgericht.

Bum erften Male wirb heute bas Schiebsgericht in Thätigfeit treten, bas bon bem Saager internationalen Friebenstongreß gefcaffen worben ift. Es ift ein Ereigniß, bem Beachtung gebuhrt, trop ber unleugbaren Thatfa= che, baß biefes fogenannte "ftanbige Beltfchiedsgericht" feinen bochtonenben Namen mit febr fcmacher Berechtigung führt. Bunachft ift es fein ftanbiger Berichtshof, fonbern ein unftanbiger. Ständig ift nur bie Schiederichterlifte. beftehenb aus ben Bertretern (gur Beit etma 80) ber 24 betheiligten Staaten, aus welcher Lifte für jeben bortommen= ben Fall ber Berichtshof neu gufam= mengufegen ift. Unftanbig und bollig unbeftimmt ift auch bie Berichtsbarfeit bes Gerichts. Unter allen möglichen Streitigkeiten, bie gwifchen ben ber= diebenen Staaten entfteben tonnen, ift nicht eine, in Bezug worauf bas fog. Melticbiebsgericht fagen fonnte, bak barüber i hm bie Entscheibung zustehe. Bon ben betheiligten Staaten find tei= nerlei binbenbe Berpflichtungen gu fciebsgerichtlicher Schlichtung vortom= menber Streitigfeiten anerfannt morben. Es bleibt in jebem gegebenen Falle bem Ermeffen ber ftreitenben Regierungen überlaffen, ob fie ben Berichtshof anrufen wollen ober nicht. Sie haben bas ausschlieglich unter fich abzumachen. Gie felber müffen gubor gu einer Bereinbarung gelangen, burch welche fich fich gur Unrufung bes Gerichtshofes und gur Unterwerfung unter feine Enticheibung berpflichten, ebe überhaupt bon einer bindenben Ber= pflichtung gefprochen werben fann.

Trot allebem ift es eine berechtigte Soffnung, bag biefe fcheinbar fo fdmädliche Einrichtung als eine werth= bolle Errungenichaft ber internationa= Ien Friedensbeftrebungen fich ermeifen werbe. Gin Gefühl ber Genugthuung gewährt es, bag auch hier wieber bie Ber. Staaten ihrem Rufe als Bor= fampfer bes Schiebsgerichtsgebantens treu geblieben find, inbem fie als erftes bon allen betheiligten Lanbern Gebrauch machen bon ber Ginrichtung und fie baburch bemabren por ber Ge fahr, burch Bernachläffigung in Dig: achtung und Bergeffenheit zu gerathen.

Bu bebauern ift blos, bag ber Streitfall felbft, um ben es fich babei banbelt, nicht bon größerer Wichtigfeit und Bedeutung ift. Es handelt fich um eine Summe Belbes, bie fich bielleicht auf eine Million Dollars beläuft unb melde bie Regierung bon Merito ber fatholifden Rirde im Staate Californien ichulbig fein foll. Die Borge= schichte ber bezüglichen Unsprüche reicht bis in's fiebgehnte Jahrhundert qu= riid. Unter ber bamaligen fpanifchen Berrichaft murben gur Unterftugung ber tatholifden Miffionen in Califor= nien bon frommen Leuten Belber aufgebracht, und - unter bem Ramen "Bius = Fonds" - ber Gefellichaft Jefu gur Bermaltung übergeben. 3m achtzehnten Jahrhundert nahm die fpanifche Regierung, nachbem fie bie Befuiten aus Merito und Californien bertrieben batte, neben anderem Gigen= thum bes Orbens auch ben Rius-Fonds in Befig, gu beffen weiterer Bermaltung fie eine befondere Rom= miffion einsette. Nachbem Merito feine Unabhängigfeit erlangt hatte, that in Bezug auf ben Fonds bie meritanische Regierung, was por ihr bie fpanische batte. Dann fam ber Rrieg zwischen ben Ber. Staaten und Merito, ber nebft anderem meritani= schen Gebiete bas obere Californien in ben Befit ber Ber. Staaten brachte. Merito hörte auf, ber tatholischen Rirche bes abgetretenen Gebietes ihren Untheil aus bem Fonds zu berabfol= gen. Die Rirche brachte barauf ihre Unfprüche bor bie "Gemischte Roms miffion" bom Jahre 1868, Die als Schiedsgericht gur Schlichtung beftehenber Streitigfeiten amifchen beiben Länbern eingefest mar. Die Rommiffion entichieb, bag bie Binfen bes Fonds gleichmäßig amifchen ber Rirche im oberen (ameritanischen) und im unteren (megitanifchen) Californien zu theilen feien, und daß die meritani= iche Regierung ber Rirche im oberen Californien \$43,080 auf's 3ahr für bie Reit bon 1848 bis 1869 gu begab= Ien habe. Die meritanische Regierung bezahlte bann auch; \$904,680 im Gan= gen. Seither aber bat fie nichts meiter bezohlt und bat fich fchlieflich jeber weiteren Berpflichtung gu entziehen ge= fucht mit ber Begrunbung, bag bie Rommiffion bom Jahre 1868 ihre Befugniffe überschritten hatte, als fie Merito eine über bie Beit bes Bertrags hinausreichenbe Berpflichtung aufer= leate.

Dies ift ber gwar gefchichtlich intereffante, fonft aber recht unwichtige Fall, zu beffen Berhandlung heute in ber nieberlanbischen Sauptftabt gefdritten wirb. Mus ber Schieberichter= lifte haben bie Ber. Staaten ben engli: iden Richter Sir Ebward Frn und ben ruffischen Staatsrechtslehrer Dr. De Martens erwählt. Merito ift bertreten burch einen Staliener und einen Sollanber. Geitens biefer Bier ift gunachft ein Fünfter als Unparteiifcher au ernennen, worauf bann bie eigent: lichen Berhandlungen beginnen fonnen. Wichtig ift ber Borgang infofern,

als jeber erfte Schritt auf neuen Babnen bon Wichtigfeit ift. Ginen Fortfchritt bebeutet es, bag nunmehr ein Gerichtshof borbanben ift für interna= tionale Streitfragen irgend welcher Urt, welchem Die Staaten portommenben Ralles ibre Streitigfeiten gur Ent fceibung überweifen tonnen, ohne gu bor bie Schwierigfeiten überwinden gu muffen, bie fonft aus ben Borberbandlungen über bie etwaige Bufammenfegung bes Gerichtshofes zu erwachsen pflegten und woran bie fchiedsgericht= lichen Berhandlungen häufig gescheitert find, ehe fie überhaupt noch recht anges fangen hatten. Ginen Fortschritt be-beutet es auch, bag gur Bilbung bes

fich bereinigt haben, woburch allein con bas fciebsgerichtliche Pringip eine Bebeutung und Anertennung ges wonnen hat, wie fie borber nicht er-

reichbar gemefen. Mues, worauf es nun antommt, ift, bag bon ber gebotenen Ginrichtung Gebrauch gemacht wirb. Je mehr, befto beffer. Dehr als alle Theorie ift hier bas praftifde Beifpiel bon Rugen. Je öfter bie ichiebsgerichtliche Schlichtung fich erfolgreich erweift, befto ofter mirb fie in Unfpruch genommen merben und hefte eher mirh bei porfommenden Streitigfeiten bie Unrufung bes Schiebsgerichts fich zu einer moralifden Berpflichtung geftalten, ber fich ohne zwingende Roth fo leicht fein Staat mehr entziehen burfen wirb.

Man braucht beswegen noch nicht an ben emigen Frieden gu benten. Roch ift ein weiter Beg gurudgulegen, bis ber neue Gerichtshof bie Bebeutung erlangt haben wird, Die ben ftolgen Ramen Beltichiedsgericht" einigermaßen recht= fertigen mag. Doch ein Unfang ift menigfiens gemacht; ein erfler Schritt ift gethan. Grabe ber Unfang aber ift prichwortlich fcmer, und es ift ber erfte Schritt, welcher gabit.

Behren bee fabafrifanifchen Stricaco.

leber bie Lehren bes fubafrifanis den Rrieges wird ber "Bol. Rorrefp." bon militarifcher Geite gefdrieben: Gegenüber ben icon mabrend ber

friegerischen Greigniffe in Gubafrita unternommenen Berfuchen, aus biefem Feldzuge Lehren in Bezug auf bie tat= ifche Ausbildung und ftrategische Ber= wendung ber Urmeen aller Großftaas ten gu gieben, wurbe berborgehoben, baß bie europäischen Rriegsichouplake und Berhältniffe bon benen in Gub afrita fo erheblich abweichen, bag bie bortigen Gindrude mit großer Borficht aufzunehmen feien. Trop ber Richtig= feit biefes Ginmanbes läßt fich boch bie Thatfache nicht bon ber Sand mei-Rrieges mancherlei Gefichtspuntte von Wichtigfeit herausfinden laffen, Die nicht ohne Ginfluß auf Die Zattit und bie Bermenbung ber brei Baffen auch auf Rriegsschauplagen Europas bleibei fonnen. Ohne auf tattifche Gingelheiten einzugeben, feien im Folgenben in großen Bugen biejenigen Fragen berührt, Die gegenwärtig Begenftanb leb= hafter Grörterungen in ben bochften Militarfreisen ber europäischen Seere find. Es fei hierbei nur an bie fürglich erfolgten Beröffentlichungen ber franzöfischen Generale Regler und Regrier

In legter Beit murbe befonbers barüber viel geschrieben, bag ein bollig neues Ungriffsverfahren ber Infante= rie eingeführt werben muffe, und bag Diefe Reuerung eine ber bielen Folge rungen fei, welche bie oberften Beeres leitungen aus bem fübafritanischen Rriege gezogen batten. Diefe Muffaffung burfte jeboch nur gum geringen Theile gutreffen, benn einfichtspolle Führer hätten fcon längst bie Unmög= ichteit gemiffer peralteter Angriffsfor mationen ber Infanterie, gegenüber ber Wirfung ber mobernen Feuerwaffen erfannt und waren baber an maggebenber Stelle bereits mit Borfchlagen hervorgetreten, bie ben beranberten Berhältniffen ber Bemaffnung Rech= nung tragen follten. Der fübafritani= iche Rrieg hat nach Diefer Richtung mohl nur ben Rugen gehabt, biefe Frage in noch lebhafteren Fluß gu bringen. Es haben fich aus biefem Felbgug für bie tattifche Bermenbung ber 3nfanterie in ben Schlachten ber Rufunft bie Grundfage als unumftöglich ergeben, bag bie Feuerwirfung allein ben Rampf enticheibe, baber bie Feuerüber= legenheit unter allen Umftanben erreicht werben muffe und bies nur burch ge fcidte und ftarte Schütgenentwidlung in lichten großen 3wifchenraumen möglich fei, bak ferner bas Teuer meit frii her als bisher gu eröffnen (etwa bon 1200 Meter an) und daß endlich bas Nachführen ber Unterftugungen und Referben gleich= fam gu einer Runft ausgebilbet werben muffe, ba es noch schwieriger merben wirb als bie Leitung ber Schilhenlinien. Gine weitere, gleichfalls bie Infanterie in erfter Reibe betreffenbe Lehre, vielleicht bie wichtigfte bes gan gen Rrieges, ift bie, bag bie ungeheute Durchichlagstraft ber mobernen Bewehre und bie auferft flache Alugbabn ber Gefchoffe feloft bei großen Entfer= nungen eine Bone gebilbet bat, in ber es unmöglich ift, Referben, Munition. Waffer und bergleichen ungebedt nach borne au bringen.

Much für bie Raballerie hat ber fübafritanifche Rrieg einige Erfahrungen gebracht, bie nicht gang werthlos finb und namentlich ber viel beiprochenen und ebenfo oft angezweifelten Schlach= tenthätigfeit biefer Baffe in ben Rriegen ber Butunft gu gut tommen mer= ben. Un ber Auffaffung, bag Rabal= lerieangriffe auf intatte Infanterie feine Musficht auf Erfolg haben werben. bat fich allerbings nichts geanbert; ba= gegen hat es fich wieberholt beftätigt, baß schneidig gerittene und geschickt geführte Attaden auf erschütterte Inanterie von großem, ja fogar von ent= cheibenbem Ginfluß fein tonnen. Go haben 3. B. bie Attaden ber Boeren bei Bratenlagte und Tweeboid bewiefen. baß, tropbem biefen Reitern jebe tatti fche Ausbildung fehlte und bas Fehlen bon Gabel und Lange bei ihrer Musruftung die Bucht bes Ungriffs febr nachtheilig beeinflußte, mit Initiatibe und rechtzeitigem Entichluß auch bann viel gu erreichen ift, wenn bie außeren Umftanbe nicht gerabezu gunftig liegen und einen bollen Erfolg eher hindern als unterftüten.

Für bie Artillerie haben fich gleichs falls Erfahrungen ergeben, bie für bie Bufunft nicht unbeachtet bleiben merben. Siergu gebort bor allen Dingen ber Rugen, ben bie Felbbatterien aus ber Butheilung eines fcwereren, aber Gerichtshofes Die fammtlichen Groß- boch beweglichen Geschützes zu ziehen mächte und zaffreiche andere Staaten bermögen. Die Boeren berbanten,

trop ber geringen Bahl folder berfügbar gewesenen Ranonen, biefen unftreis tig bie in ben erften Monaten bes Rrieges errungenen Erfolge. Much haben ber Berlauf bes Welbauges und einzelne Rampfe mit aller Rlarbeit wieber ben ungeheuren moralifden Effett ber Urtillerie nachgewiesen und gezeigt, welche Stärfe einer Bofition felbft mit einer geringen Ungahl bon Gefchüben innewohnt. Bei Glanbslaagte retteten ei= nige Gefdute ben Boeren bie gange Stellung und ebenfo murben bei Da= gerafontein bie Englanber nur burch ibre Artillerie bor bolliger Bernichtung bemabrt. Aber auch nach ber Richtung hat ber fübafritanifche Rrieg belehrenb gemirtt, bag es unter Umftanben aukerorbentlich leicht ift, Batterien gu überrafchen und bag biefe baber in ei= ner ausgebehnten Befechtsftellung nie ohne ben Schut einer anberen Daffe fein birrien.

Gine nicht gering zu fchakenbe Lebre hat ber Rrieg endlich auch für bie Beurtheilung ber Frage nach ber Roth= wendigfeit bes hinreichenben Schuhes ber rudwärtigen Berbinbungen gege= ben. Es ericeint jest außer 3meifel, baf man im allgemeinen bie Schwierig= feit, lange Gifenbahnlinien unter mo bernen Berhältniffen gu ichugen, bieber übericatt hat. Trop ber überaus ge= fcidten Führung ber Boeren im fleinen Rriege und ihrer wieberholt nicht unerheblichen Erfolge gelang es ben Englandern faft ausnahmslos febr fcnell, gerftorte Gifenbahnlinien mieber berauftellen und bie langen, weit nach rudwarts reichenben Berbindungen ohne erhebliche Schwierig= feiten aufrecht zu erhalten.

Emweigerifches Gefandtidiafies weien.

(Brief ous Bern.)

In bem Gefanbtichaftsmelen ber Someig ift infolge Beilegung bes fcmeigerifch = italienischen Ronflittes fen, daß fich nach bem Abichluß bes ein großer Wirrwarr eingetreten, welcher mahrscheinlich noch Abbantun: gen gur Folge haben wirb. Da ber Bunbesrath ben bisberigen Gefanbien in Rom, Berrn Dr. G. Carlin, nicht fallen läßt, muß ihm ein Rollege Plat machen. Diefes Opfer foll Dr. Bottr= cart bringen, welcher bisher in Lonbon war, nun aber für Bafbington beftimmt ift, mabrent Berr Bioba bon Wafhington nach Rom und Dr. Carlin nach London vergieht. Berr Bourcart bat aber bie Berfegung nach Waffing= ton abgelehnt, mas einer Abbantung gleichkommt. Bioba, welcher mit einer Stalienerin berbeirathet ift, ift bem italienischen Rabinet genehm, wirb alfo zweifellos herrn Carlin befinitib erfeben.

Diefem Gefanbtenichub feben Die Oppositionsparteien mit febr abfälli= gen Urtheilen gu, ja, fie machen fogar Miene, eine Bewegung gu infgeniren, welche die Abschaffung ber weniger bebeutfamen Gefanbtichaftsbertretungen aum Gegenstanbe bat. Das finb na= türlich leere Drohungen, aber fie ber= rathen boch Migmuth. Mit ber Ub= fchaffung ber Gefanbtichaften gebt es nicht fo leicht. Der gange auswärtige biplomatifche Bertehr gebort gur Rom= peteng bes ichmeigerifchen Bunbegras thes, welche Bollmacht in Art. 10 ber Bunbesperfaffung ausbrudlich feftge= leat ift. Der Bund übt bas aftibe unb paffibe Gefanbtichaftsrecht aus, er mählt auch die Diplomaten und Ron= fuln, fchidt fie aus und empfängt fic, und fann fie jebergeit abberufen. Da= gegen tonnen neue Gefanbtichaften nur burch Gefet, nie burch bloge Bubget= und Etatpoften geschaffen werben, wie bies in Bezug auf ben Gefanbtichafts=

poften in Bafbington geschehen mar. Diefe berfaffungswibrige Berftellu ig ber Gefanbtichaft in Bafbington hat herrn Bourcart neben perfonlichen Gründen bemogen, bie Berfetung abgulehnen. Das Gefandtichaftsgefet bon 1894 wollte biefe Berfaffungsberlegung gut machen, leiber ift es aber in ber Bolfsabstimmung unterlegen. Gine Aufhebung bes Gefanbtichaftsmefens. welches bem Bund jährlich etwa 350,= 000 Frants toftet, und bie Erfenung besfelben burch Berufstonfulate geht also nicht so leicht bor fich, wie manche traumen. Es mare eine Revifion ber Bunbesberfaffung nothwendig, und biefe Arbeit erforbert große Opfer pon Gelb und Enttäufdungen, und foließ:

lich bleibt fie erfolglos. Der hinmeis auf bie Turtei, mo bie Schweig weber eine Befanbtichaft noch Ronfulate befigt, ift fein Argument für bie Abichaffung ber biplomatifchen Mgenten, benn in ber Türfei hat bie Schweig nur geringfügige Intereffen ju bertreten, und ben Schut ber Schweizer haben auf bem Bege bes bi= plomatifchen Rotenwechfels im Jahre 1871 bie Bertreter Deutschlanbs unb ber Ber. Staaten bon Umerifa über= nommen. In anbern Staaten mit ftar= tem wechfelfeitigem Bertehr maren frembe biplomatifche Bertreter faum in ber Lage, jugleich auch bie Intereffen-Bertretung ber Schweig au übernehmen, fo bequem bas auch für uns fein möchte. Die Schweig, beren Muslands= bertehr fletig gunimmt, fann nicht ba= ran benten, bier ben Bebel ber Erfpar= niffe anzulegen; ba ware er ficherlich nicht am richtigen Orte.

Bie ein Ameritaner in Deutid: land banen wollte.

Rachstehende Zuschrift theilt Frantfurter Zeitung" mit:

"Mein Lebensabenb foll rubig, ter und bequem verlaufen. In Deutsch= land fagte man mir, lebe man "gemuthlich". 3ch tomme bon Amerita, bleibe gleich im beutschen Land. Der Rorben bagt mir nicht, bie Mitte wirb am beften fein. Alfo in ber Mittellage fuche ich eine freundliche Stadt aus: gefund, waldreiche Umgebung, borbanben, Denichen icheinbar intelli-Saus muß ich haben, alte mir nicht gu- Rolonien gufammengenommen.

fagend. Befter Urchitett ift gefunben. ich zeige ihm mitgebrachte Photogra-

"Ronnen Gie mir foldes Saus bauen auf jenem Blag bort?" "3a."

In melder Beit?" In einem halben Jahr." (Deutsche Urchitetten bauen langfam, ich nehme 3 Nahr an).

Roch wird ber Breis bestimmt. 3ch gable an, mache mich bann auf, etliche europäifche Befannte ju grufen, bis mein Saus fertig fteht. Roch ein Jahr Sotel=Leben, bann bin ich herr im ei= genen Sous! Gin halbes Jahr ift verftrichen. Die Baufumme in ber Tafche, febre ich in

bie Stabt gurud. "Die weit ift mein Saus, Architett?" "Ihr Saus? Berr, beffen Bau barf ich erft beginnen, wenn Die Stabt ben

Plat gegeben hat." 3ch fagte Ihnen boch, ben Plat gu faufen.

"Ja, herr, aber ber Blag muß nochmals abgeschätt, beaugenscheinigt, aus= gemeffen, abgeftedt und begutachtet, ber Bertauf muß renehmigt werben. Das bauert eine Weile."

"Gine Weile?" Ift eine Beile in jener Stadt ein halbes Jahr? Bird mir etwa bie Stadt von jest ab Sotel=Bob= nung bezahlen? Damit gebaut wirb, reife ich nicht mehr fort. Bielleicht nütt meine Begenmart.

Der Bauplat wirb enblich freigege ben. Aber eine Bebingung mirb geftellt: einige bunbert Mart foll ich gahlen für mein gutunftiges Trottoir. Schon, bas macht bie Stadt. Gine Sorge meniger. 3ch zahle.

"Architett, warum baut man benn immer noch nicht?" "Berr, Die Bauerlaubnif bleibt aus.

Gie burfen nicht in ber angegebenen Beife bauen ober Gie muffen einen Luftichacht um bas gange Saus ma= chen.

"Gut, machen Gie Luftichacht und bauen Gie!" -Gin Jahr ift berftrichen. Gben be ginnt man bie Funbamente auszuhe= ben. Da wird bie Arbeit wieber einge=

ftellt. Wieber tommt ber Urchitett: "berr, noch eine ftabtifche Buftim mung fehlt. Sier ber Rebers. Unterfchreiben Gie. Erft bann barf ich meiterbauen."

Bum Teufel auch, mas ift's jest? Man tommt mit jabrlichen Steuern für ben mir aufgebrungenen Luft= chacht! Lebt man bier im Mittelalter? 3ch habe ein halbes Jahr auf ben Bauplat gewartet, ein halbes Jahr auf Bauerlaubnig, habe einige hunbert Mart Trottoirgelb gezahlt. Mit mas für Steuern, melden Borausbegahlungen wird man mir noch tommen? (3ch murbe bie Stadt auf Schabenerian und Erpreffung perflagen, mußte ich nicht fürchten, bas Enbe bes Rechts= ftreites bei ber ftabtifchen Geschwindigfeit nicht gu erleben.) 3ch bin freier Bürger. Berbe ich als folder in einer fleinlich ungeitgemäßen Stadt fünftig leben? Rein. Bo ich mein burchaus nicht gestohlenes Gelb ausgebe, will ich gern gefeben, will ich orbentlich, b. h. punttlich und rechtlich als Gebilbeter bon Gebilbeten behanbelt fein.

"Architett, bauen Gie fertig. Sier ift ber Reft bes Gelbes! Bon morgen ab werben Gie in hunbert beutschen Bettungen bie befannte Ungeige lefen fonnen: "Sochherrichaftl. im Bau befindl. Gin-Familienbaus i. beft. Lage ber Stadt X., Umftanbe halber f. b. Spottbreis bon 100,000 Mart gu bertaufen."

Gin auftralifder Staatsmann. Unter ben ausländischen Berfonlich=

feiten, welche gur Rronung Ronig

Ebuarbs VII. in Conbon weilten, er-

regte ein Mann bon impofanter Statur und gebrauntem Gefichte Auffeben. Es mar bies Richard Gebbon, ber Premierminifter ber Rolonie Reu-Seelanb Bohl wenige Staatsmanner bliden auf ein fo abenteuerreiches Leben gurud, wie biefer bunenhafte Mann, ber nächft bem berftorbenen Cecil Rhobes ber berporragenbite englifche "Empire Builber" ift. Der junge Did mußte mit biergehn Jahren bas baterliche Saus berlaffen, um bei einem Mafchinenmeis fter in bie Lehre gu treten. 218 1860 bie Radricht bon ber Entbedung ber Golbminen in Auftralien nachenglanb fam, nahm er als Matrofe Dienfte auf einem Schiff und gelangte fo nach Mus ftralien. Geine erften Golbaraberper= fuche miglangen, fo bag er fich wieber= um für mehrere Sahre als Mafchinenarbeiter berbingen mußte. Gludlicher war er in Reu-Seeland, wohin er fich 1864 begab. Sier legte er balb bie Grundlage zu feinem Bermogen und tam auch als Deputirter bon Rumara in's Barlament. Er fette bie Schaf: fung eines Ranals burch, ber für bie Entwidelung ber Golbmineninbuftrie unerläglich mar, und bies ficherte ibm eine Popularität, bie bon Jahr augahr ftieg. Schon als erfolgreicher Barla= mentarier wurde er fich ber großen Luden in feinem Wiffen bewußt unb begann nun, gleich Cecil Rhobes, grundliche Studien, bie er gehn Jahre lang mit eiferner Musbauer fortfette. So murbe er gu einem ber beften Bolts= wirthe Reu-Seelands. Diefe Stubien follte er balb in bie Braris umfeten: benn Reu-Seeland ift befanntlich in fogialer Sinfict eines ber fortidritt= lichften Lander ber Belt, ja es ift in manchen Begiehungen in feiner Ge= fengebung allen anberen Staaten bor= ausgegangen. Richard Gebbon ift bas Mufter eines prattifchen Mannes: ibm ift bie Ginführung eines obligaten Schiebsgerichtes für Streitigfeiten amis ichen Arbeitern und Arbeitgebern, fowie bas allgemeine Stimmrecht Frauen gu berbanten. Mls Polititer ift Gebbon ein eifriger Unhanger Chamberlains. Er bat es gu Bege gebracht, bag bie Rolonie Reu-Seeland, welche bloß 920,000 Seelen um faft, mehr Truppen nach Gubafrita gent, Alles nach Bunfc. Aber neues | gefchidt hat, als alle übrigen englifchen Das "fowarje Sabinet" unter Rapoleon bem Dritten.

In ber frangofifchen "Atabemie ber moralischen und politischen Biffenichaften" machte unlängft Germain Bapft feffelnbe Mittheilungen über bie Ginrichtung bes "fcmargen Rabinetis" während bes Rrimfrieges. Der Rriegsminifter wollte nicht, bag bie traurige Lage bes framgöfifchen Beeres por Gebaftopol befannt wurbe. Damals veröffentlichten bie frangofficen Beitungen nur Artifel, bie bie Regierung gebilligt hatte; bon biefer Geite mar alfo nichts gu fürchten. Aber bie Pris patbriefe, bie vom Rriegsfcauplage tas men, und Mittheilungen an Bermanbte und Freunde mit ftart übertriebenen Radyrichten fonnten gefährlich werben. Um biefe Gefahr ju berhüten, murbe befchloffen, bag alle Briefe ohne Unterfchieb geöffnet merben follten, fcon weil man ben Geift tennen lernen wollte, ber unter ben Truppen herrichte. Die Deffnung gefchah faft offiziell. Gin Brief bes Generals Foren an eine fcb= ne Frau murbe bem Raifer mitgetheilt. ber ihn etwas zu "butolifch" fanb. Der Rriegsminifter Baillant ging noch wei= ter und gogerte nicht, ben Offigieren, beren Briefe ihm nicht gefielen, Bor= würfe gu machen. Go murbe g. B. bem Sauptmann Bocher bom Minifter in folgenber Weife ber Robf gemafchen: "Lieber Sauptmann! Sie fcreiben gang elenbe Briefe, in benen Gie fich rub= men, gegen bie Regierung Brobaganba au machen. Und boch haben Sie biefer Regierung ben Gib ber Treue geleiftet. 3ch möchte nicht in bie Lage fommen, mich ftreng gegen Gie gu zeigen, und giebe es por, Gie freimuthig barauf aufmertfam zu machen, bag Gie fich in eine ichiefe Lage bringen." Much bie Briefe ber einfachen Golbaten murben geöffnet und man fanb barin manchmal ergokliche Mittheilungen. Gines Tages ertunbigte fich ber Minifter bei bem Marichall Beliffier, bem Sochft= tommanbirenben im Rrimtriege, nach einem Golbaten, ber gefchrieben hatte, baß eine große Schlacht gefchlagen morben fei, in ber bas frangofifche Beer 20,000 Mann berloren habe. Der Marfchall leitete fofort eine Unterfuchung ein, und es ftellte fich beraus, bağ ber "Brieffchreiber", ein fonft gang portrefflicher Golbat, überhaupt nicht fcreiben tonnte und fich ben Brief an feine Eltern von einem luftigen Barifer hatte fchreiben laffen, bet aus eigener Machtvolltommenheit gang phantaftische Dinge hinzugefügt hatte. Die Deffnung ber Briefe geftel natürlich nicht allen Brieffcretbern, und einige halfen fich in ber Beife, bag fie an auslänbifdeBlätter fcrieben, Die bann alles ber Deffentlichteit preisgaben.

- Geiftreich. - "Was ift bie Frau ben Dottor Rraufe für eine Beborene?" -"Gine Dig Thompfon."-"Alfo eine Miß=Beirath!?"

Todes Mingeige.

Bermanbten und Grennben bis traurige Rachricht, baf meine geliebte Gattin und unfere gute Berthu Mangfe

im Allier bon 26 Jahren am 81. August. wim 21 lbr Morgens, nach turgem Letben sanft, ein schilden ist. Beerbigung findet fiedt am Dienling ben 2. Sehtember, um 21 lbr, dom Artwood, un fille Abelinahme bitten nach Oaltwood, un fille Abelinahme bitten die trauernden hin terbliebenen:

iebenen: Rart Dangte, Batte. Emma Mangte, Lochtet. Angufta, Abert und Anna Jimmermann, Gefchiffter.

Tobes Mingeige.

Deutider Arieger-Berein von Chicago. Den Beamten und Rameraben Plermit gur

3. M. Jofeph gestorben ist. Die Beerdigung findet statt am Dienstag, den 2. Geptember. Mitiags 1 Uhr, den 1. Geptember. Mitiags 1 Uhr, den 1. Geptember 1. Geptem

Tobed-Mingelge. Berwandten und Freunden die trauzige Mach-ot, das unfere geliebte Gattin und Mutter Emilie Comibt, geb. Gunblad, am Samitag früh um 8 übr im Alfrer Jahren fauft im Herrn entschlafen ist. erdigung sindet kati am Dierstiag, den tember, um 11 übr, dom Trauerbaufe, Kodwoel Str., nach Waldhetm. Um still nahme hitter:

Marris Somidt, Gatte. John, Sarrb, Bille, Arifut, Grebbie, Charite, Cobne.

Todes-Mnjeige.

Freunden und Befannten die traurige Rach. Bifpelmine D. Wendt geb. Tunn, Bittine bon Theodor Wendt, Coming, den 31. Migust, im Alter don 58 Jahren und 8 Mona-ten nach langem Leiden entschafen ist. Die Be-erdigung findet statt am Wittwoch, den 3. Sep-tember, um 1 Uhr, dom Arauerdaufe, Kr. 550 B. Tibision Str., nach Waldheim.

Louife Dt. Jugram, Tochter Zodes-Mingeige.

Sutten Loge Rr. 898 3. D. D. M. Stermit gur Radridt, bat Bruber g. 2. Dhamann gestorden ist. Die Beerbigung findet statt Dienstag Nachmittag um 1 Uhr, bon der Log

Befanntmachung.

Die seither unter bem Ramen haufer & Rot-telmann bestandene Firma bat fic aufgelöft und wird der Untergeichnete die Abbidelung der Ge-fchäfte genannter Firma beforgen. Guftav Sauffer, Bimmer 1111 Unith Blbg

Edelweiss-Garten 51. Gir. und Cottage Greve Mbe. Rongert jeben Mbenb burd 85 Di

Theodore Thomas Orchester Unter ber Leitung bon Albert Ufrid. Achmt Cotioge Grove Abe. Car ober bie Gubfeite Dochahn bis 31. Gir. 7ag-30fb. "

Die deutsche Hebammenschule

von Chicago von Chice.sco in neues Semeler au Mitthod, ben 17 r 1902. — Annelbungen, minblid she merber jest entegengenommen bei Dr. F. Schouermann,

EMIL H. SCHINTZ Geld 180 BANDOLPH 878. Geld 18 5 816 6 Brogent Sinfen ja serv ken lenden. Seite Schie Spannellen. 13 ken lenden. Seitelben. Seite Spannellen. 13 ken lenden. Seitelben. Seitelben. 130.117

Lotalbericht.

Große Deerfoan !

(Fortfegung bon ber 1. Geite.)

Mann gestellt. — 3m Gangen hat fich also bie Schätzung bewahrheitet, wel-the bie Veransialter bes Zuges hinsichtlich ber Starte beffelben im Boraus betannt gaben. Gs find weit über 100,: 000 Mann mitmarfchirt.

DieBaufchreiner batten ihren an porliegenber Stelle feiner Beit angefündigten Plan gur Musführung gebracht unb in form mehrerer Bagen, auf benen fich gewaltige Glastaften befanben, Sammelbuchfen für bie ftreitenben Rohlengraber im Buge mitgeführt. Es wurde bon ben Bufcauern freudig gegeben, und wenn bie einzelnen Spenben auch nicht groß waren, bei ber gemaitigen Menge ber Gaben muß boch eine fehr beträchtliche Gumme gufammengetommen fein.

In Bezug auf ben mufitalifchen Theil ber Beranftaitung wurbe an bem urfprünglichen Brogtamm feftgehalten. Go groß bie Bahl ber Mufittapellen in bem Ruge que mar, man borte bon benfelben nur eine Beife, bie Rlange bes "Union March of Labor".

Außer ber großen Rundgebung, welche bie Urbeiterschaft beute im Bergen ber Stadt veranftaltet bat, fanben abn= liche Feiern auch noch in berichiebenen Theilen ber Mugenbiftritte ftatt, fo in South Chicago, in Renfington (mo bie Urbeiterichaft bon Pullman, Weft Bullman und Remfington fich für ben 3med vereinigte) und in Epanfton. lleberall wat bie Betheiligung bet Befammt-Bevolterung an ber Feier bes Tages eine fast allgemeine.

Die Aufftellung bes gewaltigen Bu-ges von organifirten Arbeitern, ber fich heute, nach bem Tatt bes "Unionmariches" burch bie Stabt bewegt hat, ift ein Stud Arbeit gemefen, bas unferen Miliggeneralen Ropffcmergen gemacht haben würbe. Die "Marichalle" ber Gemertichaften haben bie ihnen übertragene Aufgabe ohne fonberliche Schwierigfeiten gelöft. Die folgenben Unweifungen waren für bie Formirung ber neun Abtheilungen, aus welchen ber Feftaug fich gufammenfegen follte, gegeben worben und wurben punttlich befolat:

Erfte Divifion - Muhrleute unb Stallangeftellte; Chefmarichall Albert Doung. - Formitt fich gu beiben Getten bes Jadfon Boulevard, gwifchen Doffen Avenue und Leavitt Strafe, mit ber Spige an Leavitt Strafe.

3meite Divifion - Union Label League: Chefmarfchall, Aleganber Obert; Abjutanten, 3. S. Banne, Ben-jamin Meger und Maihem Carr. — Riftenmacher und Bigarrenmacher nebmen, hinter einanber, in ber Samilton Abenue, füblich bon Jadfon Boulevarb, Mufftellung; Biano= und Orgelbauer, Befen= und Bilrftenbinber, formiren fich in ber Somilton Abenne, nörblich bom Jadfon Boulevarb; Suffcmiebe, Sufnagelfdmiebe und Poftgehilfen ftellen fich auf in ber Sonne Abe., füblich bom Jadion Boulevarb; "Union Label League" ber Frauen, Bolfterer unb Matropenmacher, ftellen fich auf in ber Seelen Abe., füblich bom Jacfon Boulevarb; handschuhmacher, Sattler und Lebergrbeiter nehmen in ber Seelen Abenue, nörblich vom Jacfon Boulebarb, Stellung; Bader unb Craders Berbaderinnen in ber Roben Strafe, füblich bom Boulebard: Runbenfchneiber, "Garment Worfers", "Chirt anb Oberall Morfers", in ber Roben Str., nörblich vom Boulevarb; Sembenmacher, Mantelmacher, Mantelgufchneiber und Mantelpreffer, in Winchefter Mbe., füblich bom Boulevarb: Sutmacher, Roffermacher, Sofentragermacher, Farber und Reiniger und Barbiere, in Winchester Abe., nörblich bom Boules

Dritte Divifion - Baugemertichaf. ten; Chefmaricall, Charles D. Rau. Briidenbauer und Baufdmiebe Sebefrahn-Mafdiniften und Bebiener pon Steinfrahnen, in ber Lincoln Str., füblich bom Boulevarb: Einrich ter elettrifcher Leitungen, Bauflempner (Dr. 78) und Baufchloffer, in bet Lincoln Str., nörblich bom Boulevarb; Sanblanger und Mörtelträger, in ber Sonore Str., norblid und fühlich bom Boulevarb; Dampfheigungs - Ginrichter, Gasleitungs-Ginrichter, Berlöther, in ber Bermitage Abe., füblich bom Boulevarb; Dampfröhren- und Reffel-Bertleiber, Steinhauer und Theerpappe-Dachbeder, in ber Boob Strafe, fiiblich bom Boulevarb; Fachwert-Arbeiter, Ginrichter automatifcher Coichbortehrungen, Fahrftuhlbauer, Biegelmofait-Arbeiter, Marmors, Emailles und Glasarbeiter, in ber Paulina Str., nörblich bom Boulebarb; Schiefer= unb Biegel-Dachbeder, Leger und Ralfaterer bon gufeifernen Bafferrobren. Mühlenbauer, Mafchinen . Monteure und Granithauer, in ber Marfbfielb Ave., nördlich vom Boulevarb; Baufchreiner, fammtliche Lotalverbanbe, im Afhland Boulevarb, norblich und füblich bon ber Paulina Str. - Schiffs-Bimmerleute und -Ralfaterer im Afbland Boulevarb, füblich bon ber Carbenter Strake.

Bierte Divifion - Baumaterial-Arbeiter: Chef-Marfchall John Baffett; Abjutanten, D. 3. Dentrep, 3ra C. Lawrence und S. T. Jones. Mafchinenbauer, an ber Offfeite bon Ufbland Boulevard, nördlich und füblich vom Jadfon Boulevarb; Mafdinis ften, Beiger und Metallarbeiter, in ber Laflin Str., füblich bom Boulevarb; holzbearbeiter, in ber Laffin Str., nörblich bom Boulevarb; Meffing-Arbeiter, Glafer und Ziegelei-Arbeiter, in ber Loomis Str., füblich vom Jackfon Boulevard; Grobschmiebe und Handlanger, Gifengieger und "Chippers" (Eifenhobler), in ber Loomis Strafe, nörblich vom Boulevarb.

Fünfte Divifion - S. E. Conman Chef.Maricall — Sandlungsgehil-fen, Mortibelfer von Rommiffions. fen, Martibelfer von Rommiffions. Sanblungen und Dodarbeiter, in ber Throop Str., füblich vom Jackson

Boulebarb; Frachtverlaber, in ber Throop Str., nörblich bom Boulevarb. Sechfte Divifion - Bereinigte Druderei-Gewerbe; Chef-Maricall, C. S.

Naben. - Druder, Buchbinber und Expedienten, in ber Center Abe., füblich bom Jadfon Boulebard; Ginleger (Frantlin Umon Rr. 4); Bettelantleber und Gdilbermaler, in ber Center Abe., nörblich nom Boulevarb. Siebente Divifion - Schlachthaus.

Arbeiter; Chef - Marichall, Dichgel Donnelly, Abjutant John I. Jonce. Die Schlachthaus-Ungeftellten formiren fich in ber Aberbeen und in ber Dorgan Str., nörblich und fublich bom Boulevarb.

Uchte Divifion - Chef-Maricall, C. 2. Fielbftad. Fahrftuhlführer, Sausmeifter und Gummi=Arbeiter, formiren fich in ber Sangamon Str., füblich bom Boulevarb.

Reunte Divifion - George Bobge, Chef-Maricall. Abjutanten, M. C. Budlen, John Larfin und Alta Thoen. - Strafenbahn-Ungeftellte und Magaonbauer, formiren fich in ber Beoria und in ber Green Str., norblich unb füblich bom Boulevarb. Alle Berbanbe, benen nicht anberweitig Blage an= gewiesen worben find, haben fich ber 9. Dibifion anguschließen.

Das war ber Blan, welcher geftern Nachmittag im Rriegerath ber Daricalle enbgiltig angenommen wurde, und jeber Marichall murbe außerbem noch mit einer Abichrift bes folgenben Tagesbefehls berfehen:

Die Divifionen find für ben Bug in Uchter-Reihen ju formiren, bie norolich bom Boulevard mit ber Front nach Guben und die fublich bom Boulevarb mit ber Front nach Norben. Mit ber Aufftellung ift um halb neun Uhr gu beginnen, um 9 Uhr fest bic Gpihe bes Buges fich in Bewegung. Abjuian= ten ber Grogmarfchälle merben ben einzelnen Abtheilungen bas Beichen gum Ginruden geben. Divifions-Marfchalle haben mabrend ber gangen Dauer ber Beranftaltung an ber Spige ihrer Abtheilung gu berbleiben.

Genau um bie feftgefette Beit ließ ber Abmarich fich natürlich nicht bewertstelligen, boch war es nicht viel fpater, als bie brei Grogmaricalle: Geo. D. Lighthall, James S. Bomman unb John 3. Figpatrid (für nur einen Mann ware bie Ghre bes Umtes gu biel gewefen) einmuthig ihr "Los!" fom= manbirien.

Nachftebenb folgt nun bie Orbnung, in welcher fich ber fchier enblofe Bug, unter ben hochrufen ber Bolfsmenge, welche bicht gebrangt bie Marfchroute au beiben Begfeiten einfaumte - ben bewundernben Augen ber Bufchauer barbot:

Erfte Dibifion. - Chef: Marichall, 216. Doung Droichfenfutider - Chas. Bufh, Maricall. Gisleute - Gb. Flynn, Maricall. Suhrleute bon Rommiffions 3. Rowan, Marichall.

Aohlenfahrer—John Smuth, Marichall. Laftwagenfahrer—Wm. McWade, Marichall. Etpreß:Fuhrleute-M. Gerry, Marichall. Schlachthaus - Fuhrleute - John Bub, Marichall. Möbelmagenfahrer — M. Q. Sullivan,

Marichall. Bafdereimagen = Fahrer. Raffenichrant. und Dafdinen Transporteure Steve Palmer, Maricall. Auticher bon Waarenhaufern-B. G. Melligan, Maricall. Rahmeis : Musfahrer

Steines, Ralf: und Zement-Fahrer-Chas. Sughes, Maricall. Suhrleute von Gobelmühlen etc. Gifenbabn . Grbrek : Tubrleut Fuhrlente von Möbelgeschäften - B. D. Burte, Maricall. Fuhrleute von Mineralmaffer-Beidaften

3. B. Soff, Marichall. Fuhrleute bon Speditions = Weichaften Thomas Relion, Maridall Auhrleute bon Rleibergeichaften. Rubrleute für Erbarbeiten. Fuhrleute von Futterhandlungen. Fuhrleute ber Partbehörben. Badereiwagen = Fahrer.

Lenter bon Schmiere-Mogen. Fuhrleute bon Alteifen Sandlungen - 30. feph Cramford, Marichall. Suhrteute bon Firmen, bie fich mit ber Uns bringung bon Schilbern befaffen Matt. Wagner, Marichall.

Diano-Transborteure. Fuhrleute bon Stragenbahn = Gefellichaften. Flafchenbier . Fahrer. Stallarbeiter — Bm. I. Dunn, Marichall. 3 meite Dibifton. Union Label League" - M. Dbert, Chef. Maridall.

Riftenmacher - Jas. D. Panne, Maricall. Bigarrenmacher-Ben Mener, Marfchall. Bottlers"-Wim. F. Rohler, Maricall. Souh: und Stiefel-Arbeiter - Freb. Lee, Maricall. Sutmader - 8. Martin, Maricall.

Bianos und Orgelbauer - Frant Belle, Befenbinber - Dt. Simpion, Maricall. Bürftenbinder. hufschmiede—Alleg Rob, Maricall. ufnagel s Schmiede — Ed. Bhitlod, Maricall. Sufnagel . Schmiebe

Union Label League" ber Frauen Polfterer - M. J. Engel, Marichall. Ratragenmacher-F.R. Seiferlich, Marichall. Sanbidubmader - 2Bm. Schulk, Maridall Beberarbeiter und Gerber - Robt. Tatham, Maridall. Sattler-F. French, Maricall. Bader - Feno Treft, Maricall.

Crader . Berpaderinnen. Runbenichneiber. "Shirt and Oberall Borters"-2. E. Groß, Maricall. Garment Morters" - Chas. 2. Mueller Maridall. "Stirt Morters". Mantelmader-Ben Echlefinger, Maricall.

Dantel . Buichneiber - harry Maridall Dantel = Preffer. but= und Rappenmader - DR. Sticher, Maridall. Roffermacher - 3pe Sedel. Maricall. Sofentrager-Mader. Barbiere - B. B. Johnjon, Maridall.

Farber und Reiniger. Dritte Divifion. Baugewertichaften - Charles M. Chef : Maridall. Francis, Maricall Marichall.

Daricall. Louis Sandling, Einrichter elettr. Leitunger Marfcall danichloffer - Charles Lanbers, Maricall

Banichlosser - Charles Landers, Maricall. Baubandlanger, Exetutive — Hermann Lisian, Maricall. Union Ar. 3—John Blod, Maricall. Union Ar. 4—John Golven, Maricall. Union Ar. 1—Bun. Roenig, Maricall. Union Ar. 2—Frank Steiber, Maricall. Dampspeizungs « Cincister — Henry Korsteit, Maricall.

"Junior" : Dampfheigungs : Ginrichter Dem. Lhman, Maridall. Gasleitungs : Ginrichter - E. Alpin unb 3. 3. Clements, Marichalle. Berlöther bon Leitungsröhren — R. 3.Far-rell, Marical. Steinhauer — 3. 3. Short, Maricall. Theerpappe = Lachbeder — D. Donahue,

Marichell. Stubenmaler (Rr. 27, 94, 147 unb 191) -John Finnon, Maricall. Tapezierer und Deforateure — M. C. Baller, Maricall.
— A. Sahn, Maricall. Glafer -

Reffelichmiebe - George Bennett, Marichall. Bementirer- 2. Dabbod, Darichall. Fachwert-Arbeiter - P. Wellag, Marichall. Ginrichter autom. Cofch-Bortehrungen - B. 3. Repnolds, Maricall. Fahrstuhlbauer — Wm. Peaje, Marichall. Jiegelmojait = Arbeiter — Aug. Schwark,

Marichall. Marmor=, Emaille= und Glasmojait=Arbei= Ungelo Terracciano, Maricall. Chiefer: und Biegel: Dachbeder-Dt. Walfh, Marichall.

Leger und Ralfaterer von gugeifernen Leis tungsröhren. Mühlenbauer — E. M. Hadett, Marichall. Granithauer — F. Wood, Marichall. Bauschreiner — T. Cruisc, Marichall.

Ediffszimmerleute. Bierte Divifion. Baumaterial = Arbeiter — John Baffett, Chef = Marichall. Fünfzehn Dajchinenbauer-Unionen icalle, Coward Sarries, M. M. Balter, ID. R. Schaffer, John Leaton, F. Beaje und 28m. Reith. Dampf = Maichiniften - S. 2B. Philipps,

Maridiali. Beiger ftationarer Maichinen - Gb. Reboc, Maridiall. Metallarbeiter, fünf Berbande - Marichalle: Charles Rirfpatrid, Jojeph D'Donnell, Chrift. Bundinger, Chas. Emoler, Chas. C. Echeer und 20m. G. Siller.

Meffing = Urbeiter. Metall:Bolirer-Thos. G. Cafen, Maricall. Chandelier:Macher und Schloffer - G. S. Qunt, Marichall.

Meffinggießer und Bereinigte Glasarbeiter - Bm. Schult, Marichall. Biegelarbeiter, vier Berbanbe - Marichalle: M. B. Beeby, Charles Sant, Frant Cup: ihaver, S. Lafin und Mug. Wiltowsti. Grobidmiede und Sandlanger, vier Berbanbe - Marichalle: Charles Binger und Con Monnihan.

Gifengieger, fechs Berbanbe - Marichalle: John Deffeon, P. 3. Crader und Chs. Davis. "Chippers" = Union — A. M. Rauen, Marichall.

Günfte Dibifion. Sandlungsgehilfen und Frachtverlaber - &. Conwan, Chef Marichall. Sandlungsgehilfen, 18 Berbande - Mar: fchalle: G. E. Abolphion, M. C. Sender-fon, 3. S. McRown, Charles Salled, E. B. Smanfon und E. Miller. Martthelfer von Rommiffions-Geichaften -Pat. Curren, Maricall.

Dodarbeiter - Maridialle: Ebward Fagin und Timothy Hogan. Frachtverlader und Lagerhaus = Arbeiter -Marichalle: Q. 3. Curran, S. McGuire und 308. I. DeGuire. Sedfte Divifion.

Bereinigte Drudgewerbe - C. S. Raben, Chef = Maricall. Maricalle: Wm. Rnees und 3. Buchbinder - G. B. Wilfon, Maricall. Expedienten - F. Donaghue, Marichall. Ginleger - Cb. Rig und Charles Barner, Marichalle. Zettel=Ankleber — Thos. Cabill, Marichall. Schilbermaler.

Siehente Dinifinn. Schlachthaus : Arbeiter - Chef:Marihall, Michael Donnelly. Rindsichlachter-John I. Jonce, Maricall. Schweines und Schafichlächter - Oneal, Maridall.

Burftmacher - John Floerich, Maricall. Erager, Abichaler und Darmarbeiter aus ben Rindsichlächtereien-Frant Woors: len, Marichall. Schweinsdarm = Arbeiter — James Figfim= mons, Marichall.

Boll-Arbeiter und Angestellte ber Runftbut= ter-Fabriten-Thos. 28. Gagen, Maricall. Blechbuchien = Arbeiter - Frant Mattoon, Marfchall. Rellerleute" — Pat. D'Gorman, Maricall. Bleifder: Union - Paul Dreffell, Marichall.

Arbeiterinnen und Ungeftellte ber Schinfen: Abtheilungen-28m. Blanen, Marichall. Diehtreiber, Gisleute uim.

Achte Dibifion. C. S. Fielbftad, Chef=Marichaff. Fahrftublführer - M. S. Baines, Marichall. Sausmeifter bon Office-Gebauben - Chr.

Solbroot, Marichall. Fenfter-Arbeiter - On. Schiller, Maricall. Sausmeifter von Wohngebanben — Wm. Queffe, Marichall. Gummi-Arbeiter-Rm. Finn, Maricall. Ofen-Monteure - Bm. Bowers, Maridall. Affafterer-Gugene Scully, Maricall. Gier-Infpettoren-Rubi Mueller, Maricall.

Reunte Divifion. George hobge — Chef: Marichall. Maggonbauer — 3. B. Farabee, Marichall Stragenbahn=Angeftellte-- John 3. Lartin, Marichall. Brüberichaft bes Bugperionals ber Gifens hohnen - Thomas McGrath, Maricall. Angestellte bon Epezerei-Großhandlungen-Jojeph Rehoe, Maricall.

Rachbem ber Bug feinen Marich burch ben Jadfon und ben Michigan Boulevarb beenbei, erfolgte bie Muflofung beffelben in ber Mabifon, ber Ranbolph und ber Late Strafe, unb gwar fo, bag bie 1., 4. unb 7. Divifion fich burch bie Mabifon, bie 2., 5. und 8. burch bie Ranbolph, bie 3., 6. und 9. burch bie Late Strafe berlor.

3m Laufe bes nachmittags unb Abende fand fich ein großer Prozent= fag ber Theilnehmer wieber gufammen auf ben Boltsfeften, welche bon ben Baugemertichaften im Nord Chicago= Schügenpart und bon ben Baumaterial-Arbeitern in Branb's Bart peran-Staltet murben. - Der Bergnugungs= Musichuß ber Baugewertichaften gerieth einigermaßen in's Gebrange, weil er es berabfaumt hatte, bie Ginlabung rechtzeitig rudgangig ju machen, welche er an ben Unmalt Batrid S. D'Donnell hatte ergeben laffen, auf bem Fefte eine Rebe gu halten. Man mag es für felbitberftanblich erachtet haben, bag D'Donnell, feiner ingwifchen erfolgten friminalgerichtlichen Berurtheilung wegen, bon ber Einlabung feinen Bebrauch machen würbe. Das erfchien inbeffen immerhin fraglich, und bie Mitglieber bes betreffenben Romites, beffen Borfiger James 3. Chort bon ben Steinhauern ift, wurden beshalb bon anderen Gewerticafts-Rührern bringend aufgeforbert, bon ihrem gangen biplomatifchen Tatt Gebrauch gu machen, um D'Donnell bon bem Programm ju brangeln. Db ihnen bas gelungen ift, barüber liegen gur Beit, ba bieses Blatt zur Presse geht, noch feine Nachrichten bor.

heute war ein Festtag für bie Ge- lungsvoll. Eigentlich heißes Better ha-wertschaftler. Die Baffen haben an ben fie taum gebrocht; im Juni und im bemfelben geruht und bes "Rrieges Juli mar bie Temperatur weit unter

Stürme ichwiegen." - Die nächfien Tage mögen inbeffen neue unb fehr ernfte Rampfe bringen. Die Rinbafchlächter find bei ben Colacts hausfirmen um Lohnaufbefferung eingefommen und hatten eigentlich bis pateftens feute Abend ober morgen früh auf ihre Forberung Untwort has ben mollen. Weil aber ber Betriebsleis ter einer bet größten Schlächtereien berreift war, willigte bie Union ein, fich bis gum Mittwoch fruh auf bie Unts wort gu gebulben. Man muntelt nun, baß bie Untwort ablehnenb ausfallen werbe, und baß feitens ber Schlacht= hausfirmen Bortehrungen für ben Streit getroffen werben, mit welchem bie Rinbsichlächter für biefen Fall gebrobt baben. Es follen unter bet Sand mabrend ber letten Boche Sunberte bon Felbbetten in bie Schlacht= baufer geschafft worben fein, mas bebeuten murbe, bag bie Firmen fich bas rauf vorbereiten, Streitbrecher auf un= bestimmte Beit in ben Unlagen gu be= berbergen und ju befoftigen. Rommt es aber gum Streit, fo würbe biefer fich nicht auf bie Rinbafdlachter befdran= fen, fonbern gar balb fich auch auf bie anberen Ungeftellten ber gablreichen Betriebe bes Schlachthausreviers er= ftreden. Der Streit würbe auch nicht nur hier, fonbern gleichzeitig in Omaba, Ranfas City und anberen Saupt= plagen ber Fleifch=Inbuftrie erflart

merben. Die Union ber Baarenverpader gibt ben Streit, welchen fie gegen Montgomern Warb & Co. ertlart hat, noch nicht auf und glaubt, baß fie auch bei ber Arbeitsfperre fiegen werbe, welche Butler Bros. gegen ihre Mitglieber er-flart haben. Bis jest fieht es inbeffen nicht gerabe fo aus, als würben bie ge= nannten Firmen bei biefem Ringen ben Rurgeren gieben.

Brafibent Road bon ber Union Traction Co. theilte geftern bem Brafibenten ber Union bon Ungeftellten biefer Gefellichaft mit, bag er Abenbs um 7 Uhr bereit fein murbe, bas Ros mite mit bem neuen Entwurf für einen Lohntarif zu empfangen. Er erhielt gur Untwort, bag ber Entwurf noch nicht gang fertig fei, und bag bas Ro= mite bamit morgen bei ihm borfprechen mürbe.

Verkehrsflörungen.

Sammtliche Buge auf ben nordweftlichen Bahnen verfpatet.

Allerlei Betterbeobachtungen.

91 Brad mar die hochfte Temperatur in diefem Sommer. - Ubnahme der Kinder-Krantheiten .- 21cht Tage Regen und vier Cage Sonnenschein hintereinander.

Bahrend bes furchtbaren Boltenbruchs, welcher am Camftag Abend in Minnesota nieberging, fiel in gang Wisconfin ftarter Regen. Die Folge war eine leberichmemmung ber Ufergelanbe bes Gees Bapin, bes Redens, in welches fich ber Miffiffippi auf feis nem Laufe amifchen St. Baul und Dubuque ermeitert. Die Baffer riffen bie auf ben beiben Geiten bes Gees be= findlichen Geleife ber Burlington- und ber Chicago, Milmautee & St. Paul Bahn fort, und bas hatte eine febr ernfle Betriebsftorung gur Folge. Der "Pionier = Schnellzug, welcher hier um 91 Uhr geftern früh bon ben 3millings. ftabten St. Baul = Minneapolis hatte eintreffen follen, tam erft um 10:15 geftern Abend an, und ber um 6 Uhr Samftag Abend von St. Paul abgelafs fene Erprefgug, melder hier um 9 Uhr früh eingutreffen pflegt, fam nicht bor 11 Uhr Abends on. Der St. Pauler Rachtqua ber Burlington = Bahn erlitt eine gwölfftunbige Berfpatung. Gine gleiche unangenehme Ueberraichung erlebten bie Baffagiere ber Samftag Abend bon hier nach bem Norbweften abgegangenen Büge. Sie mußten fammt und fonbers weite Umwege ma-

Der "Bionier" = Schnellzug mußte in Saftings liegen bleiben, bis bas Geleife bis nach Farmington ausgebef. fert war; bon bort fuhr ber Bug über bie Noma = Minnesotaer Zweiglinie nach Auftin, wo er auf bie Beleife ber Gub = Minnefotaer Bahn überführt murbe. Muf biefer erfolgte bann bie Beiterfahrt nach La Croffe, von wo auf bem Sauptgeleife bie Fahrt nach Chicago fortgefest werben tonnte.

Der um 6 Uhr bon St. Baul abge= laffene Bug befchrieb ben gleichen Um= weg und wurde in La Crosse mit bem bon bort abfahrenben regelmäßigen Buge berbunden.

Infolge ber Berftorung bes Bahnbammes ber Ch. & R. B.-Linie gu Fairchild, Wis., hatten bie Büge biefer Bahn ebenfalls eine burchfcnittliche Berfpätung bon gehn Stunden. Wegen ber topographischen Lage verursacht in jenem Lanbestheil bie geringfügigfte Geleife = Fortichwemmung fofort bie empfindlichften Bertehrsftorungen, Muf ben Babnhofen liefen ben gangen Tag über unausgeseht Anfragen wegen ber Urfache ber Zugverspätungen ein und manchem Reifenben ift ber Benug ber Sonntagsfreuben bergällt worben.

hier war bie Luft fehr fcwil, nas mentlich nach bem Regenfall am Bormittage. Die höchste Temperatur murbe um 12 Uhr Mittags mit 81 Grab no= tirt, bann fant bas Thermometer bis 1 Uhr auf 71 Grab, um fpater all= mählich wieber auf 78 Grab gu fteigen.

Die bochfte Temperatur in ben brei Commer-Monaten war 91 Grab, boch mag ber "Berbft . Monat" Gep-tember bas Berfaumte noch nachholen und und eine Reihe bon beigen Tagen befcbeeren.

Das Wetter mar in ben brei Som. mer-Monaten außerorbentlich abwechs

bem Durchfdnitt, ber auf Grund ber Wetter = Beobachtungen in jenen Do= naten feit ber Grundung ber Wetterwarte feftgeftellt murbe. Der Regenfall war gleichzeitig um nabezu 70 Brogent größer, als ber Durchichnitt in ber gleis den Beit. 3m August blieb ber Regenfall um 50 Brogent hinter bem Durchfcnitt gurud, aber bie Trodenheit mar bon einer ungewöhnlichen Ruble beglei-

Muf ben Gefundheitsguftanb mar, wie bie ftatiftifchen Erhebungen bes Gefundheitsamtes ergaben, biefes Det= ter bon fegenspollem Ginflug, es wur= ben meit meniger Tobesfälle als in anberen Commern gemelbet unb es herrichte auch weit weniger Rrantheit unter ben Rinbern in gartem Alter; bagegen flieg, wie flets bei mechfelvollem Wetter, Die Bahl ber Tobesfälle an Quftrohren= und Lungenfrantheis ten. Das trube Wetter wirfte auch nteberbrudenb auf bas Gemuth und mohl mand ein Gelbitmord lagt fich barauf juridführen. Wur bas Borberrichen bes tophofen Fiebers macht man ebenfalls jum Theil bas regnerifche Wetter perantwortlich.

3m Juni unb Juli waren nur bier auf einander folgende fonnige Tage, bage: gen acht Regentage binter einanber gu bergeichnen. Im Juni war bie Tempe: ratur höher als im Muguft, und auch bie Babl ber beigen Tage größer. Der heißefte Tag bes Commers mit 91 Grab fallt ebenfalls in jenen Monat.

3m Juni mar ber nieberichlag 6.45 Boll ober 2.61 über bem Durchiconitt, bie Temperatur hingegen 25 Grab unter bem Mittel. Der 12. Juni mar ber beifefte Zag mit 91 Grab. Babrenb unter normalen Bedingungen bet Do= nat Muguft beißer als ber Juni ift, murben im letten Juni mehr beife Zage mit über achtzig Grab bergeichnet, als im Muguft. Die Rahl biefer Tage mar neun. Der Juni brachte auch ben tühlften Tag: am 21. Juni flieg bas Thermometer nicht über 48 Grab.

Dergult war thranenreich, zeigte aber auch wieder anhaltenb ein heiteres Geficht. 5.78 Boll Regen, ober 2.30 300 über bem Durchichnitt, wurben in jenem Monat im Betteramte gemeffen. Die Temperatur war weit unter bem Mittel. Die langfte Beit ichonen Wets ters im Juni und Juli brachten bie Tage vom 10. bis 13. Juli, einschließlich. Dann folgte ein Regentag auf ben anbern bis jum 21. Juli. Un fiebgehn Tagen bes Juli murben achtzig Grab

als größte Barme feftgeftellt. Der Muguft mar reich an flaren, füb-Ien Zagen, Ge fiel nur 1.40Roll Regen, 1.50 unter bem Mittel, auch Die Durch= ichnittstemperatur war um bier Grab unter bem normalen Durchichnitt. Erft in ben letten Tagen bes Monats ftieg bas Thermometer an auf einanber folgenben Tagen auf über achtzig Grab. Der beigefte Zag bes Monats mar ber 2. mit 86 Grab, ber fühlfte ber 11. mit 55 Grab. Metterbeobachter Cor bermuthet, baf burch ben übermä-Bigen Regenfall in biefem Jahre in ber Ratur ein Musgleich bollgogen werbe, ba befanntlich bas Mehr an Trodenbeit feit Sahr und Zag beträchtlich que genommen habe. Er fagt einen trode= nen Berbft und Winter boraus, genau wie ben legten.

Lebensmube Erdenpilger.

Der Schneider Albert Jeffup ericoft fic. fran Cempleton und Delia Bafer

tranten Gift. In einem Unfalle bon Schwermuth, verurfacht burch eine langwierige Rrantheit, erichof fich geftern Rachmittag ber Schneiber Albert Reffup in feiner Bohnung, Rr. 1244 Diberfen Abe. Er hatte fich furg nach 4 Uhr aus bem Bimmer, in bem fich feine Frau unb fein Cohn George befanben, mit ber Bemerfung entfernt, baf er bald mieber gurud fein werbe. Er begab fich in bas Babezimmer. Wenige Minuten fpater fiel bort ein Schug. Frau Jeffup fand ihren Mann, in ber Sand einen Rarabiner haltenb, entfeelt bor. Huf bem Fußboben lag ein Brief folgenben 3nbalts: "Un meine 3 .u! 3ch bin meinet Rrantheit mube. Es fceint, als ob ich niemals wieber genefen werbe. Beute habe ich mich entschloffen, Allem ein

Enbe gu machen. Lebe wohl! Albert." Rad einem Streit mit ihrem Manne trant geftern Rachmittag Fran Rellie Templeton, Nr. 5819 Princeton Abe., Rarbolfaure. Es murben fofort Mergte herbeigerufen, welche ber Patientin Gegengift eingaben. Die Lebensmübe, welche 30 Jahre alt ift, fanb fpater Aufnahme im Englewood Union-Bofpis tal. Die fie behandelnben Mergie hof-

fen, fie am Leben erhalten gu tonnen. Die 20jahrige Delia Bater berfuchte fich geftern Rachmittag in ihrem 3immer im Gebaube Rr. 392 State Str. mittels Rarbolfaue ir's Jenfeits gu beforbern. Gie murbe nach bem Camariter-Sofpital gefcafft. Somermuth wird als Beweggrund für bie Bergweiflungsihat angegeben.

Late County . Wair.

In Libertyville wird bom nächften Mittwoch bis Freitag bie jährliche Fair bes County Late abgehalten, und noch nie aubor find für biefes Unternehmen fo große Borbereitungen getroffen worben, wie heuer. Für bie Biebaustellung und bie Austellung pon landwirthschaftlichen und Meterei Probutten find gablreiche und werth: bolle Preise ausgesett worben, ebenfo für bie Sieger in ben Pferberennen welche an ben brei Tagen abgehalten werben follen. Der Befuch ber Fair wirb zweifellos ein außergewöhnlich zahlreicher fein.

deset die "Sonntagpon" Touriften . Chlafwagen nach

Colorado.

Beclasten Chicago täglich vom 28. August bis jum 10. Geptember on bem 11:30 übendzug ber Chicago & Rorthwesterns Sisendahn. Rur \$2.50 Loppel:Bett, Chi-cago nach Denver. Beste Ledieuung; zweiage nach Denver. 2 Sidets 212 Clart Strafe. Die Grafin von Cevabenge.

(Brief aus Wien.)

Mm 22. Auguft 1879 war es, ba traf ein junger Dann in einem einfachen fcwargen Unguge und mit einem arogen Strobbut auf bem Ropfe in Arcachon ein. Et nannte fich Graf bon Copabonga und befand fich in Begleitung gweier Berten. Es mar Ronig Alphons XII., ber hier im tiefften Intognito gu feiner Brautwerbung bei ber Ergherzogin Marie Chriftine von Defterreich fich einfanb. Die herren in feiner Begleitung waren Die Minifter bes Meußern und ber Oberfthofmeifter bes toniglichen Saufes. Un biefe Epifobe ertnnert wieber ein

Rame . . . Die Grafin von Copabonga hat auf ber Durchreife bie öfterreichifche Sauptftabt berührt. Gs ift bie frubere Ronigin-Regentin, nunmehr Ronigin-Mutter von Spanien, Marie Chriftine, bie rinch breiunbawangigiahriger Abmefenhelt bon Defterreich wieber nach ibret Beimath gurudfehrte, um vier Bo. chen bei ihrer Mutter, Erzherzogin Glis fabeth, auf ber Weilburg in Baben (bet Wien) gu berbringen. DerRame Cobabonga fteht am Beginn und am Mb= folug eines gangen Lebensabfonittes ber foniglichen Frau. Als ein junges blübenbes Dabden fuhr fie einft mit pochenbem Bergen nach Arcachon, um ein Blid und eine Rrone gu finben. Sie fand beibes; aber bas Glud manete nicht lange, und bie Rrone laftete balb fcmer auf ihrem Saupte. Rach einer nabegu 17jabrigen Bittwenfcaft, gen, bor manchen Sturmen bewahrt und auf ben Thron feines Baters gefest, tommt fie wieber nach Saufe, um bie Stätten ber Lugenbigge au befuchen. Das Wieberfeben mag fie fcmerglich bewegen. Bite viele frobe Traume berührten ihr Berg, als fie biefe Statten verließ, wie viele frobe Traume hat fie begraben, bis fie fie wieberfah! Ge gibt Menfchen, bie tein rechtes

Talent gum Gliide haben, über beren Leben etwas wie leife Trauer ichmebt. Schon ber Beginn ihres Romans mit bem fpanifchen Ronigefohn brachte ber jugenblichen Ergherzogin Marte Chris ftine viele Bitterniffe. She war bie Jugenbaefpielin bes fremben Tringen, ber im Wiener Thereftanum erzogen murbe. Gie maren ja noch Rinber, aber fie gewannen fich lieb, fie maren immer bei einanber, und am öfterreichtichen mofe forberte man liebepoll bie feimenben Reigungen, benn man wünfchte eine Familienverbindung mit Spanien. Gi: nes Tages wurbe ber junge Stubent aus bem Therefianum abberufen, um fein Ronigreich ju iibernehmen. Die öfterreichtiche Ergbergogin blieb guri.d. aber fie liebte ibren Sugenbgefpielen, und fie bachte nicht anbers, als et merbe eines Tages tommen, um fie gu feis ner Ronigin ju machen. Darum betrieb fie fo eifrig bie fpanifchen Sprachftubien, und auf ben Dastenfeften ber bornehmen Gefellicaft in Wien ers fchien fie immer im fpanifchen Roffim. und bas ftanb bem jungen Dabden gang reigend gu Geficht. Es find noch Photographien ber Ergherzogin in fpanifchen Rleibe aus fener Beit in Wien porhanden. Aber eines Tages berliebte fich ber junge Ronig in feine fcone Bafe, Donna Maria be las Mercebes, und beirathete fie. Man bente fich ben Rummer und bie Enttaus foung ber verlaffenen und berfdmabten, vergeffenen tleinen Bringeffin bon Defterreich! Bergramt gog fie fich mit ibrer Mutter auf bie lanblichen Guter gurud und ließ fich fpater aur Mebtif= fin bes Brager abeligen Damenftifts machen. Damals fanb fie biel Gefallen an ber halbflöfterlichen Lebensmeife bie fie in ihrer neuen Stellung führte - und fpater, in abnlicher Stimmung, als trauernbe Wittme, tehrte fie wieber basu suriid.

Mber bie icone Ronigin Mercebes ftarb. In Bien wünfchte man noch immer eine Berbindung mit bem fpanis icen Konigsbaufe, und ba auch bie Schwefter Alfonjos, Infantin Maria bel Bilar, bie man urfprunglich ale Braut bes Rronpringen Rubolf Muge gefaßt hatte, geftorben mar, fuchte man ben abgeriffenen Naben amifchen Marie Christine und bem trofthebürftig ben Wittmer in Dabrib wieber angufnüpfen. Dan weiß, wie Alfons feine Mercebes geliebt hatte; er beweinte fie aufrichtig. Aber es war tein Thronerbe ba, und man wünfchte in Spanien bes Ronigs balbige Wieberverbeirathung. Er mußte fich fügen. Es mare ihm jebe recht gemefen, ber fein Minifterium gus geftimmt hatte. Marie Chriftine mar ihm bor allen Unberen genehm, er hoffte in ihr bie treue Ramerabin ber Jugenbiage wieber gu finben. Dann fühlte er, bag er ba eine Schulb abgutragen hatte. Rur ein berg, bas liebt, tonnte bie Rrantung bergeiben, bie Marie Chriftine jugefügt worben war. Man ergabite fogar, bas Minifterium bes Don Manuel Silvela batte einmal in Bien in aller Form anfragen laffen, ob fie eine Werbung bes Ronigs freundlich annehmen würbe, und fie batte bie Frage beight: bet Ronig beiratbete aber benn boch feine Mercebes. Alles bas hatte bas gartliche Berg ber Pringef. fin bergeffen. Es wurbe eine Bufammentunft in Arcacon vereinbart, me bie Ergbergogin mit ihrer Mutter unter bem Ramen bon Grafinnen b. Seclos wik eintrafen und eine früher gemiethes te Billa bezogen. In einer anderen Villa ftieg ber Graf von Covabonga ab. Riemand fannte bie boben Berrichaften, man mabrte ftreng bas Bebeimnif, benn es bing biel bon ber erften Bufammentunft ab, und bie Sache war nicht abaemacht.

Die neuen Beirathsplane, bas fühlte man auf beiben Seiten, hingen babon ab, ob bas Baar bei ber erften Begeg nung ein Bort finben murbe, bas alles Trennenbe bergeffen, bie alte, liebe Ramerabicaft wieber aufleben laffen tonnte. Darum mußte bie Bufammen funft mit ber größten Distretion behanbelt werben. Der öfterreichifche Ronful wird bon ber Unwesenheit ber hoben Damen in Arcacon gar nicht

verftänbigt. Ein Mrgt, ber in bie Billa berufen wird, hat teine Ahnung, wem er ein Regept verfcreibt. Muf bem Qual ertennt ein fpanifder Deferteur ben Ronig, fallt ibm au gaben unb fleht feine Gnabe an. Det Ronig verfpricht ihm Gnabe und Beforberung unter ber Bebingung, bag en bie Mintrefenheit Alfonfos teinem Denfchen verrathe. Enblich tommt ber Abend ber Bufammentunft. Der Ronig macht fich, eimas blag unb erregt, auf ben Weg gur Billa Bellegarbe. Man geleitet ihn in ben Salon, wo ihn bie Ergbergoginnen erwarten. Marie Chriftine tomm: ihm, tief bewegt, entgegen, reicht ihm bie Sand und führt ihn fofort gu einem Tifchen, mo eine Lampe mit hellem Schein ein Bildniß der betrauerten Mercedes beleuchtet. Ich will verfuchen, fagt die Brinzessin, "ihr in Allem zu gleichen; ich weiß ja, ich tann sie nie ersehen." Der König ist gerührt. Er füßt Marie Chriftine Die Sanb und behalt Diefe Band in ber feinigen. Die junge Ergherzogin batte ein Wort gefunden ,bas zu feinem Bergen führte. Es ift betannt, bag Alphons XII.

an ber Geite feiner zweiten Gemahlin

feine gange Lebensfreube wieberfanb. Das junge Gliid bertiart Marie Chris ftine, fie ift fcon, fie ift elegant, fie ift liebenswürdig, ihre Seiterteit ftedt ben Ronig an. Bie ein rechtes Liebespaar burchftreiften bie Beiben Mabrib. MIphone zeigt feiner jungen Frau alle Berrlichfeiten feiner Dauptftabt, und im Balafte gibt es wieber frofe Befte. Die Spanier feben erftaunt bie neue Wirthichaft mit an, fie baben Mercebes nicht fo balb vergeffen wie ber Ronig. Das horen wir hier in Wien, und in fpateren Jahren erfahren wir auch manche pitante Gefchichte bom fpant-ichen hofe und bon Alphons, ber fich ploblich gar ju fung fühlte. Der Bergog bon Gefto foll ibm in einem verlaffenen Barte eine fcone Zangerin porfiels Ien. Aber bie Ronigin erfahet son ber Sache und ift punttlich bei bem Menbeg-vous, fie erfcheint in bem Mugenblide ,ba bie Berrichaften gufammen-treffen. Der Coall ber toniglicen Detfeige, bie ber Bergog erhielt, brang bis an die Donau. Dann tommen ernftere Liebschaften ,aber bie fluge Defterreicherin auf bem fpanischen Throne weiß ihren Gemahl immer wieber ju gemin-nen. Er reift nach großen Auftritten im Balafte nach Deutschland und fereibt ihr bon bort einen gartficen Brief, in bem er fie um Bergeifung bittet. Gie fenbet ihm eine Rette, bie ibn an ben Strauf erinnern follte, ben fie ihm bet feinem erften Abichiebe bon Defterreich gegeben hatte. Er telegen-phirt ihr: "Ich habe Deine Relte in's Waffer gefiellt." Alle biefe pitanten und gartlichen Gefchichten erfahrt man mit ber Beit, gufolge einer unbegreifft chen Indistretion wurben ja bie Briefe und Telegramme bes Ronigs fpater peröffentlicht. Und wie wiffen auch, bag Marie

Chriftine ben Spaniern im Laufe ber Reit immer frember murbe. Die "fille Rönigin" nannte fie Emtlia Barbo Bagan in einer Stigge, in ber fie biefe Enifrembung fcilberte, ohne bie Tu-genben und Berbienfte ber Ronigin-Regentin gu überfeben, Marie Chriftine murbe nach bem Tobe ihres Gemabis bon einer unbegminglichen Trauer erfaßt, in ber fie fich formlich eingefpon-nen bat. Gie, die man einft ben Connenftrahl bes hofes nannte, trug feine bellfarbigen Rleiber mehr. Reine Refti fanben mehr im Palafte ftatt, bie Res gentin empfing Riemanben, ble bornebe me Gefellichaft murbe ihr fremb, bai Bolt betam fie felten gu Geficht. Gie berlief ben toniglicen Balaft nur gu Spagierfahrten in ben abgefcloffenen Barten, fie befuchte febr felten ein Theater und niemals ein Stiergefecht. Sie lebte nur ber Ergtebung bes Cohnes und ben Gefchaften ber Regentfcaft. Sie fdugte und mabrte bie Rechte ber Rrone, fie fucte bem Banbe fo biel wie möglich bie Rube gu erhalten, fie ichentte tom einen Ronig, jog ibn auf und fente ibn auf feinen Thron. Die Tugenb ber ftrengen Pflichterfuls lung, bie fie bon bem baufe erbte, bem fie angeborte, bat fie geubt. Debr tonnte fie nicht leiflen. Für ihr fcheu gewors benes, trauernbes, flöfterliches Wefen hatten bie warmblutigen Spanier fein Berftanbnif. Gie fühlten fich auch bets lett burch ibre Buriidgezogenheit. Dan ergählt, daß sie in ben letten Jahren, wenn sie sich öffentlich zeigte, Riemand mehr grüßte. Man that, als fannte man fie nicht. Gine Berle aus ber Rrone Spaniens ging unter ihrer Regentfchaft berloren: Ruba. Man lieg fie bas enigelten, unb es frantie fie fdmer. Run bie Laften ber Regierung bon ihr genommen find, tehet fie nach Defterreich gurlid. Bielleicht tonnen bie anbeimelnben Laute ber Beimath ihr trauernbes Berg erfreuen.

Theatermoral.

Rachbem bie Athener Blütter gu wies erholten Malen Stilde, bie auf verfcbiebenen Theatern ber Stabt gegeben purben, bom Stanbpuntte ber lebhaft fritifirt hatten, hat bas Polis zeihaupt bon Athen eine fehr mertwürs bige Magregel ergriffen. Es murbe em Birfular an alle Boligeitommiffare gedidt, fie follten allen Theaterbirattips nen vorschreiben, daß fie fortan auf ben Theatergetteln angeben müßten, ob bas gur Mufführung gelangenbe Stud "moralifch genug mare, bag bie Damen und jungen Mabden ber Aufführung ohne Gefahr beimohnen fonnten". Allo ohne Gefahr beiwognen tonnten". Also gang nach Art ber anatomischen Misseen: "Rur für Erwachsene" ober "Rur für Herren!" In dieser aufgenöttigten Selbstaensur liegt ein gut Stild Ironie, und die schlauen griechtschen Meaterbirektoren werden bermuthlich nicht berfehlen, recht häufig burch bie Bemer-tung "Unmoralifch!" auf bem Theaber-zetiel für ihre Reuheiten — Retlame

- Mus Godfen. - Coin: "Batez, Siebafrifa heeft's mohl, weil's bort fo

Opfer der Tollwuth.

Beter Debinger anscheinend einem idredlichen Tobe geweiht.

Beilauftalt eingeafdert.

Sprang in den Cod. - Don einer Rangir. lotomotive überfahren. - Derftummel und fratburftig. - Der Cod fein Erlofer. - Zwei frauen verunglückt.

Un Tollmuth leibend, wurde heute ber 36jährige Beter Mebinger bon feis ner Bohnung, Rr. 701 Center Abenue, nach bem County-Hospital geschafft, wo fein Zuftand bon ben ihn behanbelinden Mergten als hoffnungslos begeichnet wirb.

Der Unglüdliche wurde por langerer Zeit bon einem Hunde gebiffen. Um Samstag hatte er eine buntle Uhnung, bag er ber Tollwuth verfallen fei. Er erfuchte baher feine Frau und Rinber, ihm möglichft fern gu bleiben. Beftern Nachmittag ertlärte ber Unglüd= liche feiner Lebensgefährtin, bag er nunmehr überzeugt fei, in Rurgem in Raferei zu verfallen, weshalb er ihr

rathe, bie Polizei zu benachrichtigen. Geine Frau glaubte inbeg, bag er an Sinnestäuschungen leibe, und wei= gerte fich, feinen Rath zu befolgen. De= binger begab fich zu Bett, berriegelte aber bie Thur. Gegen Morgen fuhr feine Frau entfest im Bette auf, als fie aus feinem Rimmer einem Sunbege= flaff ahnliche Tone borte. Sie eilte bon Grauen und Entfeten gepadt nach ber Begirtsmache an Canalbort Abe. und erstattete Bericht. Als bie Poligi= ften D'Donnell und Mitchell im Saufe eintrafen, war Mebinger in Raferei verfallen. 3hm mußten Deden über ben Ropf geworfen werben, ehe es ben Bo= ligiften gelang, ihn zu übermältigen und nach bem Hofpital zu schaffen. Mebinger war als Arbeiter auf einem Solzhofe an 21. und Sangamon Str. beschäftigt.

Bahrend feiner Arbeit im Auffang-Ranol in ber Rahe bon 39. Strafe und ben Geleifen ber Late Chore & Michigan Southern-Bahn murbe heute Morgen ber Arbeiter Frant Wolege bon Grubengafen übermannt. Er wurde noch rechtzeitig von mehreren Genoffen entbedt, die feine Ueberführung nach feiner Wohnung, Rr. 4616 Fifth Abe., beranlaften.

Die Beilanftalt für Epileptifer, welche bon Dr. 28m. Belb in Arlington Beights betrieben murbe, ging geftern früh in Flammen auf. Dr. Marimi= lian Rugnit von Chicago, ber zeitmei= lige Leiter ber Unftalt, rettete amei Patienten, bie fonft mabricheinlich elend umgefommen maren, und erlitt Brandwunden, als er berfuchte, einen eifernen Gelbbehälter und eine Coach= tel in Sicherheit zu bringen, bie Dr. Belb und Familie gehörige Schmudfachen und Papiere enthielten.

Das Feuer entftand in einem flei= nen Zimmer im zweiten Stod. Dr. Rugnit, ber in einem Nebengimmer faß und bamit beschäftigt mar, feinen Bericht für Dr. helb aufzufegen, nahm | 14. Blace, und Frau Fannie Tuber, ben Brandgeruch mahr und ftellte un= | Rr. 178 B. 14. Place, plauderten geverzüglich eine Untersuchung an. Er begab fich nach bem Saale, ben er mit | Salfteb Str., als ein Gelander, an mel- um feine golbene Uhr und \$17 in Baar Rauch angefüllt fand. Zwei ber Ba- ches fie sich gelehnt, ploglich nachgab. erleichtert. Geine Angreifer bewerttienten hatten fich zur Ruhe begeben. Die Folge war, bag bie Frauen in bas Der eine Patient, ein junger Mann, folief im vierten Stodwert, bie anbere Patientin, eine junge Frau, im britten Stod. Dr. Rugnit bahnte fich mit Mühe feinen Weg nach bem bierten Stod. Er fand ben jungen Mann bom Rauche überwältigt bor und trug ihn bie Treppen hinunter und in's Freie, wo er ihn auf bem Rafenplag bor bem Saufe niederlegte. Ohne 30= gern fturgte er bann wieber in bas brennende Gebäube, eilte nach bem britten Stod und rettete bie junge Frau, bie gleichfalls betäubt mar.

Die übrigen Batienten batten fich ohne fremde Silfe in Sicherheit ge= bracht. Mittlerweile mar auch bie freiwillige Feuerwehr eingetroffen. Gie fah ein, bag bas Sofpital bem Berber= ben geweiht war, und fie begnügte fich baher bamit, ein Umfichgreifen ber Flammen auf bie angrenzenben Be-

baube gu verhindern. Ingwifden entfann fich Dr. Rugnit, baf Dr. Selb eine beträchtliche Gumme Gelbes im Saufe habe. Er brang nochmals burch Flammen und Rauch bis jum Sprechzimmer bes Unftalts: leiters im zweiten Stod bor. Dort aber fingen feine Rleiber Feuer und er

Dr. helb hatte bas Gebäube erft im Mai erstanben. Es hatte einen Werth bon \$5000. Der Branbichaben ift burch Berficherung gebedt. Das perfonliche Gigenthum bes Dr. Belb unb ber Patienten, welches ein Raub ber Flammen wurde, wird auf \$5000-\$6000 bewerthet.

Das Gebäube murbe im Jahre 1878 gebaut. Es war ein Wahrzeichen bon Arlington Beights. Die Entftehungsurfache bes Branbes tonnte nicht ermitielt werben, boch wird bermutbet. baß bie Garbinen an einer Lampe in

Brand geriethen. Bor ben Mugen gahlreicher Perfonen fand geftern Rachmittag William Martin, No. 7540 Late Abenue, feinen Tob beim Ropffprung bon einem hohen Sprungbrett auf bem Windfor Part Babeftrand, am Fuße bon 76. Sir., in ben See. Es maren mehrere Minuten perfloffen, feit fich bie Wogen über bem Taucher geschloffen hatten, als feine Flige an ber Oberfläche bes Gees fichtbar wurden. 3mei Babenbe, 3. G. Groß, Ro. 26 44. Place, unb G. D. Goton, No. 4727 St. Lawrence Abe., glaubten, baß ihm ein Unfall jageftogen fei. Sie fcmammen an feine Seite und trugen ihn auf ben Stranb. Mie Bieberbelebungsberfuche erwiefen fich als fruchtlos. Dr. Niron Davis. bon 75. Strafe und Railroad Avenue. tonnie nut ben Tob bes Mannes fest-

ftellen. Die Leiche bes Berungludten wurde nach Brown's Beftattungsgefcaft, Ro. 9037 Commercial Abenue, gefcafft.

Augenzeugen bes Unfalls glauben, baß Martin fo beftig auf ben Grund bes an jener Stelle nur fünf Jug tiefen Gees auffclug, bag er bas Genid brach. Die Ambulangmannschaft behauptet, bag in feinen Lungen fein Baffer mar und bag er nicht erftidt fein tonne.

Martin, ber 32 Jahre alt war, machte icon bor mehreren Tagen an jener Stelle einen Ropffprung in ben See. Er flagte bann über Schmergen im Benid. Geine Freunde marnten ihn bor einer Wieberholung bes Ropf= fprunges, er aber ichentte ihren Er= mahnungen feine Beachtung.

Unthony Panba, 17 Jahre alt, Rr. 1052 Bowen Str., murbe geftern Rachmittga por ben Augen Sunberter von Berfonen auf ber Lawnbale-Rreugung bon einer Rangirlofomotive ber Chi= cago, Burlington & Quinch=Bahn über ben haufen gefahren. Der Schwerber= lette fand Aufnahme im St. Anthony= Hofpital, wo fein Zuftand als nahezu hoffnungslos bezeichnet wirb.

Den rechten Unterarm bom Ellbogen getrennt, murbe geftern ber 35jahrige Bader Dm. Gulliban, Ro. 165 Beft Superior Str., auf ben Beleifen ber Chicago, Milmautee & St. Paul= Bahn unter bem Ranbolph Str.=Bia= butt borgefunden. Er weigerte fich, ir= genb welche Ungaben barüber gu maden, auf welche Beife er fich bie Berlegung augezogen hatte. Ginem Poligiften, ber ihn barüber befragte, ants wortete er: "Das geht Sie gar nichts an!"

Der neunjährige Robert, Sohn bon John Barb, Ro. 620 Duncan Blace, erlag geftern ben Berlegungen, bie er fich bor einer Boche burch einen Sturg bon einem Bagen an Ballace, nabe 47. Strafe, zugezogen hatte.

Partfommiffar Bur U. Renneby und Frau und B. L. Lutens und Frau machten gestern eine Ausfahrt noch bem Lincoln Bart. Berr Renneby tutfchirte. In ber Rabe bes nördlichen Boothaufes scheuten die Pferbe plöglich und brannten burch. Die tolle Fahrt er= ftredte fich bis jum Diverfen Boulevarb. wo sich bie Deichfel loslöste. Die Pferbe riffen fich nun mit Leichtigfeit los und fturmten allein bavon. Renneby und feine Begleiter waren mit bem blogen Schreden bavongetommen.

Der 40jährige Louis Rrug, ein Clert im Lafabette-Hotel, war auf bem Jenflerbrett feines im britten Stodwert ge= legenen Zimmers eingeschlafen. Gegen 5 Uhr Morgens verlor er bas Gleichge= wicht und fturgie aus bem offenen Tenfler auf bas Strafenpflafter binab. Der Berunglüdte, welcher schwere Berletzungen erlitten hat, liegt in fritischem Buftande im County-Sofpital barnie-

Muf bem Trittbrett eines elettrischen Straferbahnmagens ftebend, gerieth gestern D. Greenberg, Rr. 495 Central Abenue, zwischen bie Geitenwand bes Wagens und das Geländer des Halfted Str.= Biabutts. Er erlitt Quetfoun= gen, bie feine Berbringung noch bem County-Sofpital nothwendig machien.

Frau Rebecca Wineberg, Nr. 176 2. ftern Abend bor bem Gebaube Rr. 594 8 Tug tiefer gelegene Erbgeschoß fturg= Frau Wineberg erlitt außer einer Schabelwunde innere Berlehungen. Ihr Zustand wird als besorgnißerregend bezeichnet. Frau Tuber tam mit berhältnißmäßig leichten Hautabschürfun-gen bavon. Die Berunglucken wurden in der Ambulang ber Revierwache an Marmell Str. nach ihren Wohnungen

Frau Charles Mansta, Nr. 919 D. 51. Place, erlag geftern im Englewood Union = Hofpital ben Brandwunden, welche fie am Samstag Abend beim Berfuch, ihr Rind bom Flammentobe zu retten, erlitten hatte. Sie hatte schlieglich bas Rind von ber Beranda bes britten Stodmerts fallen laffen. wo es von Bernard Tors, einem Nach= bar, aufgefangen wurde. Das Rind wird voraussichtlich genesen.

Riefen-Grnte.

Nach bem letten Voranschlag bes auftehenden Bermaltungszweiges ber Bunbesregierung wirb fich ber Ertarg ber Ernte an Weigen, Mais und Safer in diesem Jahre auf insgesammt 4,235,-000,000 Bushel belaufen, ihr Werth auf nicht weniger als rund \$1,795,= 500,000. Auf bie eingelnen Getreibe= arten bertheilen fich Ertrag und Werth nach bem Voranschlag wie folgt:

 Mais
 3,650,000,000
 40c
 \$1,080,000

 Weiger
 650,000,000
 30c
 280,000,000

 hefer
 935,000,000
 30c
 280,000,000
 \$1,080,000,000 455,000,000 280,000,000 Gefammtwerth Bufbels ...

Brafibent Edels bon ber hiefigen Commercial National Bant erwartet nicht, bag bie Silfe ber öftlichen Banten in biefem Jahre für bas Bumarttebringen ber Ernte in beträchtlichem Grabe in Anspruch genommen werben. Aus fast allen größeren Stäbten bes Weftens und bes norbweftens tommt bie Melbung, bag bie Einlagen in ben Banten bon um 25 bis 50 Prozent bobere find, als im letten Jahre, fobaß bie Banten eine genügend große Referbe haben werben, um ben an fie geftell= ten Unforberungen gu genügen. Die Bahngefellschaften erwarten, mit ber Berfrachtung bes Getreibes glangenbe

\$16 nad St. Paul & Minneapolis

Geschäfte zu machen.

und juriid via Thicago & Rorthwesterns Pahn, jeden Tag, bom 9. Jusi bis 10. Sept. Bier prächtige Lüge verlassen die Wells Str.s Station täglich 9:00 Borm., 6:30 Rachm., 8:00 Abends und 10:00 Abends. Tidets, 212 Clark Str., (Tel.: Central T21) und auf dem Pakinhas

Raubmord-Anschlag.

Bintus Lufas' verzweifelter Rampf mit einem Ginbrecher.

"Buff Siggins"" Epieggefelle.

frant Pieroni fiel unter die Rauber. - Don einem Steifbettler vermeffert,-Einbrecher machten einen Gund befneipt.-Ungeblich

Der in Dienften bon Julius Bitten= berg ftebenbe Badergefelle Bintus Qu= tas, No. 151 Newberry Abe., hatte ge= ftern einen bergweifelten Rampf mit einem Ginbrecher zu befteben, ber, mit einem Schlachtermeffer bewaffnet, ibm ben Garaus machen wollte. Lufas batte icon ichmere Schnittmunden an ber rechten Sand erlitten, mit ber er bas Meffer gepadt hatte, und rollte mit feinem Ungreifer auf bem Fugbo= ben umber, als ihm fein Arbeitgeber gu Silfe tam. Der Ginbrecher murbe übermaltigt, entmaffnet und zwei Boligiften ber Begirtsmache an Marmell Strafe übergeben. Leutnant Umbrofe erfannte in ihm einen berüchtigten Berbrecher, Namens Edwarb, alias "Red" Gearn. Er foll ein Spieggefelle bes bor mehreren Jahren gehängten Raubmörbers "Buff" Siggins gewefen und icon ungablige Male mit bem Strafgefegbuch in Ronflitt gerathen

Gearh foll vorerft nicht gebucht mer= ben, ba bie Polizei ber Anficht ift, bag er an ber Berübung einer Angahl Gin= brüche auf ber Weftfeite betheiligt mar. Der Säftling weigerte fich im Rreugberhor, irgend welche Ungaben gu machen. Er fagte: "Gie haben mich, mas wollen Sie noch mehr?"

Es war furz nach halb 5 Uhr, als Qutas burch ein Beraufch im Bimmer aus feinem Schlafe gefchredt wurde. MIS er fich im Bette aufrichtete und fich noch ichlaftrunten bie Mugen rieb, fprang ber bermegen aussehenbe Gefelle an feine Lagerftatt. Der Ginbrecher fcmang ein Schlachtermeffer brobenb über Lufas' Saupt und fragte ibn, mo er fein Gelb berftedt habe. Qufas antwortete, er habe fein Gelb. Der Einbrecher führte einen fraftigen Stoß nach Lutas' Salfe. Lutas aber padte bligfchnell gu, faßte bie Rlinge und nun entipann fich ein furchtbarer Rampf um ben Befig bes Meffers. Qutas' rechte Sand war gerschnitten, er felbit bom Blutberluft ericobit, als Wittenberg, ber im erften Stodwert ichlaft und burch bas Rampfgetofe erwedt morben war, auf ber Bilbflache erichien. Der Ginbrecher wurde nun bingfest gemacht und ben Deteftives Shaughneffn und Murray übergeben, bie ihn falt fiellten.

Butas befindet fich in ärzilicher Behandlung. Anfänglich glaubten bie Mergte, bag bie verlette Sand würbe amputirt werben muffen. Jest glauben fie aber, bag eine Amputation nicht nothwendig fein werbe.

Der Schantmarter Frant Bieroni, Mr. 989 D. Monroe Cit., murbe an Fillmore Str. und Beftern Abenue bon amei Megelagerern überfallen. 2118 er fich feiner Musplunberung wiberfeste. wurde er brutal migbandelt und bann ftelligten ihre Flucht.

Gin unbefannter Steifbettler brachte geftern Abend Herrn August Gottschlich, Rr. 436 Larrabee Str., fünf Mefferstiche bei, weil er sich geweigert hatte, ibm 5 Cents zu geben. Der Bermefferte fand Aufnahme im Alexianer-Sofpital, wo die ihn behandelnden Merzie ertfar= ten, bag nur fcwache hoffnung borhanben fei, ben Patienten am Leben gu erbalten.

Gottschlich unterhielt fich gegen 9 Uhr an North Avenue und Mohawt Sir. mit Charles Altenrath, als fich ihm giver junge Leute näherten, bon benen ber eine ihn um einen Ridel anschnorrte. Gottichlich ermiberte, er habe fein Gelb gu verichenten. "Na, bann nimm Diefes!" antwortete ber Bettler, gleichzeitig bie Rlinge feines Tafchenmeffers feinem Opfer in bie Bruft jagenb. Gottichlich brach zusammen, nachbem ihm ber Steifbettler fünf Stiche beigebracht hatte. Altenrath versuchte ihn aufzu= richten, und während ber Aufregung bemertftelligten ber Mefferhelb und fein Begleiter ihre Flucht. Der Berlette gab an, bag er feinen Ungreifer icon früher gesehen habe, bag er aber feinen Namen nicht fenne.

Die Polizei bemuht fich gur Beit. Licht in bas Dunkel zu bringen, welches bie Tobesurfache bon Barry Lobelace, Rr. 3127 La Calle Str., umgibt, ber geftern Mittag im County=Hofpital ftarb. Samftag, gegen Mitternacht, wurde ber nunmehr Berftorbene bewußtlos auf bem Bürgerfteig an 19. und State Str. liegend aufgefunden. Er wurde nach ber Begirtswache geichafft, wo ein berbeigerufener Urgt bes Beoble's Sofpital erflarte, bag ber Mann wahrscheinlich finnlos betrunten fei. Lovelace wurde bann nach bem County=Hofpital gefchafft, wo er ftarb, ohne bas Bewußtfein wiebererlangt gu

Geftern melbete A. S. Ford, Nr. 161 Dft 19. Str., bağ er gefehen habe, wie Samitag Racht an State und 19. Str. ein einfamer Banberer bon einem Farbigen niebergefchlagen murbe. Die mit der Aufarbeitung des Falles betrauten Detettives fahnben nun auf ben Moh-

Rachbem fie ben treuen Bachter bes Saufes, einen prächtigen Bernharbiner Sund, ber leibenfcaftlich gern Bier pis chelt, betneipt gemacht hatten, pliinbers ten geftern fruh Gimbrecher bie Birthfchaft von James Bright, Rr. 2500 State Str., um Spirituofen und Zigar. ren im Werthe von etwa \$100. Sie entfamen unbehelligt mit ihrer Beute. Als Bright gestern Morgen sein Lodal Beintrauben. 16 Quarts. 1.00 – 1.50 Meionen. Bassenst, ver z Butbel. 0.10 – 0.25 Mingts Genst, ver z Butbel. 0.10 – 0.25 – 1.73 Beintrauben. 1.35 – 1.73 Beintrauben. 1.35 – 1.73 öffnete, fanb er ben Sund bezecht neben

einem noch eine Reige Bier enthaltenben Blechgefäß liegenb und bas Lotal geplünbert bor.

useijastorn, per Sak.... Rüben, neue, per Bushel...... Tomaten, hiesige, 4 Körbe...... do., Indiana, Bushel.....

per Bufbel "Mebium" Braune webifche Rothe "Ribneps"

Bebnen: Schnittbobnen, 11 Bufbel. 0.75 - Bachsbobnen, ber 11 Bufbel. 0.75 - Trodene "Beas", auserlefen, ber Bufbel 1.83

artoffeln, neue, per Bufbel, in

Aleine Anzeigen.

0.25

1.70 - 1.75 2.60 - 2.70

Der 33jahrige Otto Rausman, Rr. 915 2B. 14. Str., gerieth geftern Abend in einer Wirthicaft an Liberty und Jefferson Str. mit einem Farbigen, Ramens Milliam Wilfon, in Streitigteiten, bie balb in eine folenne Reilerei ausarteten. Wilfon brobte icon gu unterliegen, als ibm ein Raffegenoffe gu Silfe tam und feinem Begner Die Rlinge eines Tafchenmeffers in ben Ruden jagte. Der Mefferhelb entfam. Rausman fand Aufnahme im County-Sofpital, mo fein Buftand als nicht beforgnigerregend bezeichnet wird. Bilfon wurde berhaftet und im Zwinger ber Bezirtswache an Magwell Str. ein= gefäfigt.

Chicago Edügenberein.

Das geftern in Balos abgehaltene

	Edeiben:			
Geo. Reriten	titi	17	22	
юр. Edurg213	67	10	22	
8. Staar176	48		21	
8. 2. Traub	59	25	23	
fr. Pfeiffer 202	53	24	21	
Mug. Soelbner181	55		18	
M. Grau193	56	11	18	
2. W. Johnson			17	
Sans Riemm			17	
Pb. Walger 203	61	6	25	
Juline Belmolb180	54	10	-30	
301. 80ft	50	17	20	
M. Deimold	38	15	19	
Gca. Comitt	63		126	
DD. Rarften	63	.5	136	
30bn Balm203	60	24	21	

* Die Polizei fahnbet auf Sidnen Colomb, bis bor Rurgem Raffirer ber Engros = Wollhanbler Woollen & Co., No. 212 Monroe Str., ber an= geblich nach Unterschlagung bon über \$1000 flüchtig geworben ift.

Bergnügungs-Begweifer.

Frend Opera Doufe .- . The Bijaro of Cy Chicage Opera Doufe.-Baubeville.

und Conntag Nachmitag. Gbel mein a Bend ubend bel mei g : Garten .--Rongert jeden Abend. 1 en g i .-- Rongert jeden Abend. 1 en g i .-- Rongert jeden Abend und Conntag auch Radmittees. Radmittags. Chicago Art Inflitute.-Freie Befuchs. tage Mittmod. Camftag und Conntag.

\$25.00 Mundfahrt nach Denber, Colorado Springs und Bueblo. \$35.00 nach Glenwood Springs und gu:

rud, via Chicago & Northweftern-Gifen-bahn, täglich verfauft vom 30. Auguft bis September, giltig für Rudfahrt bis 31. Oftober. Amei Riige taglich. Das Befte bon Allem. Tidets 212 Clart Str. (Telephon: Central 721), und Wells Str. Station.

Ratliberiat.

Obicago, ben 1. September 1902. Die Breife gelten nur für ben Grobbanbel.) Getreibe und Den. (Baarpreife.)

Bintermeizen, Rr. 2, roth, 71c; Rr. 3, roth, 67-70c; Rr. 2, hart, 691c; Rr. 3, hart, € ommerweizen, Rr. 1, 74e; Rr. 2, 72-73c; Rr. 3, 68-70c.

e unt mer weigen, Rr. 1, 144; Rr. 2, 72-73c; Rr. 3, 68-70c.

Meb l. Buinter-Aatents, "Southern", \$3.50-\$3.60 bas Fab: "Straight", \$3.35-\$3.45c! befondere Marten, \$4.20; Minter-Roogen, \$2.00-\$2.80.

Mais, Rr. 2, 59-59\$c; Rr. 2, weiß, 60\$-62c; Rr. 2, gelb, 62-62\$c; Rr. 3, 58\$-59c; Rr. 3, gelb, 61\$-62c.

Safer, Rr. 2, 28\$c; Rr. 2, weiß, 35-36c; Rr. 3, 27c; Rr. 3, weiß, 32-34c; Rr. 4, 29\$-81\$c.

Safer, Rr. 2, 28\$c; Rr. 2, weiß, 35-36c; Rr. 3, 27c; Rr. 3, weiß, 32-34c; Rr. 4, 29\$-81\$c.

Safer, Rr. 2, 28\$c; Rr. 2, weiß, 35-36c; Rr. 3, 27c; Rr. 3, weiß, 32-34c; Rr. 4, 29\$-81\$c.

Safer, Rr. 2, 28\$c; Rr. 2, weiß, 35-36c; Rr. 3, 27c; Rr. 3, weiß, 32-34c; Rr. 4, 29\$-81\$c.

Safer, Rr. 2, 28\$c; Rr. 2, weiß, 35-36c; Rr. 3, 27c; Rr. 3, beiß, 32-34c; Rr. 4, 2000 bis \$9.50-\$10.50; beftes Frairie, \$9.00-\$5.00; Br. 3, \$6.00 \$7.00; Rr. 4, \$5.50-\$6.00.

Chuf fünfting States (Muf fünftige Bieferung.)

Meigen, September, 703-704c; Dezember, 674c; Mai 1903, 694-698c. Mai 15, September, 574c; Dezember, 424c; Mai 1903, 394c. Mais, September, 26gc; Dezember, 30gc; Dai Provifionen.

Ed mal 3, September, \$10.42\frac{1}{2}; Ottober \$9.60; 3anuar \$8.25.

Ripp den, September \$10.27\frac{1}{2}; Ottober \$9.92\frac{1}{2}; 3anuar \$7.35.

Gebofelte & Schmeinefleifd, Septems ber \$17.00; Ottober \$17.12\frac{1}{2}; 3anuar, \$14.77\frac{1}{2}.

ber \$17.00: Oftober \$17.12\frac{1}{2}; Januar, \$14.77\frac{1}{2}.\$

Schlachtvich.

R in d die die Bette "Beetes", 1200—1690 Pfund. \$8.40—\$9.00 ver 100 Pfund; aute dis ausgefückte "Beetes", 1200—1500Pffund, \$7.40—\$8.25; mittelere dis gute Beefe-Stree, \$6.75—\$7.75; gute dis lesse Albe, \$3.50—\$4.30; kälber, aum Schlachten, gute dis bette, \$5.75—\$7.25; ighvere Käleber, gemöhnliche dis gute, \$2.75—\$5.50.

Schwein er und stellen ber Bette gum Beriandten \$7.55—\$7.70 per 100 Pfund; gemöhnliche dis bette, ichwere Schlachtusivaare, \$7.10—\$7.45; ausgefüchte für Keitiger. \$7.55—\$7.00; forfüre leichte Thiere, 150—190 Pfund, \$7.35—\$7.00.

Schwein er bis ausgefüchte Sammel \$3.50—\$3.90; gute dis ausgefüchte Sammel \$3.50—\$3.90; gute dis ausgefüchte Sammel \$3.50—\$2.90.

Rative Landbs", geringe dis mittlere, \$5.00—\$6.00.

Se wurden während der Woche bierbergebracht:

50.00. Se murben mabrend ber Woche hierhergebracht: 52,589 Rinder, 4,967 Ralber, 111,144 Schweine und 107,339 Schafe; bon bier verschieft wurden 18,571 Rinder, 413 Ralber, 22,994 Schweine und 20,858 Schafe. (Martipreise an ber S. Bater Str.)

Bu	tter— "Creamerb", extra, ber Pfund. Rr. 1. per Pfund. Rr. 2. per Pfund. "Dairys", Gooleds, per Pfund. Rr. 1. per Pfund.	0.17 -0.17 0.15 -0.15 0.17 0.151-0.16
ă	"Lables", per Afund	0.14 - 0.15
	Rabmfaje, "Twins", per Bfund. "Daifies", per Pfund. "Young American", per Bfund. Schweizer, per Bfund. Limburger, per Bfund. Brid, "Bfund.	0.10± 0.10 0.10± 0.10 0.12 0.11 -0.12

Trutbuhner. 0.129-0.139
Dühner, per Bfunb. 0.11
Dübner, "Broilers", per Pfunb. 0.18 -0.183
Enten, per Pfunb. 0.10 -0.13

Geflügel (auf Gis) -

Fifde (frifde) -

Ralber (gelchlachtet) — 50-60 Pfb. Gewickt, per Pfb., 60-75 Pfb. Gewickt, per Pfb., 80-125 Pfb. Gewickt, per Pfb., 95-140 Pfb. Gewickt, per Pfb.,

f ge (trique) Schwarzer Barich, per fund.
Diderel, per Biund.
Dechte, per Gfund
Rarbfen, per Bfund.
Betch, per Ffund.
Beite, per Bfund

Brifde Gridie.

Mepfel - Gemöhnl. bis ausgejuchte, p. Fag 0.75 -1.75

Benöhnl. dis ausaejuchte, d. Jah 0.75 –1.75
Bitronen—Ealifornia, per Kike. 2.00 –8.00
Meffina und Balermo, Kikt. 2.75 –3.5e
Orangen, Cal., Balencias, Kike. 3.75 –4.75
Bananen— per Gebänge ... 0.78 –1.85
Bfirfiche, gute dis ausgefuchte,
1-5 Bulbel-Korb. 0.20 –0.30
do., Bulbel-Korb. 0.50 –1.25
Bflaumen, Barlietis, per Feb. 2.50 –3.00
Unanas, Bartletis, per Feb. 2.50 –3.00
Unanas, Britalas, die Kike. 4.00 –4.50

Befucht: Guter Baiter, fann Bartenben, icheut eine Porterarbeit fucht Stellung. Abr.: R. 494, Befucht: Deuticher Mann fucht Beichäftigung. -Brifde Baare, ohne Abjug bon Berluft, ber Dugend (Riften ein-Gefucht: Deutscher Raufmann, tuchtiger Rorrespon-bent, sucht Beschäftigung auf einem größeren Cou-ter, Abr.: D. 563, Abendpoft. 0.15 - 0.16geichloffen) Brifche Baare, ohne Abgug ben Berluft (Riften gurudgegeben) Gefucht: Cafe:Bormann fucht Arbeit. Brewer, 202 R. Man Str., jamo Dier nachgeprift: Beflagel, Ralbfleifd, Gifde. Seilfügel (lebend) — Sühner, per Plund.
do., junge, dos Afund.
Truthübner, per Pfund.
Gnten, der Pfund.
do., junge, dos Hinnb.
do., junge, dos Hinnb. Gefucht: Bormann an Brot, Wiener Bader, fucht Stelle. Ubr.: R. 492 Abendpoft. 29ag, Im Gesucht: Junger Mann, 19 Jabre alt, ichreibt u. fpricht beutich und bobmifc, 14 Jabre im Lanbe, jucht leichtere Arbeit. 567 G. Centre Abe. jonmo

0.121-0.131

(Angeigen unter biefer Rubrit 1 Cent bas Bort.) Berlangt: Schneiber und Schneiberinnen. Rach-jufragen beim Superintenbenten in "The Sub". 28ag*

Berlangt: Gin friich eingewanderter berheita Teutich: Bole findet Arbeit im . Sand. Beichaft. Dapton Str., hinten, unten.

Berlangt: Porter. 1824 Milmaufce Abe.,

Berlangt: Guter Stider auf Schweiger Stidma-idinen; bestänbige Arbeit. Frifchnecht, 1864 Rorb Galfteb Str. fas.mo

Berlangt: 30 Arbeiter für ein Stahlwerf. Bu ers fragen 1720 Old Colony Blbg. 23mi'X

Berlangt: Befcöftigungslofe Leute jum austra-gen von Probebeften und Agenten für neue Prä-mien-Werte, Zeitschriften etc.; für Ebtago und aus-wärts. Mai, 146 Wells Str. 16ag, Im#

Berlangt: 500 Eifenbahnatbeiter, Parmarbeiter und für anbere Arbeit in berfciebenen Staaten; bechfie Bobne und freie Robet nach allen Bidgen für Gienbahnarbeit in ber Rob Labor Agench, 17 G. Canal Str. 27ag, \$2

Stellungen fuchen: Manner.

Angeigen unter biefer Rubrit 1 Cent bas Wort.)

Gefucht: Anftandiger junger Rann fucht Beicofigung in Office ober Drygoods: Store. Abr. M.

Gefucht: Suche Janitor-Stellung, mit Dampfbel-gung. Schulg, c. o. Glas, 84 B. 18. Place.

Geincht: Berbeiratbeter Mann fucht ftetigen Blat ür einspännigen Wagen, weiß gut auf ber Rord-und Meftieite Bescheid. Abr.: 110 BB. 23. Str., Anfement

Gefucht: Ein Mann in mittleren Jahren wünscht Stellung als Puchführer ober sonft eine ahnliche Stelle in ber Office, auch als Rollettor für Real Cftate Gejchäft. Abr.: B. 649, Abenbook.

Ungeigen unter biefer Aubrit 1 Gent bat Bort.) Läben und Fabriten. Berlangt: Frauen als Agenten für borgugliche Samilien: Medigin. Gerber guter Berbienft. 331 G. Rorth Ave., Apothete.

Berlangt: Mabden, 15 Jahre, leichte Office-Ar-beit. Berich, 130 Congret und Salfteb Str. mbi

Berlangt: Dafchinen: und handmabden an Be-ien. 745 Elfgrobe Abe. Glatter. famo Berlangt: Mabden, erfahren an Stridmaldinen, auch aum Gerlernen bom Striden. Stetige Arbeit, guter Loan. Friedlander, Rraby & Co., 1245 Chate Str. ag31-1928, I

Berlangt: Erfahrene Operators an Damen-Shirts Baifts; guter Sabn und ftetige Urbeit. B. D. Go., 86 OR Ohio Str. fajemo

Berlangt: Frauen und Dabden. Laben und Jabriten.

Berlangt: Erfahrene Mafdinen-Rabden an und Cloafs , guter Lohn, ftetige Arbeit. borgufpre-en. 346 28. Rorth abe. Berlangt: Dabden, Rleibermachen ju lernen. fairfielb Abe. Berlangt: Maidinenmabden, Finifpers und Bais ers an Sfirts und Jadets. 741 Gifgrobe Abe.,

Berlangt: Erfahrene Maichinenmabden, an Roden, maben. Sofort nachzufragen. 28 Fry Str., zweiser Floor.

Sausarbeit. Berlangt: Gin Dabchen für Sausarbeit. 300 Dils aufee Abe.

Berlangt: Madden für zweite Arbeit. Lohn \$4 er Boche. 627 Dearborn Abe., Ede Rorth Ave. Berlangt: Junges Mabden für leichte Sausarbeit. Berlangt: Mäbchen für allgemeine hansarbeit, muß waschen, fochen und bügeln tonnen. Guter Lohn. 157 E. Rorth Ape.

Berlangt: Manner und Anaben. Berlangt: Madden für allgemeine Sausarbeit. 569 (Augeigen unter biefer Rubrit 1 Cent bas Bort.) Berlangt: Mabden, 14 Jahre alt, in Familie bon 3weien gu helfen. Gutes heim in Suburb. 640 gararabee Str. occiangi jur California. Großer Lobn. Fleibers, Beamiers, Soleleafber Wollers, Dand-Shaver, Iabli Jands, Modiuc Cands (Sis Horney) Abetqueets. — Sofort nadjufragen bei Krampe, 199 S. Clarf Str., Zel. 485 Central. Cifice offen Mittwech Abends bis 9 Ubr. Berlangt: Matchen für allgemeine Sausarbeit. -4541 Greenwood Abe.

Berlangt: Matchen für Sausarbeit. 5518 Cerpen: er Etr. Berlangt: Züchtiges Mädchen für allgemeine ausarbeit. Rachzufragen 567 E. 45. Str., 2. Flat. Berlangt: Dladden für leichte Hausarbett. womög: ch 311 Saufe ichlafen. 3288 Rhodes Ave. Berlangt: 10 Manner, im Gisbaus gu arbeiten, 50 Meilen von Chicago. 215 2B. 18. Str. mbi Berlangt: Rinbermadchen für fleines Baby. Bringt Referengen. 4330 Bincennes Abe. mobi Berlangt: Lundmann, muß maiten fonnen. 118 G.

Berlangt: Junges Mabchen für allgemeine Saus-atheit. 3138 Ballace Str. modi Berlangt: Junge, ber icon an Cafes gearbeitet bet. Lobn \$6 und Board. 343 B. Sarrifon Etr. Berlangt: Madden für Sausarbeit. \$4 bis \$5 bie Boche. 791 R. Leavitt Str. Berlangt: Gin Mann für Rudenarbeit. 196 Cft Ranbolph Str. Berlangt: Mabden von 14-16 Jahren bei leichter Causarbeit bebilflich ju fein. 1312 Brightwood Berlangt: Bute: ftetiger Waiter. 46 State Str. dre., 1. Flat. Berlongt: Borter, ber am Tifch aufwarten fann R.-B.-Ede Dearborn und Mabijon Str., Bafement Berlangt: Aeltere Frau ober Mabden für bie baushaltung. 379 hernbon Str.

Berlangt: Gin guter Roch für Lufineh-Lunch und Cibers, feine Sonntagarbeit. 26 Fulton Marfet, Gde Leoria Etr. mobi Berlangt: Grfabrene Corubb-Frauen. M. D. Chicago General Emplobment Ageneb, 118 Fifth Ave. Branch 3453 Indiana Ave.: Berlangt: 600 Radden ober Frauen für bie Stodt und aufs Canb für horels, Mitaurants, Factories und hausarbeit. Jel. 34 Main. Berlangt: Grite Cant an Brot, feichte Arbeit. 167 Berlangt: Gin guverläffiger Mann als Porter. Berlangt: Gutes Madden, Die Rochen fann. 560 Berlangt: 3. Sand an Cafes. 970 Gipbeurn Mpe. Berlangt: Junger Mann mit etwas Grfabrung, maß Pferb beforgen. 381 G. 23. Gtr. Berlangt: Madden bei Tifch aufzuwarten, muß in ber Auche belfen. 174 28. Ranbolph Str.

Berlangt: Rnabe, ungefabr 15 3abre, um Sofen ; reinigen im Schneiberibop. 474 R. Roben Str. Berlangt: Gin gutes Mabden für hausarbeit. Berlangt: Gin guter Borter. 560 R. Salfteb Str. Berlangt: Junge in Baderei, an Brot gu belfen. Berlangt: Mädden für allgemeine Hausarbeit; 4 Grwachiene, guter Lohn, Aorzwiprechen Bormittags oder Abends. 3751 Lafe Abe., 1. Flat. modimide Berlangt: Guter Porter. 150 2. Cafe Str. Berlangt: Tüchtiges Mabchen am Broiler. 169 Tearborn Str., Bajement. Berlangt: Operators und Breffers an Sfirts und adets. 741 Elfgrobe Abe., Rraus. Berlangt: Rodin, auch Mabden für allgemeine Gausarbeit. Kramp, 199 S. Clarf Str. Berlangt: 3meite Sand an Bret. 709-711 99.

Berlangt: Madden für Diningroom. 818 Bel Birlangt: Chenille Arbeiter und Deber. A. B. Berlangt: Mabchen für gewöhnliche hausarbeit in leiner Familie bon Mann und Frau. 299 Tap: on Str. Berlangt: Porter, ber am Tifc aufwarten fann. Berlangt: Mannner mit ober ohne Erfahrung. A. B. Fiehler & Sons, R. Part Abe. und Eugenie Etr. Berlangt: Gin gutes guberläffiges Dabden ner Familie von 3 Perjonen, bampfgeheigtes Flat. 774 Sedawid Str., nabe Glart Str., 2. floor. Berlangt: Madden für gemahnliche Sausarbeit. Berlangt: Guter Painter. Rachgufragen 7 Uhr Borm. Dienftag, 171 R. Clart Str., Basement.

Berlangt: Ein fraftiges Madden, bas gut beutich pricht, für allgemeine Sausarbeit. 62 Lincoln Abe. Berlangt: Porter für Salcon. 87 S. Martet Str. Berlangt: Gin junger Bader. 99 Blue 34fant Steffenbermittlungs-Agentur 507 B. 63. Str., eclangt Madchen für allgemeine Hausarbeit. \$3 bis 6 wöchentlich. 3lag.1mt3 Berlangt: Orbentlicher lediger alterer Mann, um Pferde gu beforgen und fich im Saufe nuklich gu machen. 810 per Monat, Roft, Rafche und Wob-nung frei. Gutes Deim. 440 Mebfter Abe. Berlangt: Gin Madden für gewöhnliche Sausar-beit: Lobn \$34 per Bode: es wird eine Baichfrau gebalten. Rachinfragen 5518 Carpenter Str. fasome

Berlangt: Guter Junge für Bucher Deliberb, 14 bis 18 Sabre alt. 2133 R. Paulina Str. Berlangt: 3mei gute Mabchen, zweites Madden Acchin und Laundres in Brivatfamilie von 4 C wochsenen in Sighland Mark. Guter Lohn. Abi G. 225 Abendpost Berlangt: Gin guter Schneiber, fofort, für alte und neue Arbeit. 153 Center Str. Berlangt: Guter Junge, in Baderei gu belfen. 79 R. Saifteb Str. Berlangt: Gute Rochin: fleine Familie; Empfeb-Berlangt: Gin Mabden ober Frau für allgemeine Berlangt: Bader, 3. Sanb an Cafes. 1000 28. Cafe Berlangt: Gin Mabden ober grau in heifarbeit in einer Familie von 3 Berfonen: leichte Arbeit. Borgufprechen 1900 Milmaufee Abenue, 2. famobi

Berlangt: Schneiber, im Store gu arbeiten. \$12. Roble, 946 R. Salfteb Str. mobmi Berlangt: Frau jum Baichen und Bügeln. 733 Sebawid Str. M. Fellers, bas einzige größte beutsch-amerika-nische Kermittlunges-Inftitut, befindet sich 596 R. Clarf Str. Sonntags offen. Gute Mage und gute Modden brompt beforet. Gute daubschterinnen im-met an hend. Tel.: Dearborn 2281. Berlangt: Junger Mann, um im Bogel-Laben gu arbeiten. 845 R. Glort Str. 30ag, Im

Stellungen fuden: Frauen. Berlangt: Ginige junge Leute, Die in einem Do-fpital ju arbeiten winitchen, finden Beichäftigung im Alfejamer-Bopital, Ede Belben und Racine Abenue, Rorbfeite. 27ag. ** (Angeigen unter biefer Rubrif 1 Cent bas Bort.) Befucht: Junges ifavifches Madden fucht Stelle für Saufarbeit. 514 20. 18. Str., Bafement.

Gefucht: Gine Frau, 36 Jahre, incht einen Plat als Saushalterin bei einem frommen guten Mann. Kinder nicht ausgeschloffen. X. A. 138, Abendpoft. Berlangt: Sofort, gehn Teamfter mit Scrabers, Belmont Ave., zwifchen Salfteb und Evanfton Abe. Stamfen & Riome. Befucht: Erfahrenes Madden fucht Stelle bei Er-Berlangt: Guter Burftmacher, ftetiger Blat. Bu melben, fertig gur Arbeit, 472 G. Salfieb Str. Gesucht: Gin Mabden fucht Stelle in Butter- ober Erngoode Store. 1814 R. Seelen Abe., an ber forbfeite.

Befucht: Erfter Alaffe Aleibermacherin wunicht noch etliche Aunben, auch anger bem haufe, hebwig Bodel, 7:9 Belle Blaine Abe. famo Bertangt: Daiche in's Saus ju nehmen. 111 Cr. font Gtr., binten, oben. fome

Gefchäftsgelegenheiten.

\$500, Delifatessen: Store und Reftaurant, Oft Bef-mont Ave., gutgebendes Gefchäft. Miethe \$25; 4 Bobnjimmer. Bertäuferin eignet bas Gebaube. — Dinhe, 59 Dearborn Str. mmt Bu taufen gefucht: Ginen gutgehenben Saloon im Centrum ober Rorbfeite. Ubr.: B 620, Abenbpoft Bu berfaufen: Cofort, wegen Abreife, Bagen-Etop. 680 Lincoln Abe. mobimibo Bu verfaufen: Delifateffen-Store ber befte an bei Rerbfeite, große Ginnahme, billig. 528 Cleveland

Bu berfaufen: Zigarren: und Canboftore. Gute Lage. \$130, werth bas Doppelte. 528 Cleveland Ave. Bu berfaufen: Grocerpflore, beste Lage, Antonica. Rodacentliche Einnabmte \$250. Billig, wenn fofort genommen. Rodaufragen Morgens bis 9. 528 Cfebeland Abe.

Bu berfaufen: Grocerp und Baderei, billig, Billige Mierbe. L. &. Schulz, 1785 R. Leabitt Str.
29ag. Im Bu berfaufen: Grocerpftore, befte Lage, Rorbfeite

Salvonfeevers! — Geichaftsmafler "hinhe", bi Dearborn Str., verfauft ipeziell Salvons. Raufer und Berfaufer follten vorfprechen. 12auglm i Bu vertaufen: Saloon und Reftaurant, solibefter und beftzahleuber Blaz ber Weftieite: für 2300 oar, wenn sosort vertauft. A. Arthur Ale State Straße. 27ag, InX Bu berfaufen: Auftern-, Gifche und Delifateffen: Loren; alter Blat. 153 Wells Str. 27ag. 1mx

Bimmer und Boerd.

Bu bermiethen: Econes Front: und Bettzimme alle Bequemlichfeiten. 175 Bifiell Etr., nabe Cent Etr. Cochbabnitation. mo Bu bermiethen: Gin ober zwei junge Leute fin ben gutes heim in fleiner Pribatfamifie. 749 Belle Plaine Abe., nahe Late Biem hochicule. fame

Bu miethen und Board gefucht. 3u miethen gesucht: 4 bis 5 helle Zimmer mi Bab und Gas für \$8-\$10., nabe Cars, Rordweftieite. 2325 44. Abe., Debn.

Bferde, Bagen, Ounde, Bogel zc. (Anzeigen unter biefer Rubrit 2 Gents bas Bort.) Papageien, Die fprechen lernen, nur H. Rampfers Bogel-Store, 88 State Str. 20ag ?"

Pianos, mufitalifche Inftrumente. (Angeigen unter biefer Aubrit ? Cents bas Bort.) Julius Bauer großes Upright Biane, Gbenhols Bebaufe, in gutem Juftant, \$110. M. Schuly Co. 73 Milmautee Upe.

Gentbeigenthum und Saufer.

Farmlanbereien.

Ju berfaufen ober ju berrenten: 80 Ader guteb Gartenland im Ganzen ober in 5 weblich bon Rogers Bart, Gde ben 236 Debon u. California Abe. Peter Janitor.

Gübmeftfeite. Ru berfaufen: 5 Room Coftage, Barn und 3 Lets an Honore Str., \$1500; 2-ftödiges Saus an Leomis Str., \$1450; 2-ftödiges Saus an Armour Abe., \$2000. Gustab U. Bodwig, Silboft: Ede 51. und Leomis Str.

Bu berfaufen: Bargain, 6 3immer Cotage. 18831 Loomis Str. mobimi

Borftabte. Bu berfaufen: 6 Bimmer Saus mit Brid-Bafe-ment, alle mobernen Berbefferungen, Sot 50x125 grober Stall. 330 R. 51. Court, Auftin. bonn Berichiebenes.

Wollt Ihr Eure Saufer, Lotten oder Farmen berfauschen, bertaufen oder bermiethen? Rommt für quie Resultate zu uns, wir haben immer Käufer an Hondo. — Geld zu verleiber ohne Kommisston. Gute Mortgages zu verkaufen. Sonutags offen von 18 bis 12. — Richard A. Lod & Co., Jimmer 5 und 6, S5 Wassinston Str., Kordwest-Ede Dearborn Str. —A we ein a. C. es da f. 85 Bafbington Str., Nordmetrager Druspen.
3 mei g. Ge e i daft.
1697 R. Clart Str., nordlich ben Belment Abe.
2mei, X.

Finangielles.

(Angeigen unter biefer Anbeit 2 Gents bas Bort.) Geld ju berleiben an Damen und Berren mit fefter Unstellung, Privat. Zeine Dupothet. Riebrige Raten, Leichte Whjablungen. Zimmer 16, 86 Mach; ington Str. Offen die Ubends 7 Uhr. 28mal.

Spezielle Fonds van \$1000 bis \$10,000 ju verlei-ben ju niedrigsten Katen auf verdeisertem Grund-eigenthum. Arempte Bedeinung. Midbegahungs-Rrittlegien. Bauonleiben eine Spezialität. S. B. Straus & Co., 114 La Salle Str. 12auglm*X

Erste und zweite Hopothes-Anleihen brombt ge-macht. Riedrigste Naten. Henry & Robinson, Chi-ago Opera House Blod, Zimmer 504. 30ag, Im?

Gelb bon 4-6% ohne Kommission. Conntags offen bon 10-12 Ubr. Richard A Roch & Co., Zimmer 5-6, 85 Bafbington Str., Coc Tourborn. Zweigecköft: 1697 R. Clark Str. — Beste crite Hobotheten zu verlaufen. 2831° Privat-Gelb auf Grunbeigenthum ju 4 und 5 Brozent. Schreibt und ich werde vorsprechen. — Abr.: A 181, Abendpoft.

Bu berleiben; 4, 43 und 5 Brog. Gelb auf Chi-cacoer Grunbeigenthum; teine Rommifion. 3, 9, Araemer & Sen, 84 und 86 La Salle Str., Zimmer 402 und 404. "Reine Rommiffion, Darleben auf Chicago und Cuburban Grunbeigenthum, bebaut und leer." – 2 tone Main 339. g. D. Stone & Co., 206 LaSafte Etr. 29jan"

Geld auf Dobel sc.

angeigen unter bleier Awrit 2 Ceuts das Wort.)

A. D. French.

B. D. French.

Beld: Andre Str., Jimmer 8 — Tel.: 2737 Main.

Beld zu verleißen m.s.

Kleine Anieiben Wosen m.s.

Kleine Anieiben ben m.s.

Kleine Anieiben ben mit weg, wenn wir die Unleibe machen, sondern lassen bie Unseilen in Gurenn Beliß.

Wir daben das größte de utide Geschäft in der Stadt.

Elle guten, ehrlichen Deutschen, kommt zu uns, wenn zu Geld das wenn der Geld haben wollt.

Er werdet es zu Eurem Vortbeil sinden, dei mir vorzusprechen, ebe Ihr anderwarts bingeht.

Die licheite und zuverlässighe Eddienung zugeschert.

L. D. French.

128 LaSale Str., Zimmer 3 — Tel.: 2737 Main.

Gelb! Gelb! Gelb!
Chicago Morrgage Loan Combanb,
175 Dearborn Str., Simmer 216 und 217.
Chicago Mortgage Loan Companb,
180 B. Rabion Str., Simmer 202.
Eliboh-Sde Halleb Str.

Wir leiben Euch Gelb in groben und fleinen Be-tidgen auf Bianes, Mobel, Pferde, Wagen oder ir gend welche gute Sicherbeit zu ben billigften Be-birgungen. Darleben konnen zu jeder Zeit gemacht werden. - Ibeligablungen werden zu jeder Zeit an-genommen, wodurch die Koften ber Anleihe ber-

Brivat-Darleben auf Möbel und Pianes an gute Leute auf leichte monafliche Abgablungen zu den jeigenden niedetigen wonaflichen Kaien: \$30 für \$1.50 \$50 für \$2.00 \$ 75 für \$2.30 \$40 für \$1.75 \$60 für \$2.25 \$100 für \$3.00 Reelle Behanblung; afterablitete und zuwerläfjiges Reelle Behandlung; altetaolitres und auverlässiges Geschäft. Otto C. Boelder, 70 LaSalle Str., Suite 34.

(Ungeigen unter Diefer Rubrit 2 Cents bas Bort.)

California und Bacifie Artsübnet:—Jubisn Alton persönlich geführte Exturtionen geben ab don Chiscapp jedem Dienstag und Donnerstag dia der "Scenic Anotte" durch Colorado und das Felsengeditze am Tage, dietet einen vollkändigen Touristen-Jugdienst nach California und den Pacific-Nordwellen, woburch die Reise angenehm, billig und unterhaltend wird. Paptasten für din oder bin und verüd nach California. Vortland, Tacoma, Seattle. Selt Vake Eith und Colorado Orten. Schreibt oder sprecht vor bei "Judson Alton Excursions", 349 Marquette-Gebäude, wegen freiem Keise-Andhud.

Alleranbers Geheimpolizet-Ageniur, 171 Bafbington Str., Jimmer 206, untersucht Diebftable, Schwindeleien, unglidliche Familienberhältniffe n. in. Einzige beutsche Agentu. Auth frei. Sonntags big 12. Telephon Main 1806. Meine Grau bat Tijd und Bett berlaffen und ich in nicht berantwortlich fur Schulben, bie fie macht.

Glife. - 3ch ftanb Dir gur linten Sanb, fonnte Dich nicht fprechen, ba Du eben als lette bie Treppe en porgestiegen bift. - 3. R.

Meratliches. (Angeinen unter biefer Rubrit 2 Cents bas Bort.)

Sühneraugen, eingewachsene Rägel und sonkige Fruhleiben werden schmerzlos befeitigt und geheilt. 456 North Ave., nabe La Salle Ave. seinobi Dr. Chifer 5, 126 Bells Str., Spezial-Arzt.— Geschiechts. Haut., Rierens, Lebers und Magentransbeiten ichnell geheilt. Konsultation u. Unter-judung frei. Sprechftunden 9-9, Conntags 9-3. Ajank

(Anjeigen unter biefer Rubrit 2 Gents bes Bort.) Menn wünfcht Privat-Unterricht in englisches Strache ju nehmen bet einer beutich-amerikanischen Sprachlehrerin. Abr.: # 463, Abendpoft.

(Angelgen unter biefer Anbrit 2 Cents bas Bort.) Freb. Blotte, beutscher Aechtsanwalt. Tle Rechtsjacen prompt besorgt. Braftigirt in allen Gerichten. Rath fret. 79 Denboru Str., Jimmer 1(44. Bohnung: 105 Osgoob Str. 756

Billiam henry, beutscher Achtsenwalt. Allgemeine Rechtspragis. Rath frei. Fimmer 1241—1247 Unith Blbg., 79 Dearborn Str. Gag, Imst

(Angeigen unter Diefer Rubrit 2 Cents bas Bort.) Rummler & Rummler, beutiche Patent-Unmalte. 1000 Tribune Builbing.

(Ungeigen unter biefer Aubrit & Cents bas Bort, aber feine Angeige unter einem Doffar.)

heirathsgesuch: Ein Farmer in mittlerem Alter, satbolifc, mit iconer Farm somie Baarbermögen, judt auf biefem Wege bie Befannischaft eines latholischen Madbens ober einer jungen Mittime zu machen, zweds heirath. Bermbgen nicht erforberlich. Gefl. Briefe erbeten unter R. 448 Abenbock. sommo

Muß verschleubert werben: Inhalt eines schönen heinis, Radagans Parlor-Auskartung, Dabenbort, Schaufelstühle, quartereb eichene Chrieften Mugs, nieflingene Bettikellen, Saar-Matragen, Bettiellen, Spar-Matragen, Bettigeningen Bettikellen, Saar-Matragen, Bettigeringen Betikellen, Gan-Matragen, Betting in Leber, Radogand-Lisc, Whilasbethung in Leber, Radogand-Lisc, Upright-Bianomit Parlen-Attachment, alles beinabe noch neu.—Grecht vor zu irgend einer Zeit. 233 Erenon Brenne.



dige Hausfrau hat keine Zeit zu verlieren. Sie ftridt nur mit Fleishers Garnen.



Bebem Strang ift ein Rartchen mit unserem Sandelszeichen beigelegt, und wer fünf babon mit 2 Cents für Porto einschickt, erhält unentgelblich eine neue prattifche Stridfdule bon S. B. & B. W. FLEISHER, Inc.,

Philadelphia.

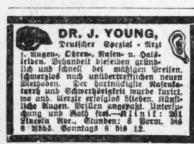


nicht hohe Breife, können einen Bruch heilen.

Bir fabrigiren itber 70 berichimene Corten. Gin gut paffenbes Band für Beben. Unjere Preife laufen von 650 aufwarte für gute einfeitige unb bon \$1.25 aufwarte für gute Dop: pelte Banber. Die erfahrenften herren und Damen : Bandagiften ju 3hrer Ber: fügung. Untersuchung und Unpaffen

NOTTINGER DRUG & TRUSS CO. olger bon Henry Schroeder 465-467 Milwaukee Ave. Sicago Abe., ThurmallbraGebaube, 6. gent. Rennt Pfebator. 310 per: Rabate an alle Banber, Banba-gen n. f. w. Offerte gut bis 31. Aug uft 1902. Bringt, piefe Angeige mit. 13fn*







DR. SCHROEDER. 250 B. Divilioz Etc., nabe Sodbahn. wiene Könn bon S aufm. Kähne ohn: Blatten, Golde und Gilbertüllung au mabigen Prelien. Kufrieben-beit garantirt. Conntags offen. momila-



WORLD'S MEDICAL

INSTITUTE, 84 Adams Str., Zimmer 60,

tur drei Dollars ben Monai.—Concidet die and. — Ciuphen: die Met Margens bis 7 Uk: Abend; Conntags 10 ils 12 Uk.

Tefet die "Sountagpost". Lotalbericht.

Mit hindernillen.

Musflug des Turnbezirfe Chicago nach bem Northwestern Bart.

Durd Wetters Ungunft gefcabigt.

Südfeite Soldatenverein. - Die Sanger der Plattdeutschen Gilde. - Turnfahrt an den for River. - Ungufta frauen: verein und Concordia Mannerchor.

Das bom Borort bes Chica : goer Turnbegirts gestern im Northwestern Bart in Desplaines abgehaltene Bifnit mar theils bes Wetters, theils bes Umftanbes me= gen, bag bie Turnbereine Fortfcritt, Boran und Almira ebenfalls an bem Tage einen Ausflug nach For River Grobe machten, nicht fehr gut befucht. Raum mehr als 600 Berfonen betheiligten fich an bemfelben. Der erfte Bug berlieg ben Rorthweftern= Bahnhof um 9 Uhr, ber zweite um 10 Uhr und ber Mitttagszug brachte nur fehr wenige Ausflügler, weil ber ingwi= ichen eingetretene Regen bie letten Soff= nungen auf icones Wetter vollends gu pernichten ichien.

3m Bart hatte fich bennoch ein reges turnerifches Leben entfaltet. Das Turnen begann 111 Uhr Morgens. Behn Chicagoer Bereine hatten Riegen ober boch einzelne Theilnehmer gefandt, bar= unter auch ber Bentral=Turnberein und bie Gubfeite=Turngemeinbe; etwa 50 Turner betheiligten fich am Turnen, bas aus Geratheturnen britter unb ameiter Stufe und Bolfsturnen beftanb. Mm Berätheturnen in ber 3. Stufe betheiligten fich 7, am Gerätheturnen in ber 2. Stufe 11 Turner, am Bolfstur= nen 32 Turner. Breife erhielten:

Bereinspreife - je ein feibenes Banner: 1. Gubfeite=Turngemein= be, 2. Aurora, 3. Englewoob.

Bolisturnen - golbene Bereinsabzeichen: 1. D. Raede, Gub= feite=Turngemeinbe; 2. I. M. Martin, Gubfeite=Turngemeinbe; 3. Frant Gisner. Aurora.

Gerätheturnen, 3. Stufe Golbene, begm. filberne Turner = Ber= eins-Abzeichen: 1. Theo. Groß, Bor= warts; 2. Sarry Bertmann, Bormarts; 3. John Duha, Zentral; 4. Rob. Man= fad, Bentral; 5. G. Chriftofferfen, Ginigfeit: 6. R. Macheren, Lincoln. Gerätheturnen, 2. Gtufe -

Golbene, begm. filberne Turnerabgei= chen: 1. Frig Raifer, Murora; F. 3hr= te, La Calle: 3. Chas. Rraufe, Ben= tral; 4. Sy. Bebow, Aurora; 5. Emil Roth, La Salle; 6. John Rud, La Galle.

Die Breisvertheilung murbe um 6 Uhr Abends bomBegirksturnwart Emil Schulg borgenommen. Um einen Gr= folg bes Westes herbeiguführen, hatte ber Begirtsborort bemjenigen Berein, ber Die meiften Fahrfarten vertauft, eine golbene Damenuhr als Breis berfprothen. Der "Murora Turnberein" hat biefelbe gewonnen. Bon Milmautee war ber Turnberein "Bahn Frei" mit 30 Turnern als Fefttheilnehmer gur Stelle, Die fich recht gut amufirten. Es muß auch noch ermahnt werben, baß bas Trommler= u. Pfeifer=Rorps bes "Aurora Turnbereins" recht biel Leben in bie Weftlichteit brachte. Das Feft war gefellichaftlich außerft unterhaltenb, wenn auch finangiell bon Er= folg feine Rebe fein fann. Um 18 Uhr wurde bie Beimreife angetreten.

Das trube Better um bie Mittags= ftunbe bes geftrigen Tages und bie Regenwolfen bermochten bie Festfreube ber Mitglieber bes Golbaten = pereins ber Gubfeite nicht gu trüben. Um 1 Uhr Nachmittags berfammelten fich bie Westgenoffen auf bem "Square" in South Chicago unb marfdirten bon bort unter Führung bon Brafibent Otto Lange mit ben Bereinsfahnen unter ben Rlangen ber Musittapelle nach bem Festplage Late= fibe Grove, Nr. 9601 Ewing Abenue. Dort entwidelte fich balb ein munteres Leben und Treiben. Muf ber Regelbahn rollten bie Rugeln und bie Betheili= gung an biefer gefunden Unterhaltung war eine fehr rege; werthvolle Preife waren ben Siegern ausgesett und wurben am Abend vertheilt. 3m eis gentlichen Bart wurben Boltsbergnus gungen beranftaltet, an benen fich nicht nur bie Jugenb, fonbern auch bie Er= wachsenen betheiligten. Mit einem Sommernachtsfest tam bas icone Fest, zu bem sich auch zahlreiche Rameraben anberer Militarbereine eingefunben hatten, zu einem allseitig befriebi= genben Abschluß. Der Festausschuß hat seine Sache gut gemacht!

Auf ber Infel im Rord-Chicagoer Schütenpart ging es geftern hoch her! Der Gemifchte Chor ber Blattbeutichen Gilben bielt bort ein Bitnit ab, ju bem unfere bra= ben Plattbeutiden in großen Schaaren erschienen waren und herglich willtommen geheißen wurden. Der Gemifchte Chor fang einige prächtige Lieber, plattbeutsche wie hochbeutsche, und fanb bamit großen Beifall. Bolfsbelufti= gungen, wie fie "up 'm Schüttenfest" in ber alten Beimath Groß und Rlein er= freut haben, waren von bem erprobten Festausschuß ebenfalls vorgesehen morben und fanben allgemeinen Anflang. Muttern" batte für allerlei Lederbif= fen geforgt, und biefe wurden bann unter bem Schatten ber Baume ous bem Rorbe geholt und fanden schnell Liebhaber. Ratürlich fehlte es auch nicht an bem beliebten Bolfstrante, bem Bier, auch Limonabe für gart befaitete Geelen und Cobawaffer für bie Rins ber maren porhanben, und fo fanben benn Jeber und Jebe ihr Bergnügen. Erft bie eintretenbe Duntelheit mabnte gum Aufbruch, aber nur ungern trennte man fich aus bem fibelen

3m For River Grove hielten bie Turnvereine Almira, Forts dritt und Boran geftern ein Commerfest ab. Muf befonberen Bilgen erfolgte in ben Bor- und frühen Rachmittagsftunden bom Bahnhofe ber Chicago & Northwestern-Bahn aus bie Abfahrt, zahlreiche Theilnehmer stiegen aber an ben berichiebenen Stationen, Clybourn Junction, Maplewood, Abonbale und Jefferfon, noch ein und fo glich bie Ausfahrt folieflich einer tleinen Bolterwanberung. Die ge= nannten brei Bereine haben ichon früher gemuthliche Festlichkeiten beranstaltet, Die gestrige übertraf aber alle ihre Borganger bei Beitem. Der aus tüchtigen Mitgliebern ber genannten Bereine gufammengefette Feftausichuß hatte ein gutes Programm entworfen, beffen Durchführung allgemeinen Beifall fanb. Die Turner zeigten fich in Freiübungen, Spiele beschäftigten Die Jugend, Bootfahrten auf bem Fluß und ber Fischfang fanben anbere Liebhaber. Die Mufit fpielte gum Zang auf und biefer Ginlabung leiftete man gern Folge. Go nahm bas Feft einen burch feinen Migion getrübten, iconen Berlauf und es burfte ben Theilneh= mern noch lange in ichonfter Erin=

nerung bleiben.

"Bifnit und Commernachtsfeft", also lautete bie Ginlabung, welche ber beliebte Frauenberein "Auguft a" an feine bielen Freunde beiber Geschlechter hatte ergeben laffen. Unb mas zu bem Refte für Borbereitungen getroffen murben, bas alles qu ergah= len, wurde eine Beschichte für fich bilben; bie Damen ber "Mugufta" halten nämlich etwas barauf, ihre Freunde nicht nur gu unterhalten, fonbern auch gu bewirthen, wie es echter beutscher Frauen Gebrauch ift. Es erfüllte fie baher mit großer Befriedigung, ihre Bemühungen mit iconftem Erfolg gefront gu feben. Clobys Grove, 2217 bis 2225 R. Clart Str., ber Feftplat, wimmelte benn auch bon einer frohlis chen Menschenmenge, bie fich an ben Boltsbeluftigungen, ber guten Dufit, am Zang und am Regelfpiel ergopte. Die Damen fanben für ihre umfichti= gen Bemühungen große Unertennung; auch ber 3mbig, für ben fie reichlich geforgt hatten, mußte Jebem munben. Rurg und gut, bas Fest nahm einen fconen Berlauf, und als man fich folieflich trennte, gefcah es mit bem Bunfche, balb wieder ein Weft im Rreife ber Mitglieber bes Frauenber= eins "Augufta" begeben zu tonnen.

In Schulg' Grove am Desplaines: Fluffe, nabe ber 12. Strafe, veranftals tete geftern ber Concorbia=Dan= nerchor ein "Rorb-Bifnit". Die erfte Brogramm=Rummer lautete: Fi= bel und gemüthlich, nur nicht geniren, immer gugreifen! Und biefe Rummer bilbete ichlieflich bie Quinteffeng bes gangen Feftes. Es mar fibel unb gemuthlich, jeber und jebe gab fich, wie man war, ohne 3wang nahm man an bem Bergnügen theil. Für Labe bes inneren Menichen war reichlich geforgt worben, bie Speifen hatten bie meiblichen Theilnehmer beforgt, bie Ganger fangen bon Balbesluft und Blüthen= buft, bon Lieb' und Treu' und bon bem Bein bom Rhein. Muferbem gab es allerlei Beluftigungen für bie tleine Belt, und bie Mufittapelle fpielte flei= Big gum Zange auf. Es mar ein ibeal= fcones Feft und nur gu fchnell ber= rann bie Beit. 2118 man fich folieflich jum Aufbruch bon ber iconen Stelle entichließen mußte, nahm man bas Bemuftfein mit nach Saufe, einen recht bergnügten Tag verlebt gu haben, wie ihn nur beutsche Ganger gu berleben

Unläklich bes Geban-Gebenttages beranftalten heute ber Deutiche Rriegerberein und bie Be= teranen ber beutichen Mrmee in Sperbis Grobe, Clibourn, Belmont und Weftern Abenue, ein all= gemeines beutsches Boltsfeft. Bei biefem Teft wird ben Gaften befonbers biel gehoten. Go bat ein Gonner ber beiben Bereine für bas Breistegeln eine Bauftelle in Deer Bart, Mich., geftiftet. Außerbem fommen andere hohe Gelbund Begenftanbspreife gur Bertheilung. Gerner ift ein Taugiehen mit Breif. für Berren und Damen in Musficht genommen, Bettlaufen u. f. m. Um Abend gibt es Feuerwert, bengalifche Beleuchtung bes Parts und bergleichen mehr. Für weitere Boltebeluftigungen, wie Scheibenfchiegen, Glüderab u.f.m., ift ebenfalls auf's Befte geforgt worben. Der Ragenberger Damenchor wird beutiche Lieber fingen, auch wird es an Mannergefang nicht fehlen.

Die Bigarren macher-Union Rr. 15 beranftaltet beute in Schmabls Grobe, Ede bon Armitage und Califor= nia Abenue, ein großes Bifnit, berbunben mit Preistegeln für Damen unb herren. Für gefellicafiliche Bergnügungen ift bollauf geforgt worden, unb Dem, was Ruche und Reller zu bieten bestimmt find, haben bie Mitalieber bes Fesitomites eine gang besonoere Fürforge jugewenbet, bamit felbft anfpruchsbolle Feftgäfte nichts auszufegen

Spielhöffen ausgehoben.

Poligiften hoben gu fpater Nachtftunbe zwei Spielhollen aus, an 19. und Dearborn Strafe und Rr. 1019 R. Clart Strafe, made ten bort fechzehn Gefangene und bedlagnahmten über \$100, amei Spieltifche und berichiebene falfche Bürfel. Der Reger Reil fprang burch givei gefoloffene Tenfter, als er bie Beamten einbringen fab, und rettete fich. Dan fanb fpater eine tiefe Blutlache am zweiten Fenfter.

88.45 nach Omaha.

Chicago & Northwestern Bahn. Speziell niedrige einen Weg Raten von Shicago nach Plägen in Jowa, Rebrasta, Munming, Colorado und Utaj, den 29., 30. und 31. Aug. und 1. September. Die beste Sijenbahn Bedienung im Weben. Bolle Informationen in der Tidet-Office, 212 Clare Str. aber Mells Str. Straten. Str., ober Wells Str.=Station.

Gine impofante Reier

Derspricht die Grundsteinlegung zur deutsch-katholischen St. Bonifazius-Kirche zu

merden. Um nächften Sonntag finbet bie Feier ber Grunbfteinlegung gur neuen tatholifchen St. Bonifagius - Rirche, welche mit einem Roftenaufwand von \$100,000 auf bem Grunbftud Rr. 774 Cornell Gir, erhaut mirb, unter gro-Ber Betheiligung beutschlatholischer Gemeinden ftatt. Bur Ginholung bes Bischofs Mulboon, ber bie Ginweihung und Legung bes Grundfteins borneh men wirb, foll ein impofanter Jeftgug formirt merben. Für benfelben haben bisher folgenbe Bereine ihre Betheili= gung jugefagt: Die Forfterhofe St. Billibrob Rr. 324, Chicago Jagerhof Rr. 165, St. Ludwig Jagerhof Rr. 247, St. Martins Rr. 34, St. Diony= fius Rr. 310, Sl. Drei Ronige Rr. 234, Main Nr. 832, Laval Nr. 41, St. Euftachius Nr. 283, St. Maria Bompet Rr. 1249, St. Eugenius Rr. 237, Manning, Nr. 2266 Ununciation, St. Beneditt Nr. 24, St. Therefia Rr. 121, Retteler-Sof von Bommanville; mit diefen Sofen marfchiren bie folgenben mit Mufit-Rapellen: St. Willibrob, Sl. Drei Ronige, Laval und St. Guftachius. Ferner Die Unterftugungs= Bereine: St. Paulus (mit Rapelle), St. Beter und Baul von South Chicago, St. Auguftinus, St. Ritolaus, ber St. Dicaels-Gemeinbe. St. 30= fephs, ber St. Alphonfus-Gemeinbe. Mathias von Bowmanville, St. Rofephs = Mannerberein ber St. Martinus = Gemeinbe. St. Beters = Berein ber St. Beters= Gemeinbe, in Rutfchen mit ihrem Banner, alle Bereine ber St. Monfius-

Gemeinbe mit Mufit-Rapelle, ber St. Monfius = Jünglingsberein ber Solh Trinity-Gemeinbe. Much bie "Rath. Ritter bon Umerita" merben bertreten fein burch einen uniformirten 3meig mit bem Trommler= und Bfeifer= Rorps, bie "St. Johns Commanbern" mit einer Mufit-Rapelle und bie St. Alphonfus-Ritter Rr. 88 mit bem Trommler=Rorps, Die "Rath. Garbe bon Amerita" burch ben St. Mathias= 3meig Rr. 2 und ben St. Alphonfus-3meig. Außer biefen werben fammt= liche Bereine ber St. Bonifagius= Bemeinbe einen berborragenben Un= theil an biefer Feierlichkeit nehmen.

Die tatholifden Försterhöfe Rr. 33, 34, 58, 87, 160, 165, 210 unb 287, beren Mitglieber gur St. Michaels= und ber St. Therefia-Gemeinbe ge= horen, haben beschloffen, fich in corpore an ber Grunbfteinlegung gu be= theiligen. Die Mitglieber ber gur St. Michaels-Gemeinbe gehörenben Sofe berfammeln fich puntt halb ein Uhr in ber St. Michael=Bereinshalle, an Gu= genie Str.; ein Theil marfchirt bon bort nach Donborfs, ber anbere nach Branbs Salle, wo fich ihnen bie Sofe ber St. Therefia-Gemeinde anichlie= fen, um bann nach bem Saupt-Cammelplat, an Roble und Cornell Str., gu marichiren. Bum Saupt-Marichall biefer Divifion murbe herr Abam 3. Blindauer, bom St. Michaels Sof Dr. 33, ernannt, bem mehrere Silfs-Marfchalle gur Geite fteben werben.

Mud ein Beranggen.

Die "goldene Jugend" von Evanfton watet jest nächtlicher Weile am Seeufer umber.

Muf ein mertwürdiges Bergnügen ift bie "golbene Jugenb" ber guten Stabt banfton berfallen, und wie es beift. fteht Stubentinnen ber Northwestern= Univerfität ber Ruhm gu, biefen neueften "Fab" erfunben gu haben. 2111= abenblich berfammeln fich gegenwärtig junge herren und Damen aus ber "feinften" Gefellichaft bon Evanfton im Saufe eines ber Theilnehmer, gieben bann unter ber Bebedung einer Chrenbame an einen romantifchen Theil bes Seeufers, mo gunachft ein großes Feuer entzündet und an biefem ber Borrath bon Belichtorn geröftet wirb, melden bie Gefellicaft au biefem Behufe mitgebracht. Die Pflicht, bas Feuer gu unterhalten und ben Röfteprogeß gu übermachen, fällt naturge= maß ber Ehrendame gu. Die jungen Leute begeben fich an eine, außerhalb bes Scheines bes Feuers gelegene Stelle bes Ufers, legen Schuhe und Strumpfe ab und maten bergnüglich in ben Untiefen langs bes Ufers berum. Raturlich nehmen Die jungen Damen Bebacht barauf, bag bie Wellen ben Saum ihrer buftigen Gemanber nicht benegen, ein Bemühen, welches bie jungen Berren febr amufant gu finbenpflegen. Die Fatultat ber Universität bat unbegreiflicher Beife ben Stubentinnen ber Unftalt biefes barmlofe Beranilgen berhoten, und fie muffen jest mit Reib aufeben, wie ihre gludlicheren Ditdweftern fich bie garten Fugden bon ben fühlen Wellen befpulen laffen, mabrend bie "Garbe-Dame" forglich bas Feuer hütet - bamit fein Schaben

Edickwathiger Boligift.

Boligift Flannery bon ber Begirts: wache an Cottage Grove Ave. unb henry Proon, Rr. 76 Dft 26. Strafe. geriethen fich geftern fruh im Streite über Gelbangelegenheiten in bie Saare. Flannery big ploglich ben Boligiften beraus und ertlarte Pron für berhaftet. Mis letterer Ferjengelb gab, jagte er ihm eine Rugel nach, Die ben Musteis ger in bie rechte Bufte traf. Der Berwundete fand Aufnahme im Provibent-Sofpital. Flannery behauptet, bag er bon Prhon thatlich angegriffen wurbe. Der unliebfame Borfall wurbe bem Polizeichef D'Reill gemelbet.

* Die italienische Gemeinbe in Melrofe Bart beging gestern bas Fest ihrer Schuppatronin, "Dur Laby of Monte Carmel", burch eine große Brogeffion, in welcher bas Stanbbild ber heiligen, reich gefcmudt, im Zuge mitgetragen wurde. Fast jedes Mitglied ber Gemeinde hatte bem Standbild, bas als wunderthätig berehrt wirb, Opfer in Gestalt von Schmudfachen und Baargelb bargebracht. Gi Feuerwerf am Abend bilbete ben Abschluß bes Jeftes. Die englifde Bühne.

Stubebater Theater. Daß ber "Rönig Dobo" in brei Bochen bon jest Chicago unabanberlich raumen muß, um einen Groberungsqua bem fernften Weften angutreten, nach wird vielleicht bon Riemanbem lebhaf: ter bebauert, als von ber Direttion Sabage. 3mar, ber biebere alte Monarch wird ja auch an ber Pacificbrunnen finben, ber ibm in ben beiben erften Aften gur Bollftanbigfeit feines Bludes fehlt, aber hier ift bie Sache gegenwärtig fo einzig gut im Bange, bag man bermeinen mochte, ber Dperettentonig tonnte feine Berrichaft in Chicago recht wohl in Bermaneng er= flaren, es murbe ihm auch auf bie Dauer hier nicht an begeifterten Steuergahlern fehlen. Aber es geht nun einmal nicht. Um 21. September muß "Dobo" bem "Bringen bon Bilbas Felb raumen, ber neuen fen" Lüberg'schen Schöpfung, bie nach Muem, was man aus Bofton barüber hort, auch eine fehr gute Rummer ift. Borberhand ift aber ber Ronig in ber Sand auf alle Falle mehr werth, als ber Bring auf bem Dache. Ber Jenen noch nicht gefehen und gehört, mag fich bagu halten, benn ber Unbrang gu ben Borftellungen ift gar groß, und meis ftens beißt es: "Musbertauft!" - 3n biefer Boche finben brei Rachmittags= Borftellungen ftatt, bie beiben üblichen am Mittwoch und am Samftag, und eine am Montag, anläglich bes Fefttages ber Arbeiter. - Die an biefer Stelle bereits mitgetheilt, eröffnet bie Direttion Savage am 23. September ihre nachfte Spielgeit, und gwar gugleich in Bofton, in St. Louis und in Chicago. In Bofton beginnen am genannten Tage bie Rorftellungen ber "Englischen Großen Dperngefellichaft," in St. Louis wird ber "Gultan bon Gulu" fich häuslich nieberlaffen, unb hier in Chicago wirb fich, wie fcon gefagt, ber "Bring bon Bilfen" einem geneigten Bublitum borftellen. Dearborn Theater. - Die

bie Schwalben, fo gehoren auch bie Störche gu ben Bugbogeln, und beshalb werben auch bie Chapin'ichen "Storts" bemnächft bas Reft raumen, welches fie fo lange im Dearborn Theater innegehabt. Ihr Abzug ist auf ben 13. September festgesetht. Wenn sich an biesem Tage ber Borhang in bem genannten Schaufpielhaufe gum letten Male gefentt bat, wird bas unterhaltenbe Singspiel in Chicago 159 Mal über bie Bretter gegangen fein, womit bann ein "Recorb" gefchaffen fein wirb, ber feit bem Musftellungs-Sommer und auch bor bemfelben in unferer Stadt nicht erreicht worben ift. Dif Mhite, Die feit einigen Wochen auf Urlaub mar, und ber treffliche Romiter Bolff, ber fich bon bem Unfall mieber erholt hat, ber ihn neulich betroffen, werben in biefer Boche bei ben Borftellungen wieber mitwirten. - Much im Dearborn = Theater finbet heute Nachmittag bes Arbeiter = Festtages megen eine Ertra-Borftellung ftatt.

McBiders. - Die Spielgeit in biefem Theater, bas bon Unternehmer Litt, ber es beiläufig nunmehr nicht blos pachtweise, sonbern als Eigen= thumer inne hat, mit bebeutenbem Roftenaufwand prachtig renovirt worben ft iund jest einen ungemein ge= fälligen und freundlichen Ginbrud macht, ift icon am Samftag Abend eröffnet morben. Der "Fuchsichlaue Grofpapa" mit feinen tappigen Entelfohnen prafentirt fich bafelbft einem lachluftigen Bublitum mit feinen Rapriolen. Um nichts gu berfaumen, gibt auch bie Buhnenleitung biefes Theaters heute Nachmittag eine Extra-

Borftellung. Allinois Theater. - Um Samstag Abend ift bier mit ben Mufführungen bes ju einem Musftattungs= ftude von blenbenber Pracht erweiter= ten Marchens bom "Dornroschen" begonnen worben, ober eigentlich ameier ten Marchen bom "Dornroschen" behat, "Dornroschen" und "Die fchlafen» be Schone und bas Ungethum." Die Infgenirung bes Studes, auf welche gang riefige Roften bermenbet worben find, ftammt bom Drurh=Lane=Thea= ter in London, und bie Unternehmer Rlam u. Erlanger, melde fie bon weit herübergebracht, haben fie noch bermehrt und berbeffert. Die Aufführung erfordert ein Bühnenpersonal bon 200 Ropfen und nabegu ebenfo viele Bubnenhandwerter für bie Beforgungen ber fgenifchen und fonftigen Effette. Great Northern. - "Don

Donfon", ber ftets gerne gefebene "alte Schwebe", hat wieber einmal feinen Einzug in Chicago gehalten und mirb nicht nur feine Stammesgenoffen, fonbern auch viele andere Theaterfreunde burch feine "berechtigten Gigenthumlichfeiten" unterhalten. Die Titelrolle liegt für bie Mufführungen bes Studes im Great Northern Theater in ben Sanben bon Relsericfon, einem fcme= bifchen Schaufpieler, ber erft gur eng= lifchen Buhne übergetreten ift, nach= bem er in feiner Beimath und bier bereits in feiner Mutterfprace bubiche Erfolge auf ben Brettern ergielt hatte. Bowers. - Die fünfte Gaifon

bon Bowers' Theater birb am Montag Abend bon Amelia Bingham und einer aus bortrefflichen Rraften beftebenbe Befellichaft eröffnet werben mit ber Aufführung eines neuen, nach eis nem banifchen Borwurf bearbeiteten Dramas, betitelt "U mobern Magba-len". — Frl. Bingham tritt natürlich in ber Titelrolle auf. Reben ihe wirten in größeren und ebenfalls faft burchgebenbs febr bantbaren Rollen mit: Wilton Ladape, henry G. Diren, Berbinand Gottichalt, Dagbe Carr Coote, Alfred Wijcher, George Gichel, Maube Moffat, Lillian Mright, Qurille Spimen, Rofe Brabam und Un-

bere. Grand Opera Soufe. - Mm Dienstag Abend findet bier bie 100. Aufführung bes "Bigarb of Da" ftatt, ber fich noch andauernb in ber Sunft bes Publitums behauptet und fortfah-

ren wird, volle haufer zu zieben, bis bie von ber Geschäftsleitung bes Theaters für bie regulare Spielzeit abgeichloffenen Kontratte ihn zwingen werben, fich nach einem anberen Felbe für feine Bauberfünfte umguthun. Gs ift angunehmen, baß gegen bas Enbe gu ber Befuch ber Borftellungen eher gahlreicher werben, als nachlaffen wirb, weshalb Diejenigen, welche bie groß: artige Infgenirung bes Studes noch nicht zu bewundern Gelegenheit gehabt haben, wenn fie fich für bergleichen intereffiren, gut thun werben, fich noch rechtzeitig Ginlaftarten zu verschaffen. Sowarbs. - Borgunehmenber baulicher Beränberungen wegen, welche bas Lotal auch gur Mufführung größerer Stude geeignet machen follen, werben bie Borftellungen in biefem Theater eine Unterbrechung bis gum 14. Dez. erfahren. Seute finbet inbeffen eine Borftellung ftatt, und gwar fteht ein fehr unterhaltenbes Luftfpiel auf bem Spielplan, betitelt: "Bhat happeneb to Smith." Für bie Biebereröffnung bes Soward-Theaters an bem oben genannten Datum fünbigt bie Direttion ein feffelnbes Schaufpiel aus bem Borfenleben an: "The Plunger," von

Erane nimmt Abfdieb.

Oliber Bhron.

In ber erften Methobiftentirche nahm Dr. Frant Crane, ber bisherige Sprecher ber Boltstirche, als Brebiger 26chieb bon Chicago. Er wird in ben nächften Tagen nach Borcefter, Daff .. überfiebeln, wohin er bon ber bortigen Rongregational - Gemeinde als ibr Geelforger berufen morben ift. In feiner geftrigen Abichiebsprebigt erflarte Dr. Crane, bag er im Grunde Methos biftengeiftlicher geblieben fei, wenn er in ber legten Beit auch als Paftor einer freifinnigen, gu feinem Rirchenberbanbe gehörigen Gemeinbe, gewirft habe.

Todesfälle.

Rachfolgend veröffentlichen wir die Namen bet Denischen, Aber deten Tod bem Gefundheitsaut Mctoung unging:

Dobe, Reinbard, 39 J., 1543 R. Dopne Abe. Gert. Margaretha, 38 J., 610 W. 15. Str. Roepven, Freberick, 61 J., 598 S. Auruer Abe. Quees, D. M., 36 J., 5012 Armour Abe. Richter, Denrietta, 56 J., 940 Ed. Madison Str. Schulz, Withelmina, 71 J., 513 Otto Str.

Sheibungstlagen wurden anbangig gemacht bent

Martha F. gegen Frant M. De Long, Chebruch; James C. gegen Agnes &. Wormblep, Bigamie.

Bau-Grlaubniffdeine wurben aufgeftellt an:

Merrid, 3-ftod. Brid Glat, 478-88 G. 63. C. G. Merrid, 3-110d. Denn Pres, 1000 Mischer Kron, 14-ftod. Frame Gebäube, 10000 Mischer Kron, 14-ftod. Frame Gebäube, 10000 Mischer Kron, 14-ftod. Frame Cottages, 314 bis 322 Morje Ape., 26,000.

Biscap & Alfen Morilway Co., 1-ftöd. Brid. Andau, 2-4-6 M. Ban Buren Str., \$15,000.

B. Kolan, 1-ftöd. Frame Andau, 337 McCean Abe., \$1,000. Lebn, 1-ftod. Brid Cottage, 651 G. Leabitt \$1,550.

Der Grundeigenthumsmartt.

Folgende Grunbeigenthums-liebertragungen in bes Gobe bon \$1000 und barüber murben amtlich ein-

setragen:

St. Laivence (.ve., Roedoft-Ede 48. Str., Wehfte., 60}x\133\cdot Unders E. Anderson an Minerd Me.

St. Str., 100 B. diff. don Commercial Abe., Kordstront, 23\times 21. don's diff. don's Commercial Abe., Kordstront, 23\times 22. don's diff. don's Commercial Abe., Roedstront, 23\times 22. don's diff. don's Commercial Abe., Toritont, 97 82\times 100\times 170 75\times 100\times 88\times 61. Chiront, 40\times 170\times 78\times 100\times 170\times 170\tim \$12,000. Ebanfton Abe., 200 'K. nörbl, bon Brun Maior Ab., Weifft., 50x230, Win. F. Quinlan an Ebgewater Coal Co., Inc., \$3,250.
Rochmel Er., 97 F. nörbl, bon Augusta Str., Offsfront, 24x22, C. Ulrich an Chas. Liegenbagen, \$1,203. Fairfield Mbe., 100 F. nörbl. von Le Mobne Str., Beftr., 25x125, Peter Riswig an Carl Balentin, \$3,300. \$3,300. Warren Abe., 291 F. weftl. von Rebjie Abe., Kordefrent, 25x124, C. M. T. Lund an Rils F. Olsfent, 25,000.
Jan. on Str., 428 F. weftl. von Campbell Ave., Sibbront, 24x125. Minnie Fiether an Clinton S. Woolfoff, \$3,000.
California Ave., 203 F. jubl. von Harbard Str., Weftfront, 50x125, Aunie F. Murphy an Mary Melensth. \$1,501. Weftfront, 50\cdot | 35, Annie E. Murphy an Mary Belensty, \$1,901.

Renball Str., 180 H. norböftl. von Taplor Str., Nordweftfront, 24x100, C. B. Noach an Nichard J. Nurushy, \$1,200.

Bood Str., 233 F. nörbl von 12. Str., Weftfront, 55,000.

Lifted Str., 183 H. nörbl. von 35. Str., Offr., 25x125, C. Offennell an Chas. Arriving, \$5,000. \$5,000.
Hrech Ave., 275 F. fühl. von 31. Str., Weiftront, 30x125. James E. Dosleh an Ilabella Lunham, \$5,500.
State Str., 83 F. fühl. von 40. Str., Cliftont, 23x108, A. Richelfon an Richeel Aven, \$3,000.
Luftine Str., 223 F. fühl. von 64. Str., Weiftront, 25x124, G. S. Hoffmann an Rels F. Difon, \$2,800.
Luftine Ave., 80 F. fühl. von 65. Str., Weiftr., \$2.800.
ngleibe Ave. 80 ff. fühl. ven 65. Str., Welbte., 30\chi25, C. d. Biblier an Bridget Arreit, \$1.800
Werd Str., 290 J. fühl. von Erace Str., Welbt., 30\chi23 8:10. Nachlad von F. Miller an Carl C.
Offen, \$1.900.
Ha Str., 65 ff. nördl. von 62. Str., Welkfront, 25\chi16, S. Ledus an Osfar B. McGlaffon, len, \$9,000. Barben Abe. 330 F. weitl. bon California Abe., Subfront, 24x125. M. Stube an Carberine Bill, \$1,400. Sibfront, 24x125. M. Stude an Carperine Will, 41.400.
Rosart Str., 175 F. sübl. von Courtland Str., Westhaut. 23x000, C. A. Indexion an John C. Lindquist. 21.230.
Lentral Bart Abc., 130 F. nördt: von Augusta Str., Chtront. 225x124, A. D. Jones an William D. Davis. W. 850.
Davis. Web., 75 F. sübl. von Jowes an William D. Tonis. W. 850.
Order Abjacto. B. D. Gastle an Baul Schulte, — 86.000.
Marten Abe., 236 F. ivetl. von Cambbell Avenue, Roedfront, 24x125, J. R. Cobe an John Stafely, 22.400.
Ordinabile Abc., 254 F. sübl. von 16. Str., Oktront, 25x125, Nard C. Kircherg an Frank Danelh, — 85.800.
Milport Str., 73 F. nördt. von 21. Str., Oktront, \$5,800.

St. 800.

St. 800.

St. 800.

St. 100 per et ...

St. 100 0. tr. Subsft-Ede May Str., Rorbfront, 24x Minnie May an Chas. Frank, 212.000. tr. 120 F. well. von Stebart Asc., Sub-20x37, 3. N. Cop an Arthur C. Lueder,

Beiraths-Ligenfen.

\$1.500.
Intiana Abe., 174 F. nörbl. von M. Str., Offr.,
2ix173h. Rinerda Becliuer an Anders E. Anders
jon. 48,600.
50. Str., 196 F. well. von Cstiage Grabe Ape.,
Nordfront, 35x127. derfelbe an benfelben, \$20,000.
Cetalba Court. 630 F. füdölft. von humbeldt Bibb.,
Cüdweiffront. 30x 110. Cartie Soyington Gilbert
an Thuard E. Oberfteld, \$6,000.

germann Lafchmen, Martha Lettein, 22, 19.
James A. Watting, Maggie Voele, 41, 17.
J. Geveren Hartman. Ventrier Ganlel, 39, 27.
Richard Higert, Algie Peter, 24, 19.
Aerneils Wiefens, Misje Weten, 24, 19.
Aerneils Wiefens, Misje Weten, 24, 19.
Honnion Hunt, Anne Baffett, 28, 30.
Hanciskel Giogasti, Jofeins Kovales, 23, 21.
Kranciskel Chapasti, Jofeins Kovales, 23, 21.
Kranciskel Kudas, Joseins Kovales, 23, 21.
Henrick Letonia, Gattle Colon, 21, 19.
Letonia Ruda, Josefenskopens, 25, 24.
Boires Ruda, Josefenskopens, 25, 24.
Boires Ruda, Josefenskopens, 25, 26.
Cither Rund, Hage Colona, 27, 26.
Lean M. Babber, Amelia J. Dacting, 29, 30.
Januar Rousting, Natie Ligna, 47, 48.
Louinist Midna, Amela Widnicalla, 37, 21.
Debr Mittiell, Amenda Jobefens, 38, 26.
Obinard Rolufen ir., Anionia W. Kunif, 23, 20.
Lehn Carney, Margaret Hannahan, 25, 26.

Finangielles.

157-159 LA SALLE STR. Brog. Binfen bezahlt an Spar-Einlagen. dennes zu genftigen Bedingungen entgegem genommen ben Brivatperionen, Strmen und Korporationen. Erndeigenfhumi-Anleihen auf Chicagose Armie eigenhum zu den niebrigken Katen. Erfe habothekn zu verlaufen.

Direktoren: John Arany. Direktoren:

Direktoren:

Direktoren:

Agi. Danider Amiul

R. 3. Benneit

Bige Trif. B. M. Joyt Who. Co. Co.
Miert 18. Kigon. Brif. Benfon & Riyon Co.

L. Achanagh. Gubberd & Co., Who. Brison Corn

B. W. Which his Birebold & Co., Debt. Chare

Geo. R. Judien. Birebold & Co., Debt. Chare

Geo. R. Judien. Birebold & Co., Debt. Chare

Geo. R. John. Birebold & WilseColmers Co.

M. Dout. 2. BireBrdi. WhiteColmers Co.

Med. C. Jichus. B. C. Dib Gasha Committion

E. C. Jichus. C. E. Jichme & Co., Who. Jenelers

Charles S. Judien.

Aeld zu verleißen all 410/ to Beträgen ben \$2000 auf andgefindte Gides-

A. Holinger & Co.,

KONZERT Jeden Abend und Sonntag Nachmilling! EMIL GASCH.

All on Board.

Rajute und 3mifdended. EXKURSIONEN

sed) Hamburg. Bremen, Antwerpen, Leader Rotterdam, Havre, Neapel etc. Eidet-Office:

185 S. CLARK STR. Selbfenbungen burch Dentiffe Reichsboft. Bag n's flusiand, frembes Gell ge- und vertant.

Erbichaften tollettirt, juverläffig, prompt, reell i auf Berlangen Borichus bewilligt.

Bollmachten fonfularifc ausgeftellt burch Deutsches Konsular=

und Rechtsbureau Bertreter: Konfulent LOWITZ. 185 S. Clark Str. eoffnet bis Abenba f. Connings 9-12 Borm.

Schiffstarten

au billigften Breifen. Bogen Musfertigung von Bollmachten, notariell unb tonfufarifd.

Erbichaften. Boraus baar ausbezahlt ober Bore fong ertheitt, menn gewünfcht,

menbet Que birett an Confusent K. W. KEMPF Lifte von en. 1000 gefuchten Erben in

meiner Office. Deutsches Konsularund Rechtsbureau.

84 LaSalle Strasse Countegs offen MS 19 Mbr.

Invigorator Egtratt von Dals und Sopfen. Stiparist Gottfried Brewing Co.

Beirathe-Ligenfen.

Geiraths-Lieuten.

Rarl F. Abberg, Mathiba Samuelsu, 37, 40.

Arneis Doll, Uda Ant, 23, 18.

Morris Bobolsty, Sone Bobolsty, 44, 33.

Nuguk Somerledt, Amelia Zeste, 27, 18.

Francisel Kynar, Unna Odbas, 24, 21.

Unders M. Jodnson, Sithe M. Oleeklom, 28, 20.

Shogar J. Toder, Gelle Brown, 30, 26.

Shogar J. Toder, Gelle Brown, 30, 26.

James Marthall, Frances D. Colucell. 39, 26.

Raerin Spirl, Unafasia Ledte, 25, 38.

Julius Berlon, Margaret Herberg, 25, 22.

James Manlum, Garnis Agniesta, 33, 22.

Kenry G. J. Hardasia Ledte, 25, 38.

Julius Berlon, Margaret Herberg, 25, 22.

James Manlum, Garnis Agniesta, 33, 22.

Kenry G. J. Hardasia Ledte, 25, 38.

John A. Jurena, Marb C. Rataset, 28, 29.

Kenry G. J. Hardasia, Lulu M. Milliams, 37, 25

John E. Jurena, Marb C. Rataset, 28, 29.

John Simulet, Katie Babiar, 22, 21.

George Petic, Potta B. Spore, 30, 30.

George Petic, Potta B. Spore, 30, 39.

Kenti A. Dahmis, Erna R. Bollendas, 34, 42.

John G. Daumet, Rate Folze, 32, 39.

Kenti A. Dahmis, Erna R. Bollendas, 34, 42.

John G. Daumet, Rate Onicla, 29, 39.

Kenti A. Dahmis, Erna R. Bollendas, 34, 42.

John G. Roule, Mark G. Borte, 29, 39.

Kenti A. Dahmis, Gran R. Bollendas, 34, 42.

John G. Roule, Mark G. Borte, 39, 39.

Palentin Ordat, Jodic Bomman, 19, 19.

Morris Friedberg, Birdie Derson, 22, 19.

Anthers F. Juli, Giva R. Johen, 27, 27.

Clarence D. Miles, Olmas Burget, 38, 28.

Mibert Soules, Selen Stueslen, 30, 40.

Cornig G. Lebmberg, Clara S. Brice, 30, 30.

Balliam Darishorn, Delen Rithell, 21, 18.

Ganuel G. Baltura, Alice Mordon, 37, 32.

Robert G. Baltura, Anie Robert, 21, 18.

Ganuel G. Baltura, Mile Mordon, 38, 32.

Robert G. Baltura, Mi

Männerschmäche

Krankbeiten der Männer Leibet 3hr an Spezial-Arantheiten,

für die Ihr schnelle und sichere Silfe und Rath benöthigt? Perfaumt nicht Guren Buftand von erfahrenen Spezialiften fo bald wie möglich befandeln gu laffen.

Ronfultation frei.

Muffdub ift gleichbedeutend



Mannbarfeit. ift eine Erbars

Berlorene

jung und Ber:

Inotung der Be

Baricocele, Krampfader=

Arampfaderbruch. Sebenber Schmächte Mangestickleir und Welondolie find die
handlicheir und Welondolie find die
handlichein und Welondolie find die
handlichein Kraft ankarten. Bie helten
diesen Zustand unter Garantie. Beichwerden.

seganoetten ober ib bier die Saleimbant des Gewebes gegetiffen ift und eine Berengung ftatienden des de manchnal fogar in renleiden endet. Das Opfer die-fer schauderhaf-ten Krankheit ist wirklich be-

Blutvergiftung &

Specific iit wirtlich bedauernswerth, wenn die Arantbeit ihrett ich ein die ihren die Arantbeit fritt in den Körper durch das die in ihren erbeit tritt in den Körper durch das Alut und erqueift mit der Zeit iedes Organ. Ie Doffsven sind undere mineralischer die eine Zeitlang au unterdücken, aber sie fommt doch wieder den der in benättigen. Gegibt nur eine Methode, man das ist die Mechade, welche von und gebraucht wird, um die Arantbeit zu dewältigen. Zwischen den Schmetzen in den Arantbeit zu dem der den der Seiner den der Stellen der Gaare, weben Nann, Seschwätze und Sieden um Körber. Schmetzen in den Arnochen und Mund, Geschwüre und Fleden und ber, Schnerzen in den Knocen und ensen und zulest Knocenfraß. Bir beilen Dieje Rrantheit ofine Qued

filber (Mercurn) ober Botaffe.

Medizin frei bis geheilt.

Stunben von 10 bis 4 Uhr unb von 6 bis 7 Uhr. Conntags und alle Feier tage nur von 10-12 Uhr.

State Medical Dispensary,

S.-W.-Ecke State u. Van Buren Str. Gingang 66 Dft Ban Buren Str.,

Gifenbahn-Fahrplane. Chicago & Rorthweftern:Gifenbahn

Station. Anfunft the Overland Limiteb", nur für Schlafwagens * 8.00 % * 9.30 % *10.00 B * 7.18 B *11.30 % Roines, Marja Civic C.
Roines, Marja Civic Con Repids
Gebar Repids
Gioup City, Majon City, Fairmont, Parfersburg, Aracr, Sanborn
Goddynam and Particology
Liver Conference of the Conference of * 7.00 R * 8.34 R Rord-Jowa und Dafotas... Digon, Clinton, Cebar , *** 7.00 R 0 8.34 B

Mapibs
Elad Gills und Deadwood
St. Baul, Minneapolis,
Tuluth
St. Baul, Minneapolis,
Ean Claire, Gudson und
Etillvater
Winsons, Cacrosse, Sparta,
Mantato
Winsons, Carrosse, Mantas Pinona, Lacroffe, Mankas to und west. Minnesota fond du Lac, Ojstofs, Ree-nah, Menasha, Appieton,

Green Bap. Dibtofb, Appleton Junet ... *5.00 % *11.10 % *9.00 % *4.00 % + 3.00 % *9.30 % *x3.00 % *9.45 % *5.00 % *9.30 % Afbland, Durien, Beffemer, Fronwood, Rhinelander. Ofbtofb. Green Bap, Des nomigee, Marquette und Brein Bad, Florente, Crp. *10.30 R *7.30 B. ftal Halls... *10.30 R *7.30 B. Rudford und Freepert—Ahf. **7.25 B., **8.45 B., **10.20 B., **4.40 B., **11.25 R. Rudford—Ahf. **3.00 B., **4.00 B., **9.00 B., **2.02 R.. **6.30 R. Beloit, Janebulle, Madijan—Ahf. **3.00 B., **4.80 B., *9.00 B., **4.25 R., **5.01 R., **6.30 R. Janebulle, Madijan—Ahf. **6.30 R., **10.90 R., 10.15 R.

*10.15 A. Milwaufee—Whf. **3.00 B., *44.00 B., **7.00 B., *9.00 B., **11.30 B., **2.00 R., *3.00 A., *5.00 R., *5.00 R., *10.30 R. *2.00 R., *3.00 R., *5.00 R., R., *5.00

Illinois Bentral-Gifenbahn. ulle burchgebenden Slige fahren ab bem Bentral-Babuhof, 12. Str. und Part Arbn. Die Auge nach bem Suben fönnen (mit Muknahme bes Boffginel-augeb) an ber 22. Str.e, 39. Str.e. Spale Bart-suh il. Str.e-Station bestiegten werden. Stabt-Lidet Office: 99 Abams Str. und Aubitorium

Optel. Dur ch zi ge: Abjahrt: Anfunft.
1. Orieans & Remphis Special * L.30 B * 9.45 Z
Remphis & Rew Orieans Lim.
20 E Heing, Kirl., Rafhville.
21 M Histories.
22 M Histories.
23 M Histories.
24 M Histories.
25 M Histories.
26 M Histories.
26 M Histories.
26 M Histories.
27 M Histories.
28 M Histories.
29 M Histories.
29 M Histories.
20 M Histories. (somington and Chairments 2.50 % 1.40 (Gigene Rorrefponbeng ber "Abenboof".) Blauderei aus Guropa.

Bon Mugup Boedlin. Der Ronigsftuhl bei Abens. - Gefdichtliche Erinnei rungen. - Reifer Wilhelms Rheinfahrt. - Ente täufcte Patrioten. - Allerlei Sicherheits maße regeln. - Die gute Boligei. - Manber Claus, ber moberne Schinderhar

Rhens, 16. August 1902. Eines ber geschichtlich merkwürdig= ften Dentmäler altbeutscher Bergan= genheit ift unaweifelhaft ber Ronigsftuhl bei Rhens a. Rhein. Es ift bies ein achtediger, tangelartiger Bau bon 20 Jug Sobe und etwa 24 Fuß Durch= meffer, aus Bruchsteinen aufgeführt, auf ber Stelle, wo einft bie Rurfürften ihre Berfammlungen abhielten und berfchiebene beutsche Raifer gewählt murben. Der Ronigsftuhl murbe urfprünglich bon Raifer Rarl IV. errich= tet, berfiel aber mit bes Reiches Macht am Ende bes 18. Jahrhunderts, und wurde erft wieder im Jahre 1843 auf Befehl bes romantisch angehauchten und funftfinnigen Ronigs Friedrich Bilhelm IV. aus ben Trümmern in ber urfprünglichen Geftalt neu aufge= führt, gum ewigen Gebachtnig an bie Sogenannte glorreiche, in Wirklichkeit aber traurige Zeit, mo bie fieben Rur= fürften bes "heiligen römischen Reiches teutscher Nation" um die Raiserwahl schacherten, wie etwa bie politischen Macher bei einer Stadtmahl in ber qu= ten Stadt Chicago.

Wer bamals bas meifte Gelb hatte, ober bie Mehrheit ber vier weltlichen und brei geiftlichen Rurfürsten burch Berfprechungen bon Leben und anberen Privilegien für fich gewann, ber wurbe beutscher Ronig ober Raifer, und wenn bie Minberheit mit ber Wahl nicht zu= frieben mar, fo befambfte fie ben Er= wählten, erklärte ihn des Thrones berluftig und feste einen Gegentaifer ein, ber feinen Nebenbuhler befehbete und, wenn er ftart genug bagu war, bie

Berrichaft über bas Reich an fich rig. hier war es, wo bie vier rheinischen Rurfürsten bon Roln, Maing, Trier und ber Pfalg ben Pfalggrafen Ruprecht III. am 21. August 1400 gum beutschen Raiser wählten, nachbem sie Tags zubor gegenüber am rechten Rheinufer ben bohmifchen Wengel bes beutschen Thrones berluftig erklart hatten. Wengel foll gegen ein Fuber qu= ten alten Rheinwein auf feine Rechte bergichtet haben: wie es in ber Chronik ergählt wird. Auch Beinrich von Lubelburg, Ludwig von Babern und Rarl IV. wurden bier bor bersammeltem Bolfe zu beutschen Raifern ausgerufen. Bei folden Gelegenheiten ging es hoch her. Das Rriegsbolf und bie Bur= ger murben auf Roften ber Rurfür= sten und bes neuen Raisers festlich be= wirthet, und bei ben oft mehrere Bochen bauernben Gelagen floß ber Wein in Stromen. In biefer Sinficht unterschied fich bie Raiferwahl bon ben ameritanischen Wahlen, indem bei ihnen nur bor ber Bahl ber Dollar und bie Whistenflasche nebst Freibier und Frei= lunch eine Rolle fpielen.

Bemertt fei bier noch, baf bie Rur= fürften am 6. Juli 1338 am Ronigstuhl ben Beschluß faßten, bag bie fai ferliche Burbe und Gewalt unmittel= bar bon Gott tomme, unb bag bon Rechts und alter Gewohnheit wegen, fobalb Giner gum Raifer pher Ronia gemählt fei, er fogleich bermöge ber Bahl für einen wahren Ronig und romischen Raifer zu halten fei, ohne baf er erft bie Beftätigung bes Papftes

Diefelbe Auffaffung bon ber Burbe eines Raifers haben ja auch bie neuen beutschen Raifer aus bem Saufe hohenzollern, und fo auch befonbers Bilhelm II., ber geftern Rachmittag unter Glodengeläute, Bollerinallen und hurrahrufen ber Schulfinber unb Bereine, bie in Festfleibung mit ihren Fahnen am Rheinufer Aufftellung ge= nommen hatten, bon Cobleng tom= menb auf bem reichbeflaggten Dampfer "Auguste Bictoria", an bem uralten

Städtchen Rhens borüberfuhr. Das Schiff bielt fich fo nabe am linten Rheinufer, bag wir ben Raifer und feine Begleiter beutlich mahrnehmen fonnten. Er faß im Borbertheil bes prächtigen Salon-Dampfers, ber nach ber Raiferin benannt ift, in Infanterie=Uniform inmitten feiner Of= figiere, ben Blid auf Braubach und bie Margburg gerichtet, bon welcher ihn Ranonenbonner begrüßte, Rhens unb bem Ronigsftuhl ben Ruden brebenb, gur großen Enttaufdung feiner getreuen Rhenfer, bie bergeblich auf

einen Gruß ihres Raifers harrten. Db ihn bie Erinnerung an bie Rurfürften, welche auf bem Ronigsftuhl bei Rhens fo oft die taiferliche Murbe in ben Schmut gogen, gu biefer Difachtung ber patriotifchen Begeifterung eines treuen Bolfes peranlafte, ober ob ber Raifer überhaupt feine Ahnung hatte, daß viele taufend festlich gefcmudter Denfchentinber auf feiner Schattenfeite feines taiferlichen Sulbblides gewärtig waren, - wer fann es miffen?

Gelbft bas Sternenbanner, bas eine ameritanifche Dame unferer Gefellschaft mit Begeisterung von ber Bruftung ber Gartenmauer bes ural= ten Gafthofes "Zum Rönigsstuhl" schwang, blieb unbeachtet, wie auch bie in ber mannlichen Rechten funtelnben Römer, gefüllt mit eblem Rheinwein -1868er Steeger à 3 Mart bie Fla=

fche, für ben Renner gur Notig. -Doch ber Bein erfüllte bennoch feinen Beruf, und ein Professor aus Seis belberg ließ es fich nicht nehmen, ben uns fonobe ben Ruden gubrebenben Raifer und Rönig mit Begeifterung als ben "erften Raifer eines neuen, wirtliden, mächtigen und in ben Bahnen bes Friedens wanbelnben beutschen

Reiches" zu feiern. In Robleng war ber Raifer bon einer Chren-Rompagnie mit fliegenben Fahnen und flingenbem Spiel am Bahnhof empfangen worben. Durch ein Spalier ber Truppen fuhr er im Trab gur Lanbungsbrilde bes DamBolfsmaffen noch wußten, wie es geichah, war ber Dampfer mit bem hoben Reifenben ihren Bliden bereits entfcmunben!

Die es heißt, liebt Geine Majeftat, im Gegenfage gu feinen Großeltern, Wilhelm I. und Auguste, die getreue Residenzstadt Robleng nicht allzusehr, aber niemanb tennt ben Grund für biefe auffallende Ruble. Das man= gelnbe Befühl angeftammter Treue für bas herricherhaus tann es nicht fein; benn wenn eine Stabtbevölferung tais fertreu im bermegenften Ginne bes Bortes ift, bann ift es bie bon Cobleng, allerbings nicht in ber Urt mancher altpreugischen Stabt, bei ber bas preufifche Gefühl über bem beut= ichen fteht. Man fieht, entfprechenb biefen Unfichten, bier allerwarts auch nur beutsche Fahnen, und nur fehr ber= einzelt bie fcmara-weiße Flagge, unb gwar bornehmlich an ben Saufern bon Beamten und auf foniglichen Gebauben. Das follte fein Grund fein, ben Raifer in ungunftiger Beife gu beein= fluffen, im Gegentheil mußte er fich barüber freuen, bag bie Rheinlanber bem Reichsgebanten in biefer Form beredten Musbrud geben.

So bachte und fagte auch unfer Bei= belberger Profeffor, ber felbft ein Rheinländer ift und bas fleinliche par= tifulariftifche Streben in fo fartafti= scher Weise lächerlich machte, daß ber Raiser ihm sicherlich ben Rothen Abler= orben bierter Gute verliehen hatte, menn er feine reichstreue Befinnung bei biefer Belegenheit fennen gelernt

hätte. Es ift auch in ameritanischen Beitungen fo oft bon ben Gicherheitsmaß= regeln bei ben Reisen bes Raifers bie Rebe gemefen, bag einige Bemertungen barüber bier wohl am Blage finb.

Man hatte befohlen, bag teine Freubenschüffe näher als 1500 Schritte bom Raifericiff abgefeuert merben burften, baß bon einer bestimmten Stunde ab feine Floke und Schiffe, auker ben regelmäßigen Berfonenbampfern, rhein= abwarts fahren und fich bem Kabr= waffer ber "Auguste Bictoria" nabern burften; auf ben festen Rheinbruden murbe bei ber Durchfahrt bes Raifers ber Berfehr eingestellt und bie Boller ber berschiebenen Rheinorte mußten lanbeinwärts abgefeuert merben. Bebeimpolizisten und folde in Uniform überwachten die ganze Flufftrede von Roblenz bis Mainz und felbst in bem Barten bes "Ronigsftuhl" hatte fich ein herr eingefunden, ber bon einem Bafte als ein Berliner Rriminaltom= miffar erfannt murbe. Bare bie Boligei fonft überall fo aufmerfam, bann murbe manches Berbrechen berhindert ober boch ber Berüber bingfest gemacht merben.

Um nur ein Beispiel mangelnder Polizeiaufficht zu ermahnen, fo murbe neulich Vormittag an bem Dentmal bes Raifers Wilhelm I. in Robleng, am Ginflug ber Mofel in ben Rhein, mo ftets gablreiche Menfchen bertehren, eine hochschwangere Dame bon einem Strolch burch einen Stich in ben Unterleib töbtlich berwundet und, obicon ber Thater auf ber Flucht eine belebte Strafe zu paffiren hatte, fo berging boch geraume Beit, ehe fich ein Boligift einfand, ber bie Berfolgung aufnahm, leider aber ohne Erfolg. Die Boligiften fleben hier, wie bei Ihnen , an ben Strafenfreugungen, und wenn man fie braucht, find fie nicht gur Stelle. Bezeichnend für bie Gelbftverftanblichfeit eines folden Bachtbienftes ift bie Thatfache, bag die Roblenger Zeitun= gen bie Blutthat nur mit menigen Worten abfertigten und tein Wort bes Tabels bafür hatten, daß an bem er= mabnten Dentmal und in ben Bart. anlagen, wo icon häufig spazierengebende Damen und herren bon Strol= chen angegriffen murben, nie ein Boligift zu feben ift. In einem benachbarten Walbe treibt ein entsprungener Raubmörber icon feit Wochen fein Unwesen. Rafpar Claus, fo beift ber Rerl, fällt bie Banberer an, feuert auf bie Flüchtlinge mit einem Revolber, und halt die Gegend in Schreden. Aber bis jest hat fich die hohe Polizei noch nicht ernftlich um ben Rauber gefummert, nur bie Genbarmen halten gelegentlich Umschau nach ihm, ohne ihn bis jest aber eingefangen gu haben. Gine Belohnung für bie Teftnahme bes b. p. Claus wird erft ausgefest, wenn er einen neuen Morb berüht hat, und fo ift es benn gang felbftverftanblich. bag er unbeläftigt als zweiter Schinberhannes fein Unwefen treiben tann. Man erfieht aus biefen Fallen, baf bie Bolizei nicht allein in Chicago bieles ju wünfchen übrig läßt.

Millionen von Flaschen, welche sämm ich in den eigenen Glashütten von F. Ad. Richter & Co. hergestellt werden, sind jedes Jahr erforderlich für den Umsatz von "Anker" Pain Expeller, peste Mittel gegen rheumatische und andere Schmerzen. Diese Thatsache spricht für sich selbst. Nur 25 Cts. und 50 Cts. per Flasche.

Ballenfteins Stern.

Ueber Ballenfteins Schicfalsftern und beffen Deutung burch Aftrologen und Aftronomen bringt bas "Neue Wiener Tagebl." folgenbe intereffante Mittheilungen: Der Schidfalsftern, auf ben ber große Felbherr fein ganges Beil fette, ber im Glauben ber Aftro= logen "majestätische, immer gunftige und bas Gute bermehrenbe Jupiter' entwidelt in biefen Tagen feine größte Rraft und überftrahlt fammtliche Sterne am nächtlichen Simmel. Der tudifche und unbeftandige Mertur" ift gegenwärtig für bas unbewaffnete Auge unfichtbar. Aber bie Aftronomen wiffen gang genau feine Stelle am himmel anzugeben, und wenn es noch heutzutage wie bor breihunbert gabren gläubige Aftrologen gabe, fo hatten fie am 8. August um 3 Uhr 3 Min. 7 Get. Rachmittags (Wiener Zeit) eine mertwürdige Ronftellation biefes Planeten entbedt, welche mit traurigen Schidfa-Trab zur Canbungsbrilde bes Dam- len bedroht, zu bofen Thaten geneigt pfers, und ehe bie herbeigeströmten macht und ben geiftigen Fähigkeiten icabet, nämlich eine Opposition (Begenichein) bon Jupiter und Mertut.

Bie allgemein bamals ber Glaube an berartige Sterneinfluffe war, be= weift ber Umftant, bag ber 25jahrige Ballenftein, ber burch feinen Sofmei= fter Beter Wirdung und ben berühmten Profeffor ber Aftronomie Argoli in Pabua in bie Geheimniffe ber Aftrolo= gie eingeweiht worben war, im Jahre 1608 fich bom taiferlichen Mathemati= ter und berühmten Aftronomen 30= hann Repler ein Soroftop ftellen ließ, welches fich bis auf unfere Tage im Original erhalten hat. Die ber heuti= gen Ronftellation genau entsprechenbe Stellung ber Planeten Jupiter und Merfur in ber Geburtsftunde Ballen= fteins hat ber geniale Repler im er= mabnten Dofument folgenbermaken gedeutet: "Beil Mercurius fo genau bem Jupiter entgegengefest fieht, will es bas Unfehen gewinnen, als werbe er einen besonberen Aberglauben ha= ben und burch benfelben eine Menge Bolts an fich giehen ober fich etwa einmal bon einer Rotte, fo malcontent, gu einem Saupt= ober Rabelsführer auf= merfen laffen."

Diefe ungewöhnlich gutreffenbe

Rennzeichnung bes Lebens und Strebens von Wallenftein läßt fich nur burch bie Unnahme erklären, daß es Repler gelungen war, bas Intognito bes Junglings, ber ein Horoftop beftellte, gu luften, und über feinen Cha= ratter und feine Plane Raberes gu erfahren. Das Horoftop mar aber auch jo geschidt abgefaßt, bag Ballenftein, als fpater gemiffe Borfalle in feinem Leben nicht genau mit bem Soroftop übereinstimmten, bennoch im Glauben an bie Sterne und an Repler nicht mantenb murbe, fonbern meinte, bag offenbar ber Moment feiner Geburt nicht gang genau angegeben mar. Er berfah baher bas bon Repler geftellte Boroftop mit Ranbbemerfungen über Berfpatung und Berfrühung gemiffer Greigniffe feines Lebens und Lat Repler, baraus eine Rorreftur feines Ge= burtsmoments zu errechnen und auf Grunblage biefer berbefferten Geburts= geit ein neues Soroftop gu ftellen, mas Repler gu feiner Bufriedenheit ausführte, nicht ohne babei über den Aber= alauben ber Aftrologie, biefes "närriiche Töchterlein", ohne bas bie "hoch= bernünftige Mutter" Uftronomie nicht leben könnte, einige treffliche fatirische Bemertungen zu machen. Wallenftein felbft trieb befanntlich nicht blos in ber Dichtung, sonbern auch im Leben aftronomijd-aftrologifche Ctubien.

Das burch Schiller flaffifch gewor= bene Instrument, beffen fich Wallen= ftein bei feinen aftrologischen Forfoungen bediente, befindet fich gegen= wartig in Petersburg. Nach bem Tobe bes Bergogs bon Friedland gelangte es in ein Prager Rlofter, bon ba nach Wien und bann in ben Befit bes Rlo= fters Seeligenthal. Rachbem es bann eine Zeit lang im Obfervatorium gu Mannheim geftanben, erwarb es tauflich ein Beamter bes Fürften Leinin= gen, ber es wieber um eine bebeutenbe Summe an bie Groffürftin Belene Baulowna, Bittme bes Groffürften Michael bon Rugland, berfaufte. Die gelehrte Fürftin hat es bonn ber faiferlichen öffentlichen Bibliothet gu Betersburg jum Gefchent gemacht. Das tulturgeschichtlich intereffante Inftrument, aus Rupfer bestehenb, wurbe im Sahre 1568 gu Lomen in Belgien burch G. A. Gemmi, Entel bes hols tigt. Man sieht ba bie Gintheilung ber Erdfugel in Grade, die vorzüglichften Sterne am Firmament, an beffen Wölbung bes Felbherrn Muge fo gern haftete, bann bie Richtungen ber zwölf Sauptwinbe, bie Tage im Jahre, bie Planeten u. f. w. berzeichnet.

Meeres : Mifrobenwelt.

Bahrenb fonft bon Mitroben und Batterien in ober auf beinahe allen Dingen fo viel bie Rebe ift, und ihren Unthaten ober Berbienften auf Sunberten von Wegen nachgefpurt wirb, find fie in bas Meer hinaus noch faft gar nicht berfolgt worben. Rur gana ausnahmsmeife, wenn es fich um bie Ertlärung gewiffer Farben= und Licht= Wirfungen in Meeresgegenben banbelte, bat man ihnen in biefem Bir= tungstreis ein wenig Beachtung geichenft, - ohne bas würde vielleicht bas Laien = Publitum fogar glauben, bag es folche fleinften Gefchöpfe über: haupt nicht im Meere gebe, und biefelben blos "Lanbratten" feien.

Und boch bietet bie Gee bom batteriologifchen Gefichtspuntt aus gar manches Mertwürdige, freilich auch gum auten Theil noch Rathfelhafte, aber ba= rum gewiß nicht weniger Intereffante.

Bor Muem fei es gefagt, bag man, oweit bas Meer überhaupt in feinem Innern burchforicht ift, noch niemals eine Stelle gefunden hat, welche gang frei bon jenen wingigen Lebewefen ware. Bezüglich ber Menge ihres Muftretens bestehen allerbings große Unterschiebe amischen ben oberen und ben unteren Schichten, und gwifchen ben Meergegenben in Lanbes Rabe und ben weiter abliegenben. Und ein folches Mitroben = Gewimmel, wie auf bem Lanbe - wo biefes fleine Begucht fo leicht in bie Millionen fteigt -

berricht auf hober See benn boch nicht. Rach bem Geftabe ju aber fteigt bie Rahl ber Meeres = Batterien meiftens gewaltig. Etwa eine Meile bom Dzean-Strand hat man burchiconitts lich in jebem Rubitgentimeter Baffer 4000 Reimthierchen gefunben, was ge= wiß eine febr anftanbige Bahl in einem Raume ift, ber an allen Geiten nur ben britten Theil eines Bolles mißt! Dhne Zweifel ift ber Umftanb, bag auch bie Algen-Begetation in Rabe bes Stranbes gewöhnlich am reichlichften ift, für bie Daffenhaftigfeit ber Batterien entscheibenb. Denn bie Algen liefern jebenfalls ben beften Rahr:

und Jagbgrund für diefe Mitroben. Diefer Ginflug bes Beftabes ift noch

Ein Augen-Oeffner für das Publikum.

Refordbrechende Preise für Dienstag, den 2. September.

Jelly-Gläfer mit Dedel, in 10c Double Fold Brapper Bercale in roth, Damen = Shirtmaifts, bis au 1.25 ber= fauft, um bamit zu räumen, 29c blan u. ichwars, alles gute Mu: 33c fter, in biefem Bertauf, p. 9b . 34C biefem Bertauf 6 für . . . Percale Damen-Brappers, gemacht bon Stanbard Bercale, Ruffle über ber 3=Quart Fountain Springs unb Extra ichmere Qualitat auf beiben Seis ten echtes Chater Flanell, nur Schulter und mit Braid gar: 60¢ heifmaffer-Bags, 39c creamfarbig peziell zu . . . nirt, in Diefem Berfauf . . . Feines 3630ll. Double Fold engl. Baift: Fanch gefteppte weiße Babies 17¢ Berlmutter=Anopfe mit vier ng und Wrapper = Flanell, per Pard 92c Löchern, per Dugend 1c Bleiftift=Schachteln, mit Blei- 3c Bolle Große türfijd;rothe befranfte Beftidte und ipikengarnirte Babn: Slips, regulare 25c Sorte, um bamit 17c Tijd : Deden, in Diefem Bertauf 38jöll. feine Qual. wollene henrietta Solide leberne Anaben : Schul : Schuhe, Bleistift-Tablets. Finish Cashmeres in allen Far= (Brogen 21 bis 51, jedes Paar garantirt, das Stück..... 1c ipegiell in Diefem Bertauf, per Baar Brufh-edge Mohair Rod-Gin- 2c Sateen Männer-Hemben . . 39c Feine Qualität fcmarge Madden Edulichuhe, Patent Stod und Spiken, Größen 12 bis 2, folis 95c fagband, per Darb bes Leber, per Paar Bafferdichte Gummi-Rragen für Manin allen Größen und Facons 30 Alligator und Cammet Danner:Glip: Extra ichwere flieggefütterte gerippte pers, Größen 6 bis 11, in die: 39¢ iem Berfauf, ber Baar 39¢ Manner-Bemden und Unterho- 21c bas Stud fem Berfauf, per Paar Fanch gemuftertes Giltoline, in hellen Doppelte Blantets in buntelgrauen und Weiße Metall Theelöffel, geftreiften Borten, in Diefem 36c und bunflen Farben, verliert die 61¢ Farbe nicht, per Darb Bobbinet Garbinen mit Spi= Mufter Schuhe für Manner, Congreg Deffer und Gabein mit rothen und Bals, gang folides Leder, 75c Gbenhol3 = Griffen, ber Paar

Rings 3wirn, alle Rum= mern, fcmarg und weiß, 6 Spulen für

5c



Zaschentücher für Manner, bolle Größe und mit farbi= gem Rand, jebes

3c

600 Mitroben auf das genannte Bolumen Baffer, und in noch größeren Entfernungen fintt bie Bahl auf 200 ober weniger pro Rubitgentimeter

herab. Roch bemertenswerther ift bie Ab= nahme in ber Batterien = Bahl nach unten bin. Broben bon Meerwaffer | ben. Die Grunde, aus benen bie Beaus beträchtlicher Tiefe enthalten alle= mal nur wenige Batterien auf ben Rubifgentimeter, - eine halbe Meile unter ber Oberfläche nur noch 8 bis 12. Aber, wie gefagt, gang ohne folche Ge= schöpfe hat man noch teinen untersuch=

ten Theil ber Salzfluth gefunden. Was nun ben Charafter ber Meeres = Mitroben bom Standpuntt bes Menichen ober anberer größeren Lebewefen anbelangt, fo berbienen bie erfteren offenbar ein weit befferes Beugnig, als viele ihrer Rollegen auf bem Lande! Faft alle Meeres-Mitroben, benen man bis jest "auf ben Zahn gefühlt" hat, haben fich fogar als ganglich harmlofe Stabthierchen und "Bibrios" ermiejen. Biele ber Schwerenöther-Gattungen unter ben Batterien, Die berüchtigten Berurfacher ober Begleiter bofer Geuchen u. f. m. fonnen eben in ber Galg= fluth gar nicht beftehen. Daber ift an= gunehmen, bag, auch wenn folche mis troftopifchen Strolche burch Rloaten ober aus Schiffen ober fonftwie in bie ländischen Aftronomen Gemmi, berfer- Gee gelangen follten, ihre Thatigteit bier boch bald ein Ende haben muß Freilich gibt es auch manche harmlofe ober nügliche Thierchen biefer Welt, Die ebenfalls im Dzean fein Gebeihen fin= ben fonnten.

Unbererfeits mare es entichieben ein Errthum, ju glauben, bag nicht auch Rrantheits = Mitroben im Dzean hau= ften, obgleich biefelben fcmerlich für ein Wefen auf bem Lande biefen fcab= lichen Charafter hatten. Es ift mahrscheinlich, baß mehrere ber Gattungen Batterien, welche fogenanntes phosphoresgirenbes Leuchten verurfachen (in Birflichfeit bat basfelbe nichts mit Phosphor zu thun) auch frantheits. und toberzeugend bei beftimmten Bafferthieren find. Gine folde Gattung, aus bem Rorper bes leuchtenben Flattrus, hat man fogar mit Erfolg ges guchtet, und allem Unfchein nach gibt es folde Beifpiele noch mehr. Inbeg ift biefes Gebiet noch gum weitaus größten Theil unerforicht.

Mus einem deutiden Arrenhaufe.

Mertwürdige Buftande icheinen auch in manden Irrenanftalten Deutsch= lanbs gu herrichen, u. M. in ber ftabtis fchen Irrenanftalt Bergberge. Rurglich famen bon bort Berichte über ben Fall Adermann, in welchem ein bort Ber= ftorbener ohne Benachrichtigung feiner Frau begraben murbe, mobei bie Plog= lichteit bes Tobes Berbacht erregt hat. Dem "Berl. Tagebl." wirb nun bagu mitgetheilt, bag bie Wittme bes in ber Irrenanftalt Bergberge berftorbenen Rohlenhandlers benUntrag geftellt hat, ihr bie Genehmigung zu ertheilen, bag fie ben Leichnam ihres Chemannes burch einen fachberftanbigen approbir= ten Urgt öffnen laffen burfe. Da eine Settion nur bagu beitragen tann, bie buntlen umlaufenden Gerüchte über Berletungen, die fich an ber Leiche befinben follen, gu gerftreuen, überhaupt ben Fall thunlichft aufzutlaren, fo ift bie Erlaubnig ftabtifcherfeits gu ber Obbuttion mit ber Makaabe ertheilt worden, daß fie gelegentlich ber Um= bettung bes Leichnams in einen neuen Sarg zu erfolgen habe.

Daß bas hier geübte Berfahren ber Anftalt teine Ausnahme bilbet, fon= bern faft fcon gewohnheitsmäßig ift, zeigt ein zweiter noch viel bebentlicherer Fall, ber allgemeines Auffeben erregen muß. Die "Berl. Morgenpoft" berichtet barüber: Am 10. April b. 3. und amar nach 11/2 jahrigem Aufenthalt in ber Irrenanstalt Bergberge ftarb bort im Alter von beiläufig 40 Jahren ber frübiet ober fünf Deilen weit ein febr bere Raufmann Guftab Both. 2118 nach ftarter. Aber mehrere Sundert Deis erfolgter Berftanbigung bon bem

len bom Strande gibt es nur noch etwa | ploglichen Tode Boths beffen Berwandte gur Beerdigung erichienen, wurde ihnen gesagt, die Leiche sei poli= zeilich beschlagnahmt worden, die Beerbigung fei berichoben. Thatfachlich murbe Both erft am 19. April, alfo neun Tage nach erfolgtem Tobe, auf bem Friedrichsfelber Rirchhofe begra= ichlagnahme ber Leiche erfolgte, wur= ben trot bringender Anfragen ben Bermanbten nicht befannt gegeben. Das fei Umtsgebeimnik.

Much bie Angabe ber Tobesurfache wurde unter Sinweis auf bas Umtsgegeimniß verweigert. Erft ber Tobten= graber auf bem Friedrichsfelber Rirch= hofe gab ben Angehörigen bie Ausfunft, bag in bem Rirchenbuche als Tobesurfache Boths "Bergichwäche" eingetragen fei. Gin Bermanbter bes Berftorbenen hatte bie Leiche aber noch bor ber Beerbigung gefehen und ba maren ihm gewiffe Mertmale aufgefallen, bie ihn zu ber Meinung führten, Both nicht eines natürlichen Tobes geftor=

ben. Rach verschiebenen vergeblichen Berfuchen, Aufflärung über bie bie Angehörigen bes Berftorbenen bebrii= denben Zweifel gu erlangen, murbe bie Staatsanwaltichaft angerufen. Und balb barauf erhielten bie Bermanbten Boths einen amtlichen Befcheib, ber ihnen eine erschütternbe, bon ihnen nie für möglich gehaltene Aufflärung über ben Tob ihres angeblich an "Ber3= ichmache" berftorbenen Sohnes unb Brubers brachte.

Bir geben biefes Dofument nadiftes hend im Wortlaute wieder: "Auf ihre Anfrage bom 23. Mai 1902 erhalten Sie jum Befcheib, bag gegen ben Rranfenwärter Friedrich Wilhelm Mag Rriften aus Bergberge Borunterfu= dung geführt wird und Saftbefehl er= laffen ift, weil er zu Bergberge am 10. April 1902 ben Raufmann Guftab Both vorfählich forperlich mighandelt habe, mit bem Erfolge, bag burch bie Rorperverlegung ber Tob bes Both berurfacht morben." Das ift boch ein gerabezu unglaubliches Borgeben, baß die Anftaltsbehörbe ben Bermandten bes Geftorbenen bie Bahrheit borent= halten. Rach biefem Borgang werben bie Falle von "Bergichwäche" in ber Unftalt hoffentlich genauer nachgeprüft merben.

Der Berliner Magiftrat hat fich nun weniaftens gu bem Befchluffe aufgerafft, bem Boligeiprafibium bon bem bei bem Ueberweifungsichreiben im Falle Adermann borgefallenen Berfeben Mittheilungen mit bem Erfuchen ju machen, bag bie Berfonalien bei Ueberweifung bon Patienten an bie Rranten= und Irrenanftalten genau, namentlich foweit es fich um bie Unge= horigen handelt, ausgefüllt werben. Aukerbem werben bie fammtlichen ftäbtischen Rranten= und Irrenanftal= ten aufgeforbert werben, ber Feftftel= lung ber Personalien bie allergrößte Aufmertfamteit gugumenben. Bei Tobesfällen follen bie Ungehörigen fofort babon benachrichtigt werben, bag, falls fie bie Beerdigung nicht felbft inner= halb brei Tagen bewirken, biefelbe bon Seiten ber Stabt Berlin auf bem G:= meinbefriebhof gu Friedrichsfelbe er= folgen werbe.

Gifenbahn-Fahrplane.

Chicano & Grie:Gifenbahn.

Ballimore & Ohio. f: Erand Central Paffagier-Station; Tidet-es: 244 Clart Str. und Anditorium. Reine Fahrpreise berlangt auf Limited Bügen. Abfahrt Anfunft Lofal-Arpee Andrington Bestignen 1.15 3 * 5.15 2 Seb Gert & Woffington Bestignen 2.15 3 * 5.15 2 Seb Gert & Woffington 2. Pitts auch Bertington 2. Pitts aug Bestigne 2. Seb Gert & Colon 2. Seb Gert & Colon

Gifenbahm gahrplane. Ridel Plate. - Die Rem Dort, Chicago und St. Louis-Gifenbahn. Grand Central Agijagier-Station, Fifth Abe. und hartison Straße.

Alle Zinge taglich.
Abjabrt Anfunft Rem Port und Boston Crores.

Rem Port und Boston Crores.

2.30 % 5.25 %
Rem Port and Boston Erpres.

2.30 % 5.25 %
Rem Port und Boston Erpres.

2.30 % 5.25 %
Rem Port und Boston Erpres.

2.30 % 5.25 %
Rem Port und Boston Erpres.

2.30 % 5.25 %
Rem Port und Boston Erpres.

2.30 % 5.25 %
Rem Port und Boston Erpres.

2.30 % 5.25 %

Burlington:Binie. Chicago, Burlington und Quinch Gifenbahn. Tel.: Central 3117. Schlafmagen und Lidets in 211 Clark Str. und Union Bahnhof, Canal u. Abams. Gentral 3117. Schlafmagen und Tidets in 211
Glark Str. und Union Bahnhof, Canal u. Abams.

Rudeller Rochierder, Casalle... *8.20 B *6.10 R
Rochelle, Rochierder, Servensen *8.20 B *6.10 R
Rendota, Galesburg *8.20 B *6.10 R
Rendota, Galesburg *8.20 B *2.15 R
Rendomod, Harden Servensen *8.20 B *2.15 R
Rendomod, Harden Servensen *8.20 B *2.15 R
Rendomod, Harden Servensen *8.20 B *2.15 R
Relena, Tacoma, Bortland... *9.05 B *8.30 R
Relena, Tacoma, Bortland... *9.05 B *9.25 B
Relena, Tamen Marketto... *11.30 B *6.55 B
Relena, Tamen Marketto... *4.00 R *2.20 R
Roch Hall, Seterling, Rodford *4.30 R *9.30 R
Roch Hall, Seterling, Rodford *4.30 R *9.30 R
Roch Hall, Seterling, Rodford *4.30 R *9.30 R
Renies Citip, St. Joseph, Et.
Grill Willifs, Omaba, Lincoln *5.50 R *9.35 B
Dubuque, LaCroffe, Wincoln *10.35 R *9.25 B
Lubuque, LaCroffe, Wincoln *10.35 R *9.35 R
Lubuque, LaCroffe, Wincoln *10.35 R *9.35 R
Lubuque, LaCroffe, Wincoln *11.00 R *7.20 R
Rechul und Habifornia *11.00 R *7.20 R
Rechul und Fort Madifornia *11.00 R *7.20 R
Rechul und Fort Madifornia *11.00 R *6.35 R
*3.38 R
Rechul und Fort Madifornia *11.00 R *7.20 R
Rechul und Fort Madifornia *11.00 R
*3.39 R
*3.31 R
*3.31 R
*3.31 R
*3.32 R
*3.33 R
*3.33 R
*3.33 R
*3.33 R
*3.33 R
*3.34 R
*3.35 R
*3.35 R
*3.37 R
*3.37 R
*3.37 R
*3.37 R
*3.38 R
*3.38

Beft Chore Gifenbahn.

Bier Limited Schnellzuge täglich zwischen Chicage und St. Louis nach Rem Port und Bofton, via Babald Cisenbehn und Ridel Blate Bahn, mit ele-ganten Eb, und Buffet - Schlaswagen durch, ehne Bagenwechsel. Buge geben ab von Chicago wie folgt:

Büge geben ab von Chicago wie folgt:

Bia Ba da fb.

Ibfabrt 12.02 Mittags, Anf. in Rew Yorf.. S.30 R.

Anfunft in Bofton.. S.50 R.

Ubfabrt 11.00 Abends, Anfunft in Bofton.. S.50 R.

Ubfabrt 11.00 Abends, Anfunft in Bofton.. 10.20 B.

Bia Ridel Plate.

Anfunft in Bofton.. 10.20 B.

Bia Ridel Plate.

Anfunft in Bofton.. 4.50 R.

Anfunft in Bofton.. 4.50 R.

Anfunft in Bofton.. 10.20 L.

Ange geben ab bon St. Kouis wir folgt:

Bia Ba da fb.

Ubfabrt 10.10 Abends, Anfunft in Rew Yorf 7.50 R.

Anfunft in Bofton.. 5.50 R.

Anfunft in Bofton.. 5.50 R.

Anfunft in Bofton.. 10.20 R.

Begen weiterer Einzelheiten, Karts, Softwagen..

Senverölf Anturell Anfagier-Agent.

Benen-Baffagier-Agent.

Bidt-Agent. 206 S. Clart Str.,

Chicago. A. Allian.

Chicago & Alton.

Chicago & Alton.

Union Bassenger Station, Canas und Adams Str.
Stadis-Lidets-Office: 101 Adams Str., Phone Central Iso.

Bather des Angle.

"Bod & Poliet Accomodation.

"9.00 B Bloom'ton, Beria, Spr'gsted, St. Louis 9.00 B Bloom'ton, Beria, Spr'gsted, Countage, "11.25 B Alton Limited kir Sp'sield u. St. Louis 9.00 B Joseph Brown of Countage, "11.25 B Angloopille, Kodhoule und Mexico.

"11.15 R Josef Bloomington und Peorle.

"5.00 R Anglas City Limited.

"6.00 R Anglas City Limited.

"11.15 R Joliet Accomodation.

"11.15 R Poliet Accomodation.

"11.16 R Phidnight Special, Kovie, Springsied, St. Louis, Jassenderion.

"11.26 R Phidnight Special, Kovie, Springsied, Sie, Louis, Jassenderion.

"11.26 R Phidnight Special, Towie, Springsied, Sc. Louis, Jassenderion.

"11.27 Agliot. Springsied, Jassenderion.

"12.28 R. Boomington, T.15 R., St. O B., St. O B., St. O B., Springsied, Jassenderion.

"13.04 R., "8.05 R.; Springsied, Jassenderion.

"14.05 R., "8.05 R.; Springsied, Jassenderion.

"15.04 R., "8.05 R.; Springsied, Jassenderion.

"15.05 R., "8.05 R., Springsied, Jassenderion.

"15.06 R., "8.05 R., Springsied, Jassenderion.

"7.15 B., "115 R., Boomington Recal, "10.10 R.;

201et Locals, "7.50 R., "8.50 R., "8.50 R., Donads, Jassenderion.

"7.45 R., "9.50 R., "8.50 R., "8.

Atchifon, Tobeta & Canta Je-Gifenbahn. Bige verlaffen Dentbern Station, Bolf und Dent-bern St. - Lidet-Offica, 100 Abams Str. - Bon 2607 Central.

Central.

Etreator, Caliesburg, Ft.Mab.* 7.56 % ** 5.02 %

CHICAGO GREAT WESTERN RY.

"The Maple Leaf Route." Grand Central Station 5. Abe, und Barrifen Str

Monon Route-Dearborn Station.

Sefet die

"Sountagpost"